



TÜRK HALKI NOBEL BARİŞ ÖDÜLÜ'NE ADAY GÖSTERİLİYOR
THE TURKISH PEOPLE NOMINATED FOR NOBEL PEACE PRIZE

02



SAĞLIK EĞİTİMİNDE ZİRVENİN ADI İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ
ISTANBUL AYDIN UNIVERSITY: THE BEST HEALTHCARE EDUCATION DISASTERS

06



KÜRT OTONOMİSİ: KERRY'NİN B PLANI MI, PUTİN'İN A PLANI MI?
KURDISH AUTONOMY: KERRY'S PLAN B OR PUTİN'S PLAN A?

F. Willi

10



AYŞE CORA'NIN HEDEFİ TOKYO OLİMPİYATLARI
AYŞE CORA AIMS AT TOKYO OLYMPICS

15



ÖLÜMSÜZLÜK PEŞİNDE İNSANLARI DONDURUP SONRA DİRLİTMEK MÜMKÜN MÜ

IN PURSUIT OF THE IMMORTALITY IS IT POSSIBLE TO FREEZE HUMANS AND THEN, RESURRECT?

Rachel Nuwe
Jessica Berman

22

AYDIN

Sayı / Issue: 27

SURİYE SAVAŞINDA BOMBALARIN BASTIRDIĞI ÇOCUK SESLERİ

**SOUNDS OF SYRIAN
CHILDREN UNDER
THE BOMBS**

Yrd. Doç. Dr.
Özüm Sezin Uzun



2011'de başlayan savaş nedeniyle ağır insani krizin yaşandığı Suriye'de UNICEF raporuna göre bugüne kadar 15 bini çocuk olmak üzere toplam 300 bini aşkın insan hayatını kaybetti, 2.5 milyon çocuk mülteci haline geldi.

According to UNICEF Report, since the start of war in Syria in 2011 2.5 million children has become refugees, 300,000 people died, 15,000 of which are children.

Uluslararası ilişkiler disiplininin temel aktörü devletler olup, devlet dışı aktörlerin ve grupların/bireylerin önemi eleştirel düşünce akımlarıyla gündeme gelmeye başlamıştır. Ancak çocuklarla ilgili çalışmalar oldukça azdır. 2010 yılının son aylarında Orta Doğu ve Kuzey Afrika ülkelerinde halk ayaklanmalarıyla başlayan yeni süreçte çocukların mağduriyetleri daha fazla görünür olmuş ve bu konuda akademik çalışmalar hız kazanmıştır. Suriye savaşı da Suriyeli çocukları tüm dünyanın ilgi odağına yerleştirmiştir. Birçok araştırmacı ve uluslararası organizasyon çocukların savaş ortamında rejim ve muhalif gruplar tarafından militarize edilmelerini, savaşın beden ve ruh sağlıkları üzerindeki etkilerini, ülkelerini terk ederken hayatlarını riske atışlarını ve göçmen olarak yaşadıklarını araştırarak, bu sorunlara yönelik çözüm yolları üretmeye ve önermeye başlamıştır.

The main actor of the discipline of International Relations is states and the importance of non state actors and groups/ individuals has come into play with the critical thinking movement. But there are less studies about children. The victimization of children has caught the public eye and many studies conducted about this issue during the new era started with the popular uprising in the Middle Eastern and North African countries by the end of 2010. Syrian war has put Syrian children at the center of the world. Many researchers and international organizations have studied the militarization of children by the regime and opposition groups during war, the effects of war on physical health and psychology, the risks taken while leaving one's homeland and their life as immigrants; and they have started to make and suggest solutions.

18 Aralık 2010 tarihinde Tunus'ta başlayan halk ayaklanması, 23 yıldır görevde olan Zeynel Abidin Bin Ali yönetimini devirmiştir. Halk ayaklanması, 25 Ocak 2011 tarihinde Mısır'a da sıçrayarak 30 yıldır görevde olan Hüsnü Mübarek yönetiminin sonunu getirmiştir. Akabinde Yemen, Bahreyn, Libya ve Suriye'de de mevcut yönetimlere karşı protestolar başlamış Libya'da Kaddafi yönetimi NATO hareketi sonrasında son bulmuştur. Suriye'de gösteriler 15 Mart 2011'de başlamış ve Nisan 2011 tarihinde ülke çapına yayılmıştır. Aylarca süren askeri kuşatmaların ve baskının ardından gösteriler silahlı isyana dönüşmüştür. Farklı kesimlerden oluşan muhalif gruplarla Esad rejimi arasında devam eden çatışmalar, 2013 yılından sonra Suriye dışı güçlerin de müdahil olmasıyla farklı bir süreç girmiştir. ABD, Rusya, İran, Kör-

DEVAMI SAYFA 14'DE

The popular uprising that started on December 18, 2010 in Tunisia, has toppled the government of Zeynel Abidin Bin Ali, who was in power for 23 years. The popular uprising spread over to Egypt and toppled Hosni Mubarak's government of 30 years. Following the incident, protests against current governments in Yemen, Bahreyn, Libya and Syria have started and Kaddafi's power in Libya ended after NATO's operation. Protests in Syria started on March 15, 2011 and spread nationwide in April 2011. After months-long military siege and oppression, protests have turned into armed riots. Continuing conflict between various opposition groups and Assad regime forces entered into a different phase with the forces outside of Syria intervening after 2013.

CONTINUED FROM PAGE 14

TÜRK HALKI NOBEL BARİŞ ÖDÜLÜ'NE ADAY GÖSTERİLİYOR

THE TURKISH PEOPLE NOMINATED FOR NOBEL PEACE PRIZE

İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ), darbeye canı pahasına karşı koyan kahraman Türk Halkını, 2017 Nobel Barış Ödülü'ne aday gösterme kararı aldı...

Istanbul Aydın University (IAU) has decided to nominate heroic Turkish people, who resisted coup attempt with their lives, for 2017 Nobel Peace Prize.



İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ), 15 Temmuz akşamı Türk Silahlı Kuvvetleri (TSK) bünyesinde kamufle olup asker kılığına girmiş vatan haini FETÖ'cü subayların darbe girişimi karşısında tankların önüne yatarak demokrasiye ve milli iradeye canı pahasına sahip çıkan Türk halkını Nobel Barış Ödülü'ne aday gösterme kararı aldı. Başvuru proje koordinatörlüğünü Sağlık eski Bakanı Bülent Akarcalı'nın, akademik çalışma koordinasyonunu da İAÜ öğretim üyesi Prof. Dr. Hasan Saygın'ın başkanlığındaki komisyonların gerçekleştirdiği girişim basın toplantısıyla kamuoyuna duyuruldu.

Istanbul Aydın University (IAU) has decided to nominate the people of Turkey for protecting democracy and national will with their bodies against treacherous soldiers of FETO hid in their military clothes within Turkish Armed Forces on the night of July 15th.

The nomination was announced by the committee chaired by the project coordinator Bulent Akarcali, former Minister of Health and the academic coordinator Hasan Saygin, Ph.D. at a press conference. Attended by the national and international media outlets, for-

Ulusal ve uluslararası medyanın yoğun ilgi gösterdiği basın toplantısına Çevre ve Orman eski Bakanı Osman Pepe, Çevre ve Şehircilik eski Bakanı Erdoğan Bayraktar, Sağlık eski Bakanı Bülent Akarcalı, İAÜ öğretim üyesi Prof. Dr. Necat Birinci, Beyoğlu Belediye Başkanı Ahmet Misbah Demircan, Küçükçekmece Belediye Başkanı Temel Karadeniz, İAÜ Mütevelli Heyet Başkanı Dr. Mustafa Aydın ve İAÜ Rektörü Prof. Dr. Yedigâr İzmirli katıldı.

mer Minister of Environment and Forestry Osman Pepe, former Minister of Environment and Urbanization Erdogan Bayraktar, former Minister of Health Bulent Akarcali, IAU lecturer Necat Birinci Ph.D., Beyoglu Mayor Ahmet Misbah Demircan, Kucukcekmece Mayor Temel Karadeniz, IAU president Dr. Mustafa Aydın, and IAU Rector Yedigâr İzmirli Ph.D. were among the participants at the press conference.

Dr. Mustafa Aydın
İAÜ Mütavelli Heyet Başkanı
IAU President



TÜRK HALKI VE LİDERLERİ DESTANSI BİR DURUŞ SERGİLEDİ

■ Türk halkı 15 Temmuzdaki hain saldırılara, hain kalkışmalara ve milleti bölmeye çalışan kirliliğe karşı yekvücut olmuştur. Bu destansı duruşuyla kendi özgürlüğü ve demokrasisi için canını seve seve feda edebileceğini tüm dünyaya göstermiştir. Darbe girişiminin üzerinden haftalar geçti, ancak sayın Cumhurbaşkanımızın güçlü bir liderlik örneği göstererek ilk gün yaptığı demokratik duruş çağrısına uyan halkımız hala meydanlarda ve sokaklarda demokrasi nöbetine devam ediyor. Ülkemizi bu duruma getiren süreci en ince noktasına kadar anlatmak için yola çıktık. Dünya kamuoyuna bu hain hareketin devlet içindeki yapılanmasını ve nihayetinde yaptıkları darbe teşebbüsünü, milletimize düşmanca saldırılarını tüm ayrıntılarıyla aktarmalıyız. Bu hainlerin saldırılarına karşı aziz milletimizin canı pahasına verdiği mücadele her türlü takdirin üzerindedir. Sadece devletin, hükümetin ve siyasi partilerin çalışmalarıyla dünya kamuoyunu aydınlatmaya çalışmak yeterli değildir. Üniversiteler, sivil toplum kuruluşları, özel ve kamu kuruluşları kısacası herkes el ele vermeli ve Türk halkının demokratik duruşundaki haklılığı dünyaya duyurmalıdır. Nobel Barış Ödülü bu asil milletin ortaya koyduğu iradede daha saygın değildir. Türkiye'nin yeniden doğuşunu gerçekleştiren bu mücadeleyi daha değerli kılmayacaktır. Nobel Barış Ödülü bir semboldür, araçtır. Asla bir amaç değildir. Bizim amacımız ülkemizdeki demokrasi mücadelesini dünya kamuoyuna duyurmaktır.

TURKISH PEOPLE AND LEADERS EXHIBITED A LEGENDARY STANCE

■ On July 15th, Turkish people were united as a nation against treacherous attacks and attempts at dark minds trying to divide the nation. With its legendary stance, Turks have shown the world that they would gladly die for their own freedom and democracy. Weeks passed by since the coup attempt, but democracy watch of our people, who responded the call for a democratic stance of our President with his powerful leadership, at squares and streets still continues. We began our journey to talk about every detail of the process that brought our country into this situation. We must pass the hostile attacks against our nation, its existence in our state institutions and their coup attempt onto the world. The fight of our people against these treacherous attacks is beyond any appreciation. It is not enough to inform the world with the works of our nation, government and political parties. Universities, NGOs, private and state enterprises and everyone should let the world hear the righteousness of Turkish people's democratic stance. Nobel Peace Prize is not more important than the fight and the will exhibited by our people. It will not make the fight which lead to the rebirth of Turkey more valuable. Nobel Peace Prize is just a symbol, not a tool. It is not our main objective. Our aim is to make our democracy fight be heard in the world.

TÜRK HALKI NOBEL BARIŞ ÖDÜLÜNÜ HAK ETTİ



Türk halkı bu destansı duruşuyla, kendi özgürlüğü ve demokrasisi için canını seve seve feda edebildiğini tüm dünyaya bir kez daha göstermiştir.

Üniversitelerin, sivil toplum kuruluşlarının, kısacası herkesin el ele verip Türk halkının bu demokratik duruşunu dünyaya duyurması gerekiyor.

The people of Turkey with an epic stance have shown the world once again that they would gladly die for their freedom and democracy.

Universities, NGOs and everyone should let Turkish people's democratic stance be heard in the world.



MİLLİ İRADE VE LİDERLERİMİZ DARBECİLERE TOKAT İNDİRMEYİ BAŞARDI

Prof. Dr. Yadiğâr İzmirli
İAÜ Rektörü
IAU Rector



NATIONAL WILL AND OUR LEADERS SUCCEEDED TO SLAP COUP ENTHUSIASTS IN THE FACE

■ We, as Istanbul Aydın University, want to base our work titled 'Turkish People Deserves Nobel Peace Prize' on a serious academic foundation. Turkish people's stance against coup attempt and their fight with their lives are beyond any appreciation. We appreciate the fight of our people who prevented a dark future from happening. We have seen many coups before. But for the first time, Turkish people fought against it with their lives. Our people and leaders succeeded to slap coup enthusiasts in the face.

■ İstanbul Aydın Üniversitesi olarak 'Türk Halkı Nobel Barış Ödülü'nü hak ediyor' başlıklı çalışmayı ciddi bir akademik altyapıyla gerçekleştirmek üzere yola çıktık. Türk halkının darbe girişimi karşısındaki duruşu, mücadelesi, canını ortaya koyuşu her türlü takdirin üzerindedir. Karanlık günlerin bizleri sarmasını, canını ortaya koyarak engelleyen halkımıza şükranlarımızı sunuyoruz. Daha önce de darbeler olmuştur. Ancak ilk kez Türk halkı canını ortaya koyarak mücadele etti. Demokratik haklarını milli irade sayesinde kullanmasının mümkün olduğu gerçeğinden hareket eden halkımız ve liderleri darbecilere tokat indirmeyi başarmıştır.

Osman Pepe
Çevre ve Orman Eski Bakanı
Former Environment and Forestry Minister



MİLLETİMİZLE NE KADAR İFTİHAR ETSEK AZDIR

■ 15 Temmuz akşamı, milletimizin asaletini, bu toprağın hamurunun şehit kanları ve erenlerin duasıyla karlandığını bir kez daha gördük. Bu milletin alt edilemeyeceğini, Alevisi, Sünnisi, Türkü, Kürdü, sağcısı, solcusu meydanlarda kol kola girerek tüm dünyaya gösterdi. Nobel Barış Ödülü için bundan daha güzel bir vesile olamaz. İAÜ'ye, Türk halkını Nobel Barış Ödülü'ne aday gösterme kararını gündeme taşımış olmasından dolayı teşekkür ediyorum.

WE CAN'T BE PROUD ENOUGH WITH OUR PEOPLE

■ On the night of July 15th, we have seen the nobility of our people that our soil was blessed with the blood of our martyrs and saints, once again. We have shown the world that with all the sects of religions, races and political views we unite and can't be defeated. There can't be a better cause for Nobel Peace Prize. I thank IAU for nominating the Turkish people for Nobel Peace Prize. ediyorum.

Bülent Akarcalı
Sağlık ve Turizm Eski Bakanı
Former Health and Tourism Minister



İAÜ'NÜN GİRİŞİMİNİ HERKES SAHIPLENMELİDİR

■ Nobel Barış Ödülü'nü alınız ya da almayız hiçbir önemi yok. İAÜ'nün böyle bir girişimde bulunması gelecek adına umut verici. Projenin Türkiye'deki her-kese açık olması iyi işlerin ortaya çıkacağına da göstergesidir. Konunun her kesim tarafından sahiplenilmesi gerekiyor. Uluslararası toplum, Türkiye'deki cunta-cı hareketin terör vahşetini kavramakta ve milli iradeye saygı gösterme noktasında tutarsız bir yaklaşım sergilemiştir.

EVERYONE SHOULD SUPPORT IAU'S ATTEMPT

■ It doesn't matter whether we receive Nobel Peace Prize or not. Such an attempt by IAU is promising. The fact that the project is accessible by all in Turkey indicates that there will be good outcomes. It must be supported by all. International society exhibited an inconsistent approach in understanding the terror of junta movement in Turkey and in respecting the national will.

BAŞ TARAFI SAYFA 2'DE / CONTINUED FROM PAGE 2



Mehmet Vural Koç
Organize Sanayi Bölge Başkanı
President, Organized Industrial Zone



İAÜ BİR KEZ DAHA ÖRNEK OLDU

■ Ülkemin insanları Fırat'ın suyuna benzer. Onu nasıl bölemezsek, Türk insanının da bölünemeyeceği 15 Temmuz gecesi ibret alınacak bir mücadele sonucu tüm dünyaya gösterilmiştir. İAÜ bir kez daha örnek alınacak öncülüğüyle Türk milletinin canını vererek yazdığı tarihin Nobel Barış Ödülü'ne layık görülmesi gerektiğini anlatacağıdır.

IAU SETS AN EXAMPLE ONCE AGAIN

■ People of my country resembles to Fırat River. As we can't divide Fırat, Turkish people showed on the night of July 15th that our nation can't be divided either. IAU once again with its exemplary leadership will tell how it must be nominated for Nobel Peace Prize with its history written by its lost lives.

Temel Karadeniz
Küçükçekmece Belediye Başkanı
Küçükçekmece Mayor



MİLLETİMİZ CANINI ORTAYA KOYDU

■ Öncelikle Türkiye Cumhuriyeti'nin bir ferdi olmaktan dolayı hepimiz 15 Temmuz'dan sonra çok daha gururluyuz. Zira bu millet vatanına sahip çıkmak için canını ortaya koydu ve ikinci bir İstiklal mücadelesi verdi. Milletimiz, iradesinin temsilcileriyle el ele ve omuz omuza destan yazmıştır. Bu destanın Nobel ile taçlandırılması yolunda İAÜ'nün başlattığı girişim çok kıymetlidir.

OUR PEOPLE FOUGHT WITH THEIR LIVES

■ We have been never this proud for being a citizen of Turkish Republic since July 15th. This nation fought back with their lives in line to protect its state's existence and fought a second national war. Our people has written a legacy with the representatives of its will, hand in hand and shoulder to shoulder. An attempt initiated by IAU to crown such a legacy with Nobel Prize is very important.

Erdoğan Bayraktar
Çevre ve Şehircilik Eski Bakanı
Former Environment and
Forestry Minister



ASİL VE ONURLU BİR REFLEKS GÖSTERİLDİ

■ İAÜ, üniversitelerin görevinin sadece ilim, bilim ve eğitim-öğretim olmadığı gerçeğini de vurgulamaktadır. Milletimizin asil, onurlu refleksini gündeme getirdiği için İstanbul Aydın Üniversitesine sonsuz teşekkürlerimi ifade ediyorum. Nobel Barış Ödülü girişimi sayesinde, bu alçakça kalkışma karşısında milletimizin gösterdiği onurlu duruşun dünya kamuoyuna tüm gerçekliği ile anlatılacağına yürekten inanıyorum.

HONORABLE AND NOBLE REACTION EXHIBITED

■ IAU emphasizes the fact that universities' only job is not science, teaching and learning. I thank Istanbul Aydın University for bringing our nation's noble and honorable reaction into everybody's attention. I believe our nation's stance against this treacherous attempt will be told with all clarity by means of Noble Peace Prize move.

Yaşar Albayrak
Eski Milletvekili
Former Representative of the
Parliament



DARBECİLERE İSTİKLAL RUHUyla KARŞI KONDU

■ 15 Temmuz gecesi yaşatılan vatana saldırıya Türk milleti istiklal ruhuyla karşı koymuştur. Bu davranış Türk milletinin milli bütünlüğünün ne kadar üst düzeyde olduğunun da ibretlik ifadesidir. Bunun yüceliğini kelimelerle ve sözlerle izah etmemiz, anlatmamız mümkün değildir. İstanbul Aydın Üniversitesine herkes destek vermelidir. Bu konuda öncül bir hareket başlattığı için İAÜ'ye şahsım adına teşekkür ediyorum.

FOUGHT AGAINST COUP ENTHUSIASTS WITH FREEDOM SPIRIT

■ Turkish people fought against the attack on July 15th with the freedom spirit. Such a behavior shows the level of the national unity of the Turkish people. It is hard to define it with words. Everyone should support Istanbul Aydın University. I thank IAU for initiating such a leading movement.

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ'NİN NOBEL HAMLESİ TAKDİRE ŞAYANDIR

■ Dünyanın bütün ülkelerinde enteresan, derin bir sessizlik var. Hiç kimse burada neler yaşandığını görmek istemiyor. Millet olarak tarih yazdık. Nasıl bir kahramanlık yazdığımızı ve nasıl başardığımızı çok anlatmamız lazım. Nobel buna nasıl bir cevap verecek çok önemli değil ama bizim dünyanın dört bir tarafında bu milletin kahramanlığını anlatmak gibi bir vazifemiz var. Dünyanın bu gerçekleri bilmesi ve görmesi gerekiyor. İAÜ'nün, Türk Halkının Nobel'i hak ettiğini dünyaya ilan eden hamlesitakdireşayandır. Ben bu girişimi yerinde ve doğru bir hamle olarak görüyorum, İstanbul Aydın Üniversitesine çok teşekkür ediyorum.

Ahmet Misbah Demircan
Beyoğlu Belediye Başkanı
Beyoğlu Mayor



ISTANBUL AYDIN UNIVERSITY'S NOBEL PRIZE MOVE IS WORTH RESPECT

■ There has been a very interesting silence in the world. Nobody wants to see what's going on here. We have written a history as a nation. We must tell how we succeeded and wrote such a heroic story. It doesn't matter how Nobel committee will respond but we have a duty to talk about our people's heroism around the world. IAU's move to announce that Turkish people deserves Nobel Prize is worth respect. I find this attempt as a right move and thank Istanbul Aydın University.

ÜNİVERSİTELER 15 TEMMUZ RUHUNU GELECEK KUŞAKLARA AKTARMALI

UNIVERSITIES SHOULD PASS ON THE JULY 15TH SPIRIT TO FUTURE GENERATIONS

Yeni eğitim-öğretim yılına merhaba diyen İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ) 2016-2017 Akademik Yılı Açılış Töreni'ni Milli Eğitim Bakanı İsmet Yılmaz'ın katılımıyla gerçekleştirdi. Törene Yılmaz'ın yanı sıra İstanbul Vali Yardımcısı Ahmet Hamdi Usta, Küçükçekmece Belediye Başkanı Temel Karadeniz, İstanbul İl Milli Eğitim Müdürü Ömer Faruk Yelkenci, Esenler İlçe Milli Eğitim Müdürü Bayram Ercan, üniversitenin akademik ve idari personeli ile çok sayıda öğrenci katıldı. Törende konuşan Milli Eğitim Bakanı İsmet Yılmaz yaptığı konuşmada, İslam İşbirliği Teşkilatı'nın 'İslam Dünyasında Yılın En İyileri' ödülünü alması nedeniyle üniversitenin Mütevelli Heyet Başkanı Dr. Mustafa Aydın'ı tebrik etti. Bakan Yılmaz, uluslararası bu başarının sırrını Muharrem Ertas'ın "Aşkınan çalışan yorulmaz" sözüyle özetledi ve Dr. Aydın'ın "işini aşk ile yapan" bir insan olduğunu kaydederek, kendisine hayırlı hizmetler ve uzun bir ömür diledi. Açılış töreni İAÜ öğretim üyesi Dr. Sinan Genim'in 'İstanbul'da Üniversiteli Olmak' konulu 2016-2017 Akademik Yılı ilk dersinin ardından Moda Tasarım Bölümü öğrencilerinin "Sevdamız Karadeniz" defilesi ile tamamlandı.



İstanbul Aydın Üniversitesi 2016-2017 Akademik Yılı'na Milli Eğitim Bakanı İsmet Yılmaz'ın katılımıyla düzenlenen açılış töreniyle merhaba dedi

Istanbul Aydın University (IAU) welcomed 2016-2017 academic year with the participation of Ismet Yilmaz, Minister of National Education.



Törende Bakan İsmet Yılmaz'a, Dr. Mustafa Aydın tarafından plaket takdim edildi

Dr. Mustafa Aydın presented a plaque to Minister Ismet Yilmaz

Attended by Ismet Yilmaz, Minister of National Education; Omer Faruk Yelkenci, Director of City National Education; Ahmet Hamdi Usta, Deputy Governor of Istanbul; Temel Karadeniz, Kucukcekmece Mayor and faculty staff and students. Speaking at the ceremony, Ismet Yilmaz congratulated Dr. Mustafa Aydın for receiving "The Jewels of Muslim World" award by Organization of Islamic Cooperation. Minister Yilmaz gave away the secret for such success and said "Only if you work with passion you don't get tired", a saying by Muharrem Ertas. The opening ceremony started off with the first lecture of the new academic year by Dr. Sinan Genim titled "Being a college student in Istanbul" followed by "Our Passion: Karadeniz" fashion show by students of IAU Department of Fashion Design.

İAÜ AİLESİ ÜZERİNE DÜŞENİ HAKKIYLA YERİNE GETİRMEKTEDİR

*IAU FAMILY HAS MET ITS RESPONSIBILITIES
TO THE FULLEST*

Dr. İsmet Yılmaz
Milli Eğitim Bakanı
Minister of National
Education



■ Üniversitelerimize bu akademik yılda, geçmiş yıllarda olmayan bir görev düşüyor. O da Türk demokrasi tarihinde önemli bir kırılma noktası olan 15 Temmuz Demokrasi ve Özgürlükler Bayramı ruhunun gelecek kuşaklara aktarılmasıdır. Ülkemiz 15 Temmuz'da milli iradeyi, demokrasiyi, hukuk devletini ve halkımızın sarsılmaz birliğini hedef alan alçak bir darbe girişimine maruz kalmıştır. Bu işgal gücüne karşı halkımız elinde hiçbir silah olmadan, sadece bilekleri ve yüreklerini ortaya koyarak bedenlerini siper ederek bir destan yazdı. Daha çok çalışarak kardeşliğimizi pekiştireceğiz. Birlik ve beraberlik içinde ülkemizin mazisinden çok daha parlak bir gelecek ülkemizi beklemektedir. İstanbul Aydın Üniversitesi ailesi de bu aydınlık gelecekte kendi üzerine düşen sorumlulukları hakkıyla yerine getirmektedir. Bundan sonra da yerine getirecektir, İAÜ'nün akademik yılının hem İstanbul Aydın Üniversitesine hem de ülkemize hayırlı uğurlu olmasını diliyorum.

■ This academic year brings a new task to our universities. And it is to pass July 15 Democracy and Freedom Holiday, a breaking point in our history, on to future generations. Our country has been under a treacherous coup attempt that aimed at our national will, democracy, rule of law, and our nation's unity. Our people has defended our nation without weapons, only with their souls and hearts and wrote a legend. We will strengthen our brotherhood by working harder. Istanbul Aydın University meets its responsibilities for a brighter future. They will continue to do so. I wish the best for our country and Istanbul Aydın University during the new academic year.

Dr. Mustafa Aydın
İAÜ Mütevelli Heyet Başkanı
IAU President



KÖKLERİMİZDEN KOPMADAN DÜNYAYLA YARIŞACAĞIZ

■ Çağımızın gereksinimlerini dikkate alarak uluslararasılaşmayı amaç edinen üniversiteler, çok dilli, kültürlü, bilgili, donanımlı ve 'dünya insanı' niteliğinde bireyler yetiştirmek zorundadır. Bizler de bu doğrultuda gençlerimizi bir dünya insanı olarak yetiştirerek onlara her türlü fiziki ve teknolojik desteği sağlamanın gayreti içerisindeyiz. Dünyanın gerçeklerini özümseyen, bunun yanı sıra milli ve ahlaki değerlerden ödün vermeyen, kimliğine sıkı sıkıya bağlı bir toplum için el ele vermemiz gerekiyor. Çok iyi biliyoruz ki bu aziz millet durumunda ve değerlerinden asla taviz vermediği ve her türlü kirliliği bozduğu için şanlı bir tarihe sahiptir. Bu nedenle 1071 Malazgirt Alparslan'dan 2016 T.C. Devleti Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'a kadar hepsi bizim değerlerimizdir, hepsine sahip çıkacağız ve nifaka asla fırsat tanımayacağız. Sınırları ortadan kalkmış ve küresel bir köy haline dönüşmüş dünyada, aydınlık yarınlarla ulaşabilmek adına gerekli kudreti her zaman olduğu gibi birlik ve beraberliğimizde bulacağız.

WE WILL COMPETE WITH THE WORLD KEEPING OUR ROOTS

■ Universities with the aim to internationalize considering the needs of the new era, have to raise multilingual, educated, informed, equipped and 'global' individuals. We strive to provide the necessary physical and technological support to raise our youth as global individuals. We must unite for a society that absorbs the realities of the world, keeps their traditional and moral values and identities. Our nation has an honorable history. From 1071 Malazgirt Alparslan to 2016 Recep Tayyip Erdogan, The President of Republic of Turkey, everything we have is our values and we will defend them. In a world without boundaries, we will find the strength for a bright future within our unity and solidarity.

TÜM ÇABAMIZ AYDINLIK GENÇLER YETİŞTİRMEK İÇİN

ALL WE WANT TO ACHIEVE IS TO RAISE BRIGHT YOUTH

Prof. Dr. Yedigâr İzmirli
İAÜ Rektörü / IAU Rector



■ Üniversitemiz kurulduğu günden itibaren özgün bir uygulamalı eğitim modeli geliştirmiş, üniversite - sanayi iş birlikleri, teknoloji transferleri ve inovasyon yoluyla bilgiyi üretime dönüştürecek yapıyı oluşturmuştur. Üniversite kalite ve akreditasyon çalışmalarımız hızla devam etmekte, bölüm ve programlarımız ile laboratuvarlarımız ulusal ve uluslararası akreditasyon kuruluşları tarafından akredite edilmektedir. Tüm çabamız mesleki formasyonunu almış, küresel dinamikleri kavramış ama milli değerlerimize de sahip çıkan, insani ve ahlaki değerlere sahip aydınlık gençler yetiştirmektir. Bu anlamda üniversitemiz, öğrencilerimize uluslararası bir kampüsün tüm imkanlarını sunmaktadır.

■ Since its establishment, our university has built a model to transform knowledge into production via university-industry collaborations, technology transfers and innovation. Our works on quality and accreditation continues and our departments, programs and laboratories get accredited by national and international accreditation organizations. We only strive to raise bright youth who have an understanding of global dynamics and protect their national values. In this regard, our university offers its students all the opportunities that an international campus can offer.

SAĞLIK EĞİTİMİNDE ZİRVENİN ADI İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ

**ISTANBUL AYDIN UNIVERSITY:
THE BEST HEALTHCARE EDUCATION**



Türkiye'nin en çok tercih edilen vakıf üniversitesi olan İAÜ, 2016-2017 eğitim-öğretim dönemine iki büyük başarıyla adım atıyor. İAU Tıp Fakültesi ve Hastanesi açılırken, Diş Hastanesi Dentaydın ise uluslararası kalite belgesine layık görüldü

IAU, Turkey's most preferred foundation university, has started off 2016-2017 academic year with two great success. IAU Faculty of Medicine and Hospital is opened and Dentistry Hospital Dentaydın has received the international quality certification.

Türkiye'nin 'en çok tercih edilen vakıf üniversitesi' olan İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ), tıp eğitimi ile sağlık hizmetini bir arada veren uluslararası standartlara sahip sayılı üniversiteler arasına girdi. İAÜ, yeni eğitim öğretim dönemine, yaklaşık 75 milyon dolar yatırım maliyetiyle hayata geçirilen ve akıllı bina olarak tasarlanmış 293 yataklı tıp fakültesini açarak girecek. Elli beş bin metrekaRELİK alana inşa edilen İAÜ Tıp Fakültesi Hastanesi, vakıf üniversiteleri arasında Türkiye'nin en büyüğü olma yolunda sağlık ordusunun bireylerini yetiştirme ve hastalara hizmet sunmaya hazırlanıyor. İAÜ'de yaşanan diğer bir heyecan ise Diş Hekimliği Fakültesi Hastanesi Dentaydın'ın uluslararası kalite kuruluşu 'Joint Commission

Turkey's most preferred foundation university, Istanbul Aydın University (IAU), is now among the universities that have the international standards and offers medical education and healthcare services. IAU will begin the new academic calendar by opening the faculty of medicine with 293 beds that cost 75 million dollars and designed as a smart building. Built on 50,000 m2 field, IAU Faculty of Medicine Hospital prepares to train individuals to join healthcare services and serve patients along its way to become Turkey's biggest among other foundation universities. IAU Faculty of Dentistry Hospital Dentaydın also received the

International'ın (JCI) verdiği 'Kalite Belgesi'ni almaya hak kazanması. JCI, 80 ülkede sağlık bakanlıkları ve global organizasyonlarla çalışan ve hasta güvenliği konusunda tanınmış dünya lideri kalite belgelendirme kuruluşudur. Dentaydın, ağız ve diş sağlığı alanındaki tanı ve tedavi hizmetlerinin kalitesini kanıtlayarak ilk denetiminde büyük bir başarı sergiledi ve altın standart olarak kabul edilen JCI Kalite Belgesini aldı. Dünya üzerindeki seçkin sağlık kuruluşlarında bulunan JCI Kalite Belgesi özellikle yurtdışından ülkemize tedavi için gelmek isteyen hastaların tercihlerinin ilk sırasında yer almaktadır. Dentaydın sağlık turizminin geliştirilmesinde önemli rolü olan JCI Kalite Belgesini dünyada alan ikinci diş hekimliği fakültesi hastanesi olmuştur.

'Quality Certification' given by 'Joint Commission International' (JCI) an international health care accreditor. JCI is the largest accrediting body in health care worldwide that works with health ministries and global organizations and patient safety in 80 countries. Dentaydın has proved its quality in diagnosis and treatment services during the first audit and earned JCI accreditation and certification, recognized as the global Gold Seal of Approval. JCI quality certification owned by prestigious healthcare providers worldwide is preferred by international patients. Dentaydın is the second dentistry faculty to have received JCI quality certification.



TÜRKİYE SAĞLIK EĞİTİMİ VE YATIRIMLARINDA ÖRNEK ÜLKE OLDU

TURKEY SETS AN EXAMPLE IN HEALTH EDUCATION AND INVESTMENTS

■ Eğitim ve sağlık, temel insan hakları arasındadır. Sağlıkta eğitim, alanlarında uzman ve araştırmacı profesyoneller tarafından verilmelidir. Bu anlayıştan hareket eden İAÜ, birçok alanda olduğu gibi sağlık alanında da yeni bir dönemin öncülüğünü yapıyor. Türkiye'nin son 15 yılda gelişen ekonomisi ile gün geçtikçe büyüyen yatırım potansiyeli, sağlık alanında da yerli ve uluslararası yatırımcıların ilgisini çekti. 'Önce İnsan Önce Sağlık' denilerek en büyük yatırımlar sağlık sektörüne yapıldı. Devlet bütçesinin ilk sıralarında sağlığın yer aldığı bu dönemde gerçekleştirilen reformlar sayesinde Türkiye, dünyanın gelişmiş ülkeleri tarafından da takdirle karşılanmıştır. İnsanınımıza sunulan sağlık hizmeti kalitesi mukayese edilemeyecek düzeyde arttı. Sağlık sistemimiz örnek alınmaya başlandı. Sağlık dünyasının içinde olanlar, mayasında özveri ve sabır bulunan kutsal bir mesleğin mensuplarıdır. Geleceğin bilim insanlarını ve akademisyenlerini AR-GE imkânlarını sürekli güncelleyerek yetiştiren İAÜ, uluslararası alanda önde gelen eğitim kurumları arasına girmenin haklı gururunu yaşamaktadır. İAÜ kampüsünde tüm fakülteleri kapsayan bu gücümüzü, onlarca yıllık deneyime sahip ulusal ve uluslararası çapta tanınan akademisyenlerimize ve bilim insanlarımıza borçluyuz.



Dr. Mustafa Aydın
İAÜ Müttevelli Heyet Başkanı
IAU President

■ Education and health are among the fundamental human rights. Education in healthcare services is provided by specialists and professionals. IAU is leading a new period in healthcare field as well as other fields. Investment potential of Turkey with its developing economy for the last 15 years attracts the attention of national and international investors. The biggest investments were made in healthcare sector considering the importance of health. Turkey was welcomed with gratuity by developed countries due to its reforms in health and its place in state budget. Healthcare services provided for our people has increased enormously. Our healthcare system was taken as an example. Healthcare providers are part of an important job that has patience and devotion. IAU has the well-deserved honor to be among the leading educational institutions internationally training the future scientists and academicians with its updated R&D equipments. We owe our strength in IAU's faculties to our well known academicians and scientists with tens of years of experience.



DENTAYDIN KALİTESİNİ TESCİLLEDİ DENTAYDIN REGISTERED ITS QUALITY

Prof. Dr. Ali Zaimoğlu
İAÜ Diş Hekimliği
Fakültesi Dekanı
Dean, IAU Faculty of Dentistry



■ İstanbul Aydın Üniversitesi Diş Hekimliği Fakültesi Dentaydın, gelecek 5 yılın stratejik planını 2015 yılında bir komisyon oluşturarak hazırlamıştı. Ortak aklın ürünü olan bu stratejik plan bizler için eğitim, bilimsel çalışma ve sağlık hizmetleri konusunda rehberimiz oldu. Fakültemiz hastanesi Dentaydın da, ağız ve diş sağlığında koruyucu hekimlikle tedavide uluslararası standartlara kavuştu. İAÜ Dentaydın, dünyanın en prestijli sağlık akreditörü olan JCI (Joint Commission International) tarafından ilk denetimini 14-17 Haziran 2016 tarihlerinde başarıyla tamamladı ve uluslararası standartların üzerinde tanı ve tedavi hizmetleri sunduğunu kanıtladı. Dental turizmde ülkemizi temsil eden ilk diş hekimliği fakültesiyiz. Özellikle Avrupa'daki sağlık sigorta firmalarıyla yapılacak görüşmelerde, Türkiye'deki sağlık kuruluşlarının JCI akreditasyonuna sahip olması bir ayrıcalıktır. Sağlık sigortası yapan şirketler, JCI belgesine sahip hastaneleri tercih eden sigortalılarının Avrupa ülkeleri dışında yaptıracakları tedavinin masraflarını ödemeye daha sıcak bakıyorlar.

■ Istanbul Aydın University Faculty of Dentistry Dentaydın has prepared its 5-year strategic plan in 2015 with a committee. The strategic plan has become our guide in education, scientific works and health services. Dentaydın, our faculty hospital, has reached international standards in oral and dental care. IAU Dentaydın accomplished its first audit on June 14-17, 2016 by the world's most prestigious health care accreditor and proved that it provides diagnosis and treatment services in international standards. We are the first faculty of dentistry to represent our country in dental tourism. Having an JCI accreditation is a privilege by healthcare providers in Turkey during the talks with European health insurance companies. Health insurance companies prefer to compensate the cost of a treatment by an insured person at JCI certified hospital.



ABD, KANADA VE BREZİLYA'DA

PETROL VE MADEN ŞİRKETLERİNİN
ÇEVRE FELAKETLERİ

USA IN CANADA AND BRAZIL

PETROLEUM AND MINING
COMPANIES' ENVIRONMENTAL
DISASTERS

Endüstrinin propagandasına aldanan ve bunun kusurlarını görmezden gelen insanlarla karşılaştığımda biraz öfkeleniyorum. Toplumumuzdaki güçlü kurumlar, toplantı odalarımızın gizliliğinden, politikacıların desteğinden ve yeryüzü ile orada yaşayanların sömürülmesinden yarar sağlıyorlar. Yüksek sesle konuşmak, artık geçmişte kalmışa benziyor.

I get a little bit angry when I come across people who are deceived by the industry's propaganda and ignore their defects. Powerful institutions in our community derive benefit from confidentiality of our meeting rooms, support of politicians and exploitation of the earth and those living there. Speaking loudly seems now remained in the past.

Dr. Gary G. Kohls

Bu soruşturma, Enbridge'de güvenliğin tamamen yok olduğunu gösterdi. Burada çalışanlar, çaylak polisler gibi davrandılar ve boruhattının koptuğunu ve çevreye ham petrol yaymaya devam ettiğini fark edemediler. Birçok ikaz ve boruhattı içindeki basınç kaybına karşın, 17 saati aşkın bir süre ve üç mesai boyunca çalışmayı durdurma usullerini izlemediler. Enbridge, boruhattını bu 17 saatlik süre zarfında iki kez yeniden başlattı, toplam sızıntının yüzde 81'ine karşılık gelecek şekilde petrol pompaladı.

Ulusal Ulaştırma Güvenliği Kurulu Başkanı
Deborah Hersman

Enbridge'in Kalamazoo felaketi

25 Temmuz 2010 tarihinde Enbridge Energy'den Alberta katranlı kum boruhattı, Marshall/Michigan yakınlarında patladı ve Kalamazoo Nehri'ne yaklaşık 1,1 milyon galon zehirli ağır ham petrol yayıldı (birçok petrol temelli sulandırıcı madde de buna dahil). Şunu belirtmek gerekir ki, bir petrol boruhattı içinden kolaylıkla akmak için, Kanada'daki katranlı kumlara özgü aşırı ağır çamurlu petrolün, tehlikeli petrol eriticilerden oluşan yüzde 25 ilâ 50 arasında bir karışımla sulandırılması gerekiyor (kanserojen benzen de dahil).

Hazmat'taki Enbridge çalışanları felaketin ilk günü bölgeye gelir gelmez, benzen ve diğer zehirli ucu organik maddeleri kontrol ettiler ve civarda yaşayan insanlara burayı derhal terk etmeleri talimatını verdiler. Etkilenen bölge sakinlerinden bazıları evlerine 60 gün geri dönmediler. Enbridge'in Kalamazoo felaketi, Kuzey Amerika'nın en korkunç ve en pahalı iç kısım petrol sızıntısı felaketi idi. Bildiğim kadarıyla, Duluth News-Tribune'de veya yerel bir gece bülteninde hiçbir zaman bu konuda bir haber yapılmadı. Tanıdığım veya gördüğüm ya da duyduğum kimse, yerel veya bölgesel televizyonda veya radyoda bu konuda tek kelime etmedi. Ne üzücüsü ki, aynı durum, yukarı Midwest'te yer alan şirketlerle ilintili diğer çevresel felaketlerin çoğu için de söylenebilir.

Michigan'da kopan Enbridge boruhattı, Ontario'dan kirli katranlı kum sağlıyordu. Boruhattı, Minnesota'nın kuzeyinden geçti (ve hem Mississippi hem de St Louis nehirlerinden); Wisconsin eyaletini aştı ve en sonunda Indiana'da son noktasına vardı. Kamamazoo Nehri ve içinde yaşayan

This investigation showed that security in Enbridge is completely disappeared. Those working there act like inexperienced police officers and couldn't notice that pipeline was ruptured and continued to spread crude oil to the environment. In spite of many warnings and pressure loss within the pipeline, they couldn't follow up the procedure to cease activity during three shifts and for a period more than 17 hours. Enbridge restarted the pipeline twice within the period of 17 hours and pumped petroleum equal to 81 percent of total leak.

Head of National Transport Safety Board
Deborah Hersman

Enbridge's Kalamazoo disaster

Alberta tar sand pipeline of Enbridge Energy exploded near to Marshall/ Michigan on 25 July 2010 and approximately 1.1 million gallons of poisonous crude oil leaked to the Kalamazoo River (including many petroleum based diluting agents). It should be also pointed out that excessively heavy muddy petroleum unique to tar sands in Canada is required to be diluted with a mixture at the rate 25 to 50 per cent consisting of hazardous petroleum dissolvers (including carcinogenic benzene) in order to flow easily through petroleum pipeline.

Employees of Enbridge in Hazmat checked benzene and other poisonous volatile organic substances as soon as they arrived to the area on the first day of the disaster. Some of citizens of the affected area didn't return their home for 60 days. Enbridge's Kalamazoo disaster was the most horrific and most expensive interior petroleum leak disaster of the North America. As far as I know, nothing was ever reported on this matter at Duluth News-Tribune or any local night news bulletin. Nobody that I know or saw or heard about didn't even say a word on this matter on any local or regional television or radio. Unfortunately, the same situation may be told for most of other environmental disasters related to the companies domiciled in the upper Midwest.

Enbridge pipeline ruptured in Michigan was supplying dirty tar sand from Ontario. Pipeline passed through north of Minnesota (and both through Mississippi and St Louis rivers); passed over Wis-

balıklar için ne trajiktir ki, boru hattındaki altı kademel bir kırılma, yüksek basınç altındaki zehirli petrol ürünlerini saatlerce Michigan Gölü'ne bağlı Kamamazoo Nehri'nin bir kolu olan- Tallmadge deresine gönderdi. Kopan boruhattı, nehrin 35 millik segmentini kirletti ve verilen zarar kalıcı olacağı benziyor.

Su ve Toprağın Petrol ve Ağır Metalle Kirlenmesi Sonsuza dek Sürebilir

Kaynak bir yeraltı su tabakası da olsa, bir nehir de, bir bataklık, yabani pirinç yatağı veya göl de olsa, herhangi bir su veya toprak kaynağının önemli miktarda kimyasalla kirlenmesinin –özellikle de petrol ve zehirli metallerle- hiçbir zaman geri dönülemez bir noktaya varılması anlamına geldiğini vurgulamak önemli. Bunun tersini söyleyen ve kusurlu teknolojileri yüzünden sorumlu olan suçlu madencilik, enerji veya petrol şirketlerinin açıkgoz bir şekilde ortaya attıkları propaganda kampanyalarına kulak asmayın siz.

Petrol ürünleri ve ağır metaller, suyun üzerinde yüzebilir, su ile karışabilir veya suyun altına çökebilir. Dolayısıyla, bir su akımının ağızına dek akabilir, kıyı hattına bağlanabilir veya en dibe dek ilerleyebilir. Dolayısıyla, bir petrol sızıntısının “temizlenmesi” bir efsanedir. “Temizlikler” hiçbir zaman tam olarak yapılamaz veya hangi metot uygulanırsa uygulansın tüm kirleticilerden tamamen arındırılmaz. Olayları daha da kötüleştiren ise, bu süreçte iş birliğine soyunan ana akım medyanın, büyük petrol, madencilik, kömür veya enerji şirketlerinin her bir sızıntı “kazasının” ardından basın sözcüleri aracılığıyla gerçekleştirdikleri teskin edici basın konferanslarında kullandıkları propagandayı basitçe (ve oldukça tembelce) tekrarlamasıdır. Şirketlerin, reklam sağlayıcıları, yatırımcılar ve piyasa analistleri karşısında borsadaki değerlerinin ve kendilerine duyulan güvenin düşmemesini sağlamak gibi bir sorumlulukları bulunmaktadır.

Madencilik “Kazaları” kaçınılmazdır ve her an her yerde yaşanabilir

Kaçınılmaz nitelikteki “eli kulağında kazalar” senaryosu, Exxon Valdez felaketi, Meksika Körfezi'ndeki İngiliz Petrol / Derin Su Ufuk felaketi, Enbridge'in Kalamazoo Nehri felaketi gibi bazı bilinen örneklerle uygulanmaktadır. Bu tür “kazalar” genellikle civardaki köylere, nehirlerin diplerine ve

consin state and finally, reached the final point in Indiana. It was so tragic for Kalamazoo River and fishes living in it that a rupture at six levels on the pipeline leaked poisonous petroleum products under high pressure for hours to Tallmadge creek which is a branch of Kalamazoo River connected to Michigan Lake. Ruptured pipeline polluted the river's segment of 35 miles and it seems that damages occurred will be permanent.

Pollution of Water and Soil by Petroleum and Heavy Metal May Last Forever

Whatever the source is, an underground water layer, a river, a marsh, wild rice bed or a lake, it is important to emphasize that severe pollution of any water or soil source by chemicals- especially petroleum and poisonous metals- means that the point of no return has been reached. Don't listen to propaganda campaigns of mining, energy or oil companies brought forward in a vigilant way which say the opposite and are responsible due to their defective technologies.

Petroleum products and heavy metals can float on water, mix with water or sink to the bottom of water. Therefore, it may flow to the opening of a water flow, may be attached to the coast line or advanced to the bottom. Thus, “cleaning” a petroleum leak is a myth. “Cleaning” can never be done completely or whatever method is applied cannot be eliminated from all pollutants. The thing which worsens the conditions in this process is the collaborating main stream media repeating simply (and quite lazily) the propaganda used by Major Petroleum, Mining, Coal or Energy companies in their calming press conferences through their press agents following each leakage “accident”. Companies have a responsibility to prevent decrease of their values in stock exchange and trust towards them before advertisement providers, investors and market analysts.

Mining “Accidents” are inevitable and may occur at any moment and place.

The scenario of inevitable “imminent accidents” has been applied to some well-known examples such as Exxon Valdez disaster, British Petroleum/ Deep Water Horizon disaster in Mexican Gulf, Enbridge's Kalamazoo River disaster. Such “accidents” gener-

yeraltı su tabakalarına (hızla veya yavaşça) bulaşır- lar; insanları, hayvanları, balıkları ve diğer vahşi yaşam unsurlarını sürekli zehirlerler. Bunun tam tersini söyleyen şirketler yalan söylüyor demektir. Şirketlerin (“insanların” değil) çevreye verdikleri zarara, büyük madencilik veya enerji şirketlerinin bu şirketler herşeyi özelleştirip bu topraklarda bulunan doğal kaynakları sömürmeye başlamadan yüzyıllar önce bu kutsal topraklarda yaşayan yerli halktan genellikle çalınmış olan doğal kaynakları çıkarttığı, işlediği veya taşıdığı her yerde rastlanabilir.

Kanada tarihinin en korkunç çevre felaketi: Polley Tepesi Tortu Göletinde Gedik

Daha önceleri, dünya çapında büyük çaplı tortu göleti gedikleri hakkında yazmıştım – Kanada’nın tarihinde görülen en korkunç çevre felaketini de. Söz konusu felaket, 5 Ağustos 2014 tarihinde, Polley Tepesi’ndeki bakırlı nikel madeninde gerçekleşti. O trajik günde, daha önceleri son derece verimli olan somon ve alabalık balıkçılığına lağım pisliği ve atık sular bulaştı; beraberinde de çok fazla miktarda zehirli metal – kurşun, arsenik, nikel, çinko, kadmiyum, vanadyum, antimon, manganeez ve cıva.

Hazeltine deresinin, British Columbia’nın en derin ve en temiz gölü olup aynı zamanda alabalık ve somon avlanmak için -4 Ağustos 2014’te 24 milyon metre küp zehirli su ve çamurlu su Polley tepesinden aşağı doğru akana dek- ideal bir yer olarak bilinen Quesnel Gölü’ne giren ağzına dair bir foto var. Burası, zehirli bir atık alanına dönüştü.

PolyMet projesi devam ederse ve büyük bir sel benzeri bir doğa felaketi olursa, St Louis Nehri veya Minnesota’nın Embarrass Nehri de benzer bir dönüşüme uğrayabilir. Olaya ilişkin fotoğraflardaki taba rengi madde, devasa sel sırasında sürüklenen ölü ağaçları temsil ediyor. Bunun ardından Imperial Metals’in (Vancouver) yapabileceği tek şey, yüzen kütükleri dağıtıp parçalamak, böylelikle aşağıda kalan köprüleri yok etmelerini önlemektir; keza zehirli su Quesnel nehrine doğru akıyordu.

Brezilya tarihinin en korkunç çevre felaketi

Brezilya tarihinin en korkunç çevre felaketi, 5 Kasım 2015 tarihinde Samarco demir madeninde gerçekleşti. Samarco’nun tortu göletinde bir gedik açıldı ve devasa miktarda zehirli su, 300 mil uzunluğunda olup Atlantik Okyanusu’na dökülen Rio Doce nehrini –sonsuza değin- kirlletmeye başladı. Söz konusu nehir hiçbir zaman aynı olmayacak ve birçok yerli halk artık kendi topraklarını terk edip mülteci pozisyonuna geldiler. Endüstriyel sızıntının gerçekleştiği alandaki su, toprak ve havanın sonsuza dek kirlili olmaya devam edeceği öngörülebilir; upkı kömürle çalışan tesislerde ve kömür külü göletlerinde bulunan zehirli metallerin burada yaşayan halkların sağlığını mahvedeceği gibi – keza söz konusu metallerin zehirli atıkları ve dumanı, aşağı yönlü çevreyi zehirlemektedir.

Aynı zehirli endüstrinin aşağısında kalıp etkilenmeyen pek fazla yer yoktur. Kırsal, tarımsal olmayan, kuzey Minnesota, görece olarak güvendedir; ancak bu durum da uzun süreceği benzemiyor.

Çevreyi kirleten şirketlerin tamamen bağımsız düzenleyici ve bilimsel denetimi kabul etmeksizin riskli madencilik projelerine devam etmeye izin alıp almayacaklarına bağlı. Kömürle çalışan elektrik enerjisi tesisleri, sadece havayı kirlletmez... Şu noktayı vurgulamak gerekiyor: Hem kömür dumanı hem de bunun ardından kalan, yanmayan yan ürün (kömür külü) kanserojen ve nöro-toksik ağır metaller (arsenik, kadmiyum, uranyum, kurşun ve cıva gibi) içeren tehlikeli maddeler içermektedir.

Jeff Danner, “İki Sızıntının Öyküsü” adlı denemesinde şöyle yazmıştır: “Her sene ABD’de yaklaşık 140 milyon ton kadar kömür külü üretiyoruz. Bu külün büyük kısmı, bölgede birikiyor ve bir fırtına, deprem veya insan hatasına eklenmeyi bekliyor. Ya da, eskimiş bir boruhattı üzerinden, depolama alanında patlaması an meselesi. Kömür tesisleri genellikle su yolları boyunca yerleşik oldukları için, bu durum, su yollarımızın önümüzdeki yıllarda giderek daha fazla kontamine olacağına dair garanti veriyor.”

Enbridge’in Kalamazoo Nehri felaketi de Imperial Metals’in Polley Tepesi felaketi de BHP Billiton’un Samarco madeni felaketi de Duluth News-Tribune’de veya madencilik endüstrisiyle ilgili diğer Kuzey Minnesota medya kuruluşlarında etkin bir şekilde haber konusu yapılmaması ilginç değil mi?

Enbridge’in Kızılback Boru hattı, Polymet ve Twin Metals, Arka Bahçemizde Gerçekleşmeyi Bekleyen Potansiyel Çevre Felaketleridir

Bu makalede ismi geçen potansiyel çevre felaketlerinin gelecekte bir noktada gerçekleşmesi bekleniyor – özellikle de yabancı büyük şirketlerin sahip olduğu ve işlettiği, kuzey Minnesota’daki bakırlı nikel madenlerinin durumu buna örnek. Örneğin İsviçre’de PolyMet’in sahibi olan Glencore (dünyanın en büyük emtia ticaret şirketi) ve Şili’nin Twin Metals’in sahibi olan (ve ülkenin en zengin ailesinin sahip olduğu) Antofagasta şirketi. İki Partili sistemin kariyer politikacılarının çoğunun açıklamalarına veya hükümetin düzenleyici kurumları



ally affect surrounding villages, bottoms of rivers and underground water layers (quickly or slowly); continuously intoxicate humans, animals, fishes and other wild life elements. It means that companies telling the opposite are lying. Environmental damage caused by companies (not “humans”) may be seen everywhere before major mining or energy companies privatized everything and started to exploit, process or transport natural resources available in these territories, generally stolen from the local people living on these sacred territories centuries ago.

The most horrific environmental disaster of Canadian history: Gap at Polley Hill Sediment Pond

Previously, I wrote about large scale sediment pond gaps throughout the world as well as the most horrific environmental disasters seen in history of Canada. The said disaster happened on 5 August 2014 at copper nickel mine at Polley Hill. On that tragic day, salmon and trout fishing which was quite productive previously was contaminated by sewage and waste water along with a large amount of poisonous metals- lead, arsenic, nickel, zinc, cadmium, vanadium, antimony, manganese and mercury.

There is a photo depicting that Hazeltine creek was the deepest and cleanest lake of British Columbia and at the same time, flowing to Quesnel Lake known as an ideal place for trout and salmon fishing- until 24 million cubic meter of poisonous water and muddy water flow down from Polley Hill on 4 August 2014. This place transformed into a poisonous waste area.

If the PolyMet project continues and a natural disaster occurs like a major flood, St Louis River or Embarras River of Minnesota may undergo the same transformation. Snuff-colored substance at photographs of the event represents dead trees dragged during a huge flood. Later, the only thing Imperial Metals (Vancouver) can do is to distribute and take floating logs to pieces and thus, to prevent destruction of bridges which remain at downriver; likewise, poisonous water was flowing to the Quesnel river.

The most horrific environmental disaster of Brazilian history

The most horrific environmental disaster of Brazilian history occurred at Samarco iron mine on 5 November 2015. A gap opened in sediment pond of Samarco and a huge amount of poisonous water started to pollute- forever- Rio Doce river flowing to the Atlantic Ocean having a length of 300 miles. The said river will not be the same anymore and many local people left their soils and are at refugee position. It may be anticipated that water, soil and air will continue to be polluted forever at the place where industrial leak occurred; as much as poisonous metals present at facilities operated by coal and at coal ash ponds ruin health of local people- the said metals’ poisonous wastes and smoke intoxicate

nın beyanatlarına güven duyulamayacağı giderek daha bariz bir şekilde ortaya çıkıyor. Söz konusu kuruluşların birçok üyesi, para, nüfuz veya büyük şirketlerden elde ettikleri diğer “kıyaklar” sayesinde ciddi çıkar çatışmaları içerisinde.

Duluth, Duluth 7 Grubu üyeleri gibi cesur çevre aktivisti kahramanlarından gurur duymalı. Keza söz konusu grup, bir yandan eyaletimizin doğal kaynaklarını çıkartıp, diğer yandan su kaynaklarımızı riske atmak suretiyle devasa karlar elde etmeye yönelik olan üç projeden her birini ispiyonlamıştı.

Duluth 7 üyeleri ve orada bulunan tüm çevre aktivistlerinin, 2 Kasım 2015 tarihinde Enbridge’in Duluth ofisine girip Kızılderili kabileleri ve özel toprak sahiplerini toprakları üzerinde tehlikeli, kolaylıkla sabote edilebilir ve potansiyel olarak çevreyi kirleten boruhatları inşa etmek suretiyle toprakları kirlletmelerine izin vermeye mecbur bırakan çabalarının meşruiyetine meydan okumalarını unutmamak gerekir. Duluth 7 gibi çevre konusunda duyarlı ve cesur kişiler, sondaj şirketlerinin ahlak dışı tavrını net bir şekilde görüyorlar – özellikle de Kuzey Minnesota’nın bir zamanlar balık avlanabilen, suyu içilebilen, pirinç yetiştirilebilen sulara yönelik tehditler konusunda.

Grup üyeleri arasında, Native Lives Matter Coalition, MN350.org, Honor the Earth, MPIRG, Friends of the Earth, Friends of the Boundary Waters Wilderness, EcoWatch, Isaak Walton League, National Resources Defense Council, Environmental Defense Club, Greenpeace USA National Wildlife Federation, Nature Conservancy, Sierra Club, Wilderness Society gibi duyarlı gruplar yer alıyor ve desteği hak ediyorlar. Öte yandan, Aşağı Yönlü İş Koalisyonu’nu içeren Duluth-bölgesindeki şirketlerin ilkel tavrını da alkışlamak gerekiyor. Bu 80 kadar küçük işletmenin doğru bildikleri şeyi yapmaları için belli bir cesaret sergilemeleri gerekti. Madencilik yanlısı kesimlerin onların mal ve hizmetlerini boykot etmeleri riskini göze aldılar. Umarım benim okurlarım, bu şirketlerle daha fazla iş yapmak suretiyle onları ödüllendirir.

Son söz niyetine...

Bu makale için araştırma yaptığım sırada şunu fark ettim ki, Kuzey Minnesota’daki birçok kesim, madencilik endüstrinin tehditlerine ilişkin birçok ders niteliğinde olayla karşı karşıya geldi. Oldukça kurnazca işlenen bir basın sansürünün ve bu konulara dair iyi bir araştırmacı gazeteciliğin noksanlığının kurbanları olduğumuzu fark ediyorum. Bu, tamamen bir kara liste yaratmak değil; belki de “gri liste” olarak anmak daha doğru olur. Ancak, “istihdam, istihdam, istihdam” konusunda endüstrinin propagandasına aldanan ve bunun kusurlarını görmezden gelen iyi kalpli insanlarla karşılaştığımda biraz öfkeleniyorum. Toplumu-muzdaki güçlü kurumlar, toplantı odalarımızın gizliliğinden, profesyonel politikacıların desteğinden ve yeryüzü ile orada yaşayanların sömürülmesinden yarar sağlıyorlar. Haber vermek ve yüksek sesle konuşmak, artık geçmişte kalmış benziyor.

(Globalresearch-Canada)

the environment downwardly.

There is not much place remaining down and which hasn’t affected by the same poisonous industry. Rural, non-agricultural north Minnesota is relatively safe but this condition won’t last long.

It depends on whether companies polluting the environment will obtain or not permission to continue their risky mining projects without accepting fully independent regulating and scientific supervision. Power plants operated by coal don’t only pollute air... The following point should be emphasized: Consists of hazardous materials including coal smoke and carcinogenic and neurotoxic heavy metals (such as arsenic, cadmium, uranium, lead and mercury) remaining, unburnt waste product (coal ash).

Jeff Danner wrote the following in his essay titled “Story of the Two Leaks”: “Each year, we produce coal ash approximately up to 140 million tons in USA. Majority of the ash accumulates in the region and waits to be articulated to any earthquake or human fault. Or it is just a matter of time to explode over a worn pipeline at storage area. Since coal facilities are generally domiciled along with waterways, this condition gave the guarantee that our waterways will be contaminated more and more”.

Is it not interesting that Enbridge’s Kalamazoo River disaster and Imperial Metals’ Polley Hill disaster as well as BHP Billiton’s Samarco mine disaster were not reported effectively in news at Duluth New- Tribune or other North Minnesota media companies related to mining industries?

Enbridge’s Sandpiper pipeline, Polymet and Twin Metals are potential environmental disasters waiting to occur at our backyard

Potential environmental disasters mentioned in this article are expected to occur at some point in future- especially the condition of copper nickel mines in North Minnesota owned and operated by foreign large companies is an example for it. For example, Glencore (the world’s biggest commodity trade company) owning PolyMet in Switzerland and Antofagasta company (owned by the country’s richest family) owning Twin Metals in Chile. It becomes increasingly obvious that statements of majority of career politicians of Two Party system or statements of government’s regulating authorities cannot be trusted. Many members of the said institutions are in serious conflict of interests due to money, power or other “favors” derived from large companies.

Duluth should be proud of brave environmental activist heroes like Duluth 7 Group. Likewise, the said group informed on each of three projects which aimed on one hand, to extract natural resources of our state and on the other hand, to derive huge profits by risking our water resources.

It shouldn’t be forgotten how members of Duluth 7 and all environmental activists being present there entered into Enbridge’s Duluth office on 2 November 2015 and challenged legitimacy of efforts which forced Indian tribes and private land owners to allow them to pollute their soils by building pipelines on their lands which is hazardous, which may be easily sabotaged and which is potentially polluting the environment. Environmentally sensitive and courageous people like Duluth 7 clearly see immoral attitude of boring companies- especially on threats against waters of North Minnesota where once you could fish, drink water, grow rice.

Among members of the Group, there are sensitive groups like Native Lives Matter Coalition, MN350.org, Honor the Earth, MPIRG, Friends of the Earth, Friends of the Boundary Waters Wilderness, EcoWatch, Isaak Walton League, National Resources Defense Council, Environmental Defense Club, Greenpeace USA National Wildlife Federation, Nature Conservancy, Sierra Club, Wilderness Society and they deserve supports. On the other hand, principled attitude of companies in Duluth region including Downward Business Coalition should be applauded as well. Around 80 small scale enterprises needed to show some courage to carry out what they considered right. They took the risk of Pro-mining parties’ boycott against their goods and services. I hope my readers will award them by doing more business with these companies.

As the final word...

I have realized while making research for this article that many people in North Minnesota came across many events to take lessons in relation with threats of mining industry. I realize that we are victims of a press censorship applied quite shyly and lack of a good investigative journalism on these matters. This not completely creation of a black list; maybe it would be more appropriate to call it as “gray list”. However, I get angry when I meet good-hearted people deceived by propaganda of the industry on “employment, employment, employment” and ignoring its defects. Powerful institutions in our community derive benefit from confidentiality of our meeting rooms, support of professional politicians and exploitation of the earth and those living there. Informing and speaking loudly seem now remained in the past.

(Globalresearch-Canada)

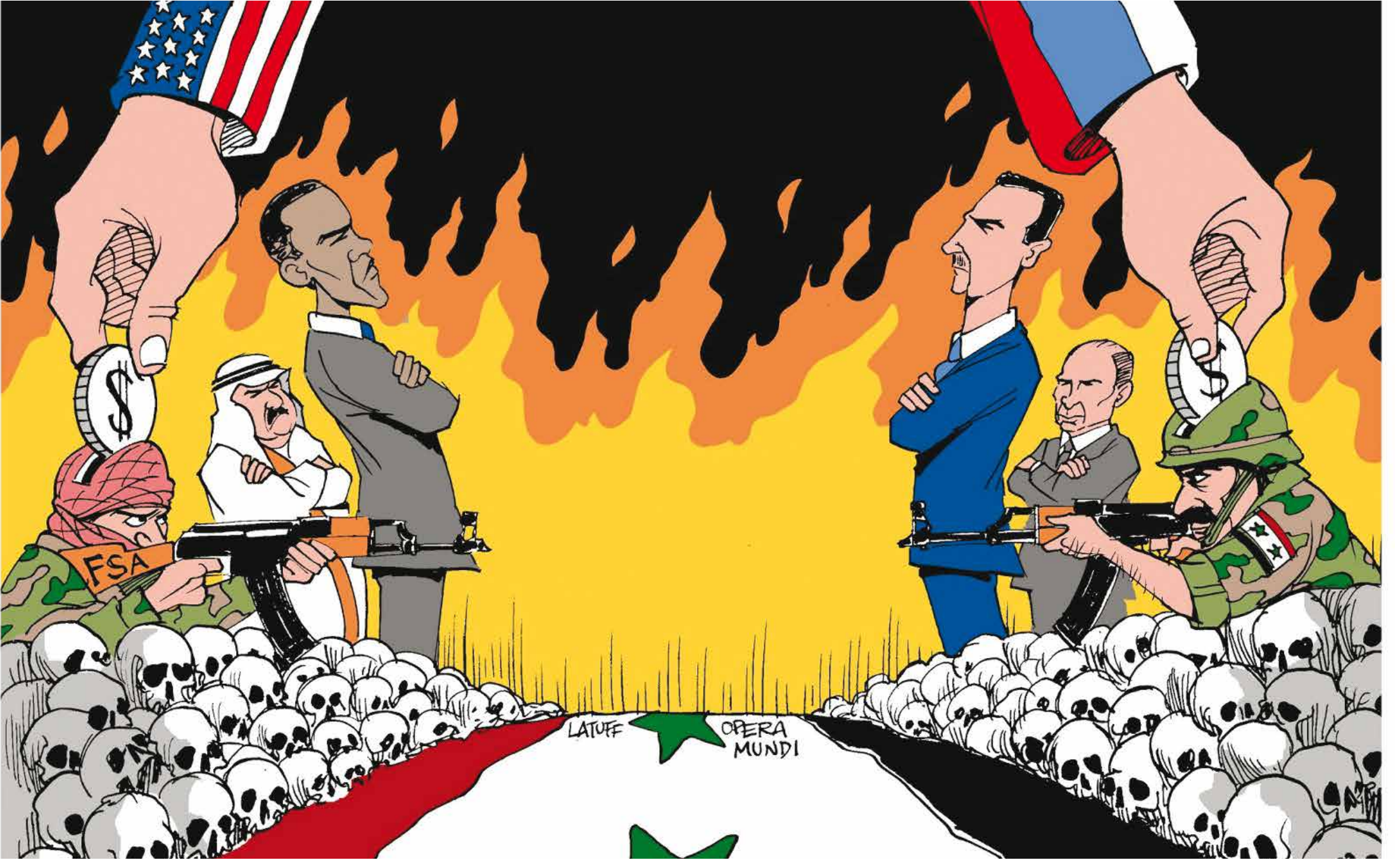
KÜRT OTONOMİSİ: KERRY'NİN B PLANI MI, PUTİN'İN A PLANI MI?

KURDISH AUTONOMY: KERRY'S PLAN B OR PUTIN'S PLAN A?

Kissinger: Çin'in meydan okuması, Sovyetler Birliği ile kıyaslandığında açıklanması çok daha güç bir sorundur. Sovyet sorunu, büyük oranda stratejiktir. Çin, kültürel bir meseledir. Aynı düşünmeyen iki medeniyet, dünya düzeni doğuran türden bir arada yaşama formülüne ulaşabilir mi?

Kissinger: China's challenge is a more difficult issue to explain compared to the Soviet Union. The Soviet issue was highly strategic. China is a cultural issue: Can two civilizations thinking differently reach to the coexistence of a type establishing the world order?

F. William Engdahl *



17 Mart günü, farklı etnisiteler ve milletleri- Kürtler, Araplar, Süryaniler, Türkmenler, Ermeniler, Çerkezler ve Çeçenler- temsil eden 17 delege, Suriye Halkların Savunma Birlikleri veya YPG temsilcileriyle ve YPJ kadın savunma birimleriyle birlikte, resmi bir Kuzey Suriye Federasyonu ilan etti. Söz konusu federasyon, Türkiye-Suriye sınırı boyunca ağırlıklı olarak Kürtlerin elindeki 250 mil uzunluğundaki toprağı içerecekti. İki gün önce, 15 Mart günü, Rusya devlet başkanı Putin, dünyanın büyük kısmını hayrete düşürecek bir şekilde, Suriye'de "görevin tamamlandığını" bildirdi ve Rus jetleri ile personelin geri çekilmesi emrini verdi. İki olay birbiriyle yakından bağlantılıdır.

Örtüşen ve Çatışan Hedefler

Hem Rusya'nın geri çekilmeye başlaması, hem de Suriye içerisinde Kürtlerin otonom bir federal bölge ilan etmesi birbiriyle bağlantılıdır; ancak bu bağlantı, Batılı medyanın büyük kısmının aktardığı şekilde değildir. İlk olarak 2003 yılında ABD'nin Irak işgalinin ardından Condoleezza Rice tarafından açıklanan ABD Dışişleri Bakanlığı'nın yeni Büyük Orta Doğu Projesi'nde tamamen farklı bir aşama başlamıştır. Obama yönetiminin Putin Rusyası'yla Suriye'nin siyasi haritasını Sykes-Picot öncesi sınırlara geri çekme doğrultusundaki bariz ve şaşırtıcı iş birliğinin gerçek sebebi nedir? Rusya'nın

On 17 March, 17 deputies representing various ethnicities and nations- Kurds, Arabs, Assyrians, Turkmens, Armenians, Circassians and Chechens declared an official Northern Syria Federation together with Syrian People's Defense Units or YPG representatives and YPJ women defense units. The said federation would consist of a territory with a length of 250 miles held mostly by Kurds along with Turkish-Syrian border. Two days ago, on 15 March, Russian State president Putin declared that "the mission has been accomplished" in Syria in a way surprising majority of the world and ordered withdrawal of Russian jets and personnel. The two events are closely interrelated.

Overlapping and Adverse Targets

Both withdrawal of Russia and declaration of a autonomous federal territory by Kurds within Syria are interrelated; however, this relation is not as transmitted by majority of Western media. Firstly, a whole different stage has started considering the new Great Middle East Project of USA Department of State as announced in year 2003 by Condoleezza Rice following USA occupation of Iraq. What is the actual reason of obvious and surprising cooperation of Obama

Kuzey Suriye'de Kürtlerin ağırlıkta olduğu ve yeni ilan edilen federasyona yönelik desteği kısa süre içerisinde Türkiye, Suriye, Irak ve İran'dan Kürtleri bir araya getiren bir Büyük Kürdistan'a yol açar mı? ABD Savunma Bakanlığı'nın son günlerde Suriye'yi ziyaret ederek Suriye Kürtlerinin askeri başarılarını övmelerinin anlamı nedir? Burada, açıkça, Orta Doğu'nun jeopolitik manzarasında tektonik bir değişim yaşanıyor ve bu değişim oldukça büyük çaplı. Mesele ise, bu değişimin sebebinin ne olduğu...

Beş Yüz Yıllık Savaş

Birinci Dünya Savaşı'nın ardından dağılan Osmanlı İmparatorluğu'nun haritasının İngiliz ve Fransızlar tarafından kasıtlı bir şekilde paylaştırılması sonucunda, etnik Kürt nüfuslarının ulusal egemenlik hakkı mahsus yok sayıldı. Kürt kültürü, İslam ve Hristiyanlığın doğuşundan önceye, 2500 yıl geriye dayanmaktadır. Etnik Kürtler Arap da değildir Türk de. Onlar Kürt'tür. Bugün de ağırlıklı olarak Sünni Müslüman olup, etnik olarak Kürt olan halkların sayısı yaklaşık 35 milyon civarında olup dört komşu devlet arasında bölüştürülmüş durumdadırlar. Selçuklular zamanında, 12.yüzyıl-da Orta Asya steplerinden gelip onları işgal eden Türklerle olan mücadeleleri ise uzun bir geçmişe dayanır ve değişkendir. 16.yüzyılda, Kürt bölgeleri, Osmanlı Türkleri ile Pers İmparatorluğu arasındaki

administration and Putin's Russia in direction with withdrawal of borders of Syria's politic map to the condition before Sykes- Picot? Would support of Russia for the federation consisting highly of Kurds and newly declared in Northern Syria lead to the Great Kurdistan which will bring Kurds of Turkey, Syria, Iraq and Iran together in a short time? What is the meaning of USA Ministry of Defense's compliments towards military successes of Syrian Kurds by visiting Syrian in recent days? There is, clearly, a tectonic change in geopolitical view of the Middle East and this change is highly at large-scale. The problem is what the reason of this change is...

War of Five Hundred Years

As the result of map of the Ottoman Empire fell following World War One being intentionally shared by England and France, national sovereignty right of ethnic Kurdish population was ignored. Kurdish culture bases on 2500 years ago, before rise of Islam and Christianity. Ethnic Kurds are neither Arabs nor Turks. They are Kurds. Today, they are mostly Sunni Muslims and number of people who are ethnically Kurds is approximately 35 million and they are divided between four neighboring states. During the Seljuk period, their fight against Turks coming from

savaşlara sahne olmuştur. Kürtler, son yüzyılda Polonyalıların durumu gibi, kaybeden taraf olmuşlardır. 1514 yılında, Türk Sultanı, Kürtlere, Osmanlılar Pers ordusunu yendikten sonra şayet Osmanlı İmparatorluğu'na katılmayı kabul ederlerse, geniş çaplı özgürlükler ve otonomi sunma vaadinde bulunmuştur. Osmanlılara göre Kürtler, ileride olası bir Pers işgali karşısında bir tampon işlevi görmüştü.

Türk Sultanı ile Kürt halkları arasındaki barış, 19.yüzyıla kadar sürdü. Bundan sonra, Türk Sultan, imparatorluğu altındaki Kürtlerin 19.yüzyıl başındaki otonomi taleplerinden vazgeçirmeye karar verdi. Bunun sonucunda da Kürtler ve Türkler arasında çatışmalar başladı. Almanların –Helmuth von Moltke dahil- akıl verdiği Osmanlı güçleri, bağımsızlık yanlısı Kürtleri boyunduruk altına almak için acımasızca savaşlar yürüttüler. Giderek daha acımasız bir hal alan ve parası tükenen Osmanlı hanedanlığına karşı Kürt isyanları Birinci Dünya Savaşı'na kadar sürdü. İstedikleri, Konstantinopolis'ten bağımsız, ayrı bir Kürt devleti kurmak idi. 1916 yılında, İngilizlerle Fransızlar arasındaki gizli anlaşma –Sykes-Picot olarak da bilinir- Kürdistan'ın savaş sonrası paylaşılmasını öngörmüştü. Anadolu'da, Kürt halkının geleneksel dini kanadı, Türk lider Mustafa Kemal ile –daha sonraları Kemal Atatürk olacaktı- ittifak yaptılar ki Hristiyan Avrupalıların egemenliğine girmesinler. Kemal, Kürt aşiret liderlerine giderek modern Türkiye'yi Avrupalı sömürgeci güçlerden –özellikle de İngiliz ve Yunanlılardan- kurtarmak üzere savaşta onların desteğini talep etti.

Kürtler, işgal altındaki Anadolu'yu özgürlüğüne kavuşturmak ve 1922 yılında İngiliz-Yunan işgalinden Türkiye'yi bağımsız kılmak üzere İstiklal Savaşı'nda Kemal ile aynı safta mücadele ettiler. Sovyetler Atatürk'ü ve Kürtleri, İngiliz-Yunan ittifakı karşısında destekledi. 1921 yılında Fransa, dört Kürt bölgesini daha Suriye'ye teslim etti. O dönemde Suriye, Lübnan ile birlikte, Fransa'nın savaş ganimetiydi. 1923 yılında, Lozan'daki Barış Konferansı sırasında Avrupalı güçler resmi olarak Atatürk Türkiye'si'ni –yani savaş öncesi Osmanlı İmparatorluğu'nun küçük bir kısmını- tanıdılar ve Anadolu'daki en geniş Kürt nüfusunu yeni bağımsız Türkiye'ye, herhangi bir otonomi veya hak garantisi olmaksızın verdiler. İranlı Kürtler, Şah hükümetiyle sürekli bir çatışma ve ihtilaf hali içerisinde yaşadılar.

Son olarak, yeni paylaşılan Sykes-Picot İngiliz topraklarındaki dördüncü Kürt grubu, Irak ismini aldı. Bu grup, Musul ve Kerkük'te ve civarındaki petrol zenginleriydi. Bölgede hem Türkiye hem de Britanya hak iddia ediyordu; Kürtler de bağımsızlık talebinde bulunuyorlardı. 1925 yılında Britanya, petrol zengini Irak üzerinden –Kürt toprakları da dahil olacak şekilde- Milletler Cemiyeti'nin bir mandasını elde etmeyi başardı. İngilizler Kürtlere otonom bir hükümet kurmalarına izin verecekleri yönünde taahhütte bulundular – bu, İngilizlerin sömürgeci Orta Doğu maceraları boyunca yerine getirilmemiş vaatler zincirinin yeni bir halkası olacaktı. 1925 yılı sonu itibarıyla, 12.yüzyıldan beri Kürdistan olarak bilinen Kürt diyarı, Türkiye, İran, Irak ve Suriye arasında paylaşıldı ve 2500 yıldır ilk kez kültürel otonomilerinden mahrum edildiler.

Kafa karıştırıcı zamanlama mı, yoksa kurnazca bir adım mı? Halklarını ortadan kaldırmak veya baskı altında tutmak üzere bu denli uzun bir ihanet ve savaş geçmişi varken, bugün Suriyeli Kürtlerin Türk sınırı boyunca Suriye'nin kuzeyinde IŞİD ile mücadelede oldukça aslı bir askeri rolden avantaj sağlamaya çabalamaları anlaşılır bir durum. Bununla birlikte, Beşar Esad'ın geleceği ve birleşik bir Suriye devletinin tartışma konusu olduğu düşünüldüğünde, Rojava'daki Suriyeli Kürtlerin otonomilerini ilan etmeleri ve bir yandan Şam diğer yandan sınırın öbür yanındaki Kürt akrabalarına karşı acımasızca bir savaş yürüten Erdoğan'ın ordusuna karşı iki cepheli bir savaşa girme riskini almaları pervasızca bir davranışa benziyor. Esad, Kürt otonomisinin ilanını kabul etmedi ve buna oldukça karşı olduğu söyleniyor. Kürt YPG güçleri ile Esad'ın Suriye Arap Ordusu birlikleri arasında çatışmalar olduğuna dair haberler var.

Bu noktada, 15 Mart günü Vladimir Putin'in sürpriz bir şekilde Rus ordusunun Suriye'deki askeri varlığını geri çekme ilanına geri dönelim. Türk sınırı boyunca Moskova'nın da desteğiyle Kürtlerin ağırlıkta olduğu otonom bir bölge ilanı, Suriye meselesinde büyük bir jeopolitik değişim anlamına geliyor. Bu yılın 7 Şubat günü, Batı medyasının pek fazla fark etmediği, ancak ilginç bir olay yaşandı. Başlıca siyasi örgüt olan PYD'nin temsil ettiği Suriyeli Kürtler, Moskova'da ilk yurtdışı ofislerini açmaları için Rusya tarafından davet edildi. Açılış törenine Rusya dışişleri bakanlığı yetkilileri katıldı. Burada az bilinen nokta ise; Rusya'nın Kürtler ile olumlu ilişkilerinin iki yüz yıldan uzun bir geçmişe dayanmasıdır. 1804 yılından bu yana Kürtler, Rusya'nın Pers ve Osmanlı Türkiye'si ile olan savaşlarında önemli roller üstlenmişlerdir.

Türkiye ve Washington, halihazırda Cenevre'de süregelen Suriye barış görüşmelerine PYD'ni katılmasını reddettiler – hem de Rusya'nın PYD'yi IŞİD ve kuzeydeki diğer terörist örgütleri mağlup etmede önemli bir rol oynayan, Suriye'de meşru bir IŞİD-karşıtı muhalefet olarak dahil etmek konusundaki güçlü ısrarına karşın. Öte yandan, Washington, Erdoğan ve Türklerin “ABD Suriyeli Kürtlere verdiği

the steppes of the Middle Asia and occupying their territories in 12th century date back to old times and varies. In 16th century, Kurdish regions witnessed wars between Ottoman Turks and Persian Empire. Kurds were the losing party like Polish people in the last century. In year 1514, Turkish Sultan promised them large scale liberties and autonomy if they accept to participate in the Ottoman Empire after defeating the Persian army. According to the Ottomans, Kurds served as a buffer zone against a potential Persian occupation in future.

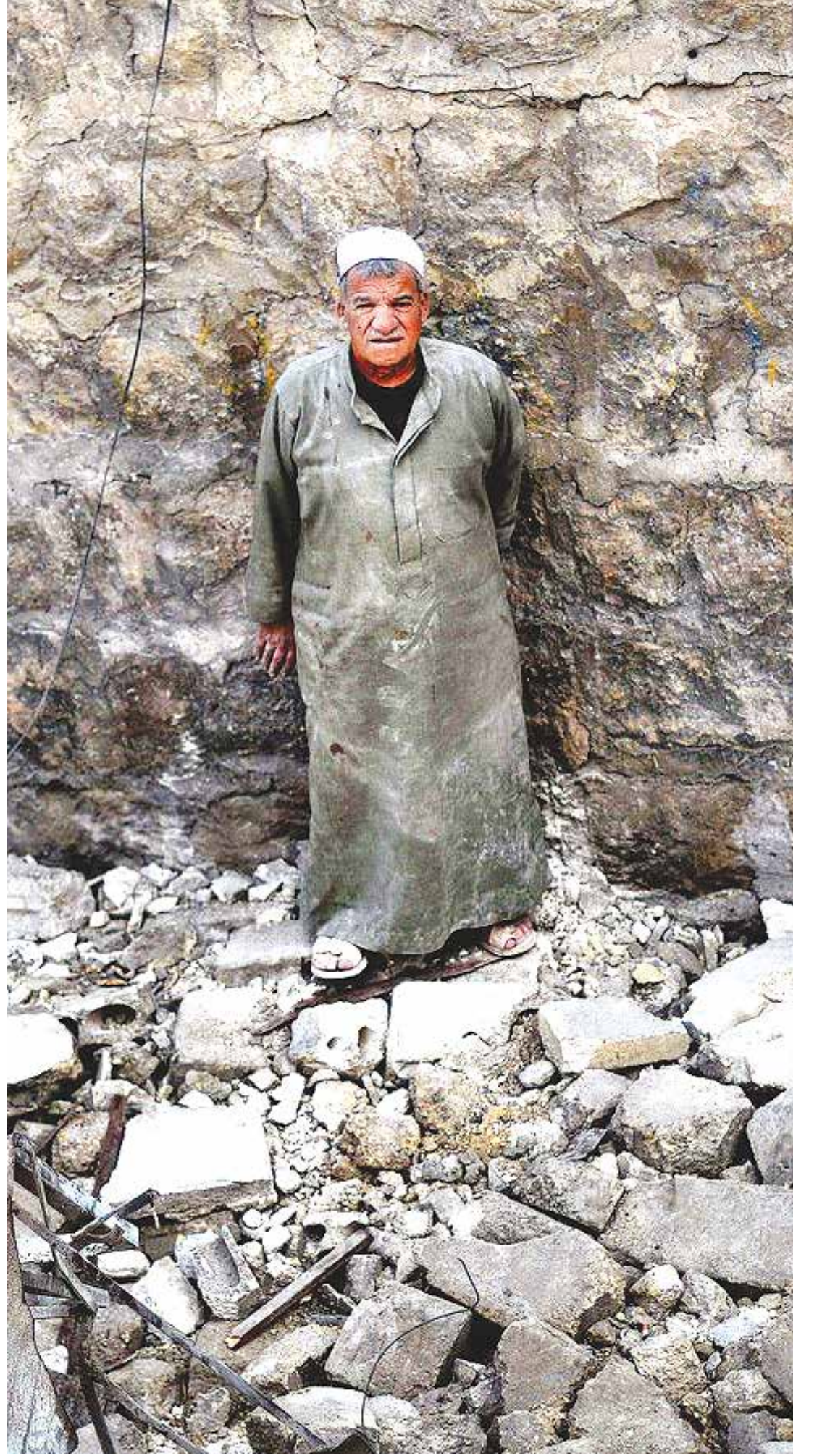
Peace between Turkish sultan and Kurdish people lasted until 19th century. Later, Turkish Sultan decided to put Kurds under the empire off their autonomy demands at the beginning of 19th century. Consequently, conflicts started between Kurds and Turks. Ottoman forces taking advice from Germans- including Helmuth von Moltke- fought ruthlessly to subdue pro-independence Kurds. Kurdish insurrection against Ottoman Dynasty which became increasingly unmerciful and whose money was finished continued until World War One. Their wish was to establish a separate Kurdish state independent from Constantinople. In year 1916, the confidential agreement between England and France- known as Sykes- Picot- was stipulating Kurdistan to be shared after the war. In the Anatolia, Kurdish people's traditional religious wing formed alliance with Turkish leader Mustafa Kemal- who will become later Kemal Atatürk- so that they wouldn't be under hegemony of Christian Europeans. Kemal went to Kurdish tribe leaders and demanded their support in the war aiming to save modern Turkey from European imperialist forces- especially England and Greece.

Kurds stand with Kemal during the Independence War to set occupied Anatolia free and to make Turkey independent from British- Greek occupation in year 1922. The Soviets supported Atatürk and Kurds against the alliance of England- Greece. In year 1921, France handed four more Kurdish regions in to Syria. In that period, Syria was war booty of France together with Lebanon. In year 1923, during the Peace Conference in Lausanne, European forces officially recognized Atatürk's Turkey- in other words, a small part of the Ottoman Empire before war- and gave the largest Kurdish population in Anatolia to new independent Turkey without any autonomy or guarantee of right. Iranian Kurds lived constantly in conflict and dispute with the Shah government.

Finally, forth Kurdish group in newly divided Sykes- Picot British soils took the name Iraq. The group was petroleum riches in Mosul and Kirkuk and the surrounding. Both Turkey and Britain was claiming right on this territory; Kurds was demanding independence. In year 1925, Britain succeeded to obtain a mandate of the Nations League over petroleum rich Iraq- including Kurdish soils. British people promised Kurds that they will allow them to establish an autonomous government- that was a new link of the chain of promises given and not fulfilled by British people during their imperialist Middle East adventures. As of the end of year 1925, the Kurdish land known as Kurdistan since 12th century was divided among Turkey, Iran, Iraq and Syria and they were deprived for the first time in 2500 years of their cultural autonomy.

Is a confusing timing or a subtle move? While they had such a long treason and war history to eliminate or keep their people under pressure, today, it is an understandable condition for Syrian Kurds to strive to take advantage from a quite fundamental military role in fight against ISIS at north of Syria along with Turkish border. Besides, considering Bashar Al-Assad's future and the united Syrian state being a matter of debate, declaration of autonomy by Syrian Kurds in Rojava and taking the risk to go to a two-front war against on one hand, Damascus and on the other hand, Erdoğan's army fighting ruthlessly against their Kurdish relatives on the other side of the border seems like a daring behavior. Assad doesn't accept declaration of Kurdish autonomy and it is told that he is quite against it. There are news about conflicts between Kurdish YPG forces and Assad's Syrian Arab Army.

At this point, let's get back to Vladimir Putin's surprising announcement to withdraw Russian army's military existence in Syria on 15 March. Announcement of an autonomous region highly consisting of Kurds along with Turkish border with support of Moscow means a huge geopolitical change in the issue of Syria. On 7 February of this year, an interesting event occurred which didn't draw attention with Western media. Syrian Kurds represented by PYD being the main political organization were invited by Russia to open their first foreign office in Moscow. Representatives of Russian Ministry of Foreign Affairs attended the opening ceremony. The less known point here is that Russia's positive relations with Kurds date back to old times more than two centuries. Kurds assumed important roles in Russia's wars against Persians and Ottoman Turkey since year 1804.



destegi kessin” yönündeki taleplerine de boyun eğmeyi reddediyor. Görünen o ki, Rusya'nın da müdahil olduğu bir çifte oyun oynuyor Washington. Peki bu oyun, Washington ile Moskova arasında Suriye için bir “Bosna Çözümü” üzerinden Büyük bir planın müjdecisi mi? Bu noktada, kendisi de eski bir judo ustası olan Putin'in kurnazca bir judo hamlesine benziyor yaşananlar. Görünen o ki Rusya, hava gücünü ve birliklerini geri çekmesine karşın, Suriye içerisinde ilk “Uçuşa Yasak” bölgeyi kurmuş durumda. Bu, beş ay kadar önce Pentagon ve Türkiye'nin en çok istediği şeydi; keza bu, Esad ve Suriye hükümetini devirmek ve Balkanlaştırılmış bir Suriye'yi yöneten zayıf bir hükümet kurmak için önemli bir adımdı. Sadece Rusların uçuşa yasak bölgesinin biraz farklı bir amacı var: Suriyeli Kürtleri, Türklerin olası bir askeri saldırısından korumak.

Kürt PYD ile onun Suriye içindeki silahlı kanadı, Suriye-Türkiye sınırı boyunca kontrol altında tuttukları toprakları saldırgan bir şekilde genişletiyorlar. Ankara ise teyakkuza geçmiş durumda. PYD, PKK'nın bir kolu olup PKK da Türk ordusuna karşı kanlı bir savaş yürütüyor. Rusya, hem Soğuk Savaş sırasında NATO üyesi Türkiye'ye karşı desteklediği PKK'yı, hem de Suriye'de PYD'yi tanıyor. PKK, 1978 yılında Abdullah Öcalan tarafından kuruldu ve en başından beri Rusya ve Sovyetler Birliği tarafından desteklendi. Rus-Kürt ilişkileri ise, 18.yüzyıl sonuna dayanmaktadır. Soğuk Savaş sırasında 1980'li yıllarda, Beşar'ın babası olan Hafız Esad, Sovyetlerin bir bağımlı devletiydi ve PKK'nın da en önemli destekçisiydi. Suriye içerisinde PKK'ya güvenli bir barınma imkanı tanıyordu.

Turkey and Washington have refused participation of PYD in Syrian peace negotiations ongoing currently in Geneva in spite of strong insistence of Russia to include PYD as a legalized anti-ISIS opposition in Syria which plays an important role in defeating ISIS and other terrorist organizations at north. On the other hand, Washington refuses to agree with Erdoğan's and Turks' demands “to cease USA's support to Syrian Kurds”. Apparently, Washington plays a double game that Russia is involved. Well, is this game a forerunner of the Great Plan over “Solution of Bosnia” for Syria between Washington and Moscow? At this point, what is happening looks like a subtle judo move of Putin being a veteran judo master. Apparently, although Russia withdraws its air forces and troops, it has already established the first “No Flight” Zone within Syria. That was the most wanted thing five month ago by Pentagon and Turkey; likewise, that was an important step to overthrow the Assad and Syrian government and to form a weak government governing a Balkanized Syria. Merely, Russians' no flight zone had a little bit different purpose: To protect Syrian Kurds against potential military attacks of Turks.

Kurdish PYD and its armed wing within Syria expand aggressively the territory they keep under control along with Syrian- Turkish border. Ankara has come to attention. PYD is a branch of PKK and PKK also fight a deathful war against Turkish army. Russia recognizes PKK supported against Turkey, member of NATO during the Cold War as well as PYD in Syria. PKK was founded in 1978 year by Abdullah Öcalan

Suriye içinde PYD'nin silahlı kanadı, Rus silahları ve Rusya'nın hava desteğini alarak, son aylarda Suriye-Türkiye sınırı boyunca kontrol ettikleri toprakların miktarını saldırgan bir şekilde genişletmeye yöneltti. Dolayısıyla, PYD'nin ilk yurtdışı temsil ofisini Washington'da değil de Moskova'da açması şaşırtıcı olmasa gerek. Erdoğan, 2015 yılındaki seçimlerden önce Türkiye'deki Kürtlerle olan barış görüşmelerini durdurduğundan ve onlara karşı askeri operasyonlara başladığından beri PKK, Suriye'nin yeni ilan edilen Kürt ağırlıklı otonom bölgesinin sınırlarının öte yanında, Ankara'ya karşı ayaklanmasını yeniden başlattı. PKK aktivistleri, Suriye ile sınırdaş olan kendi Anadolu bölgelerinde Kürtlerin öz yönetimini ilan ettiler. PKK şimdilerde kentlerde egemenliği ele geçirme mücadelesi veriyor, hendekler kazıyor ve keskin nişancılardan roketle çalışan el bombalarına, el yapımı bombalara dek herşeyi kullanarak Türk güvenlik güçlerine karşı savaşıyor. PKK, 2003 yılından sonra Saddam Hüseyin'in çökmesinden yarar sağlayarak, Irak'ın Kürt bölgesinde, Kuzey Irak'taki Kandil Dağları'nda kendisine bir ana merkez kurdu.

PKK ve Rusya'nın stratejik bir sinerjisi var. Türkiye'nin geçtiğimiz yıl Suriye havasahası içerisinde Rus jetini düşürmesinden bu yana Rusya, Türkiye'yi izole etmek ve çevrelemek yönünde bir politikaya yöneldi. Bunun da anlamı; bugün PKK ve onun Suriye'deki kolunun Moskova ile birlikte ortak düşmanlara sahip olmasıdır: IŞİD ve Türkiye. ABD'nin de ince buz üzerinde yürüdüğü için dikkatli olması gerekiyor; keza Türkiye, stratejik olarak önemli bir NATO üyesi. Kürtlerle birlikte çalışan Moskova, IŞİD'e karşı savaşı ilerletebilir – bu da ateşkes anlaşmasına dahil bir durum değildir; dolayısıyla adil bir hedef olacaktır. Öte yandan, aynı zamanda Türkiye'yi de cezalandırabilir. Bu da, karşılığında, Putin'in bir kez daha Suriye'de ABD karşısında üstünlük sağlamasına ve NATO'yu zayıflatacak şekilde Türkiye-ABD ilişkilerinde gedik açılmasına yol açacaktır.

İsrail cumhurbaşkanı Putin ile görüşüyor.

Zaten karmakarışık olan bu coğrafyada bir de İsrail kartı var. Moskova ile Tel Aviv arasındaki ilişkiler son aylarda Netanyahu hükümeti ile Obama yönetimi arasındaki ilişkilerden çok daha açık bir hal aldı. Geçtiğimiz yılın Eylül ayında Rus güçlerinin Suriye'ye konuşlandırılmaya başlamasından hemen sonra Netanyahu, Suriye'deki Rus güçleri ile İsrail ordusu arasında bir koordinasyon mekanizması kurmak üzere soluğu Moskova'da aldı. 15 Mart günü ise, İsrail cumhurbaşkanı Reuven Rivlin, Moskova'ya gelerek Vladimir Putin ile buluştu ve Suriye ve Rus birliklerinin geri çekilmesinin arka planını tartıştı.

Bir Rus-İsrail-Kürt İttifakı mı?

Iraklı Kürtlerde olduğu gibi Suriyeli Kürtler de ilişkileri kurmak üzere Netanyahu hükümetiyle perde gerisinden görüşüyorlar. Tel Aviv Üniversitesi'nde Kürt araştırmaları programının başında bulunan Profesör Ofra Bengio'nun Times of Israel'e verdiği bir röportajda belirttiği gibi, Suriyeli Kürtler İsrail ve Rusya ile ilişki kurmak istiyorlar. Bengio, Suriyeli Kürt liderleri kast ederek şöyle söylemişti: “Bazılarının perde gerisinden İsrail'le görüştüğünü biliyorum, ancak bunu ifşa etmiyorlar.” Kendisi de İsrail ile ilişki kurmak istedikleri mesajını iletmesi için kendisine ulaşan Suriyeli Kürtlerle kişisel temasa geçmiş. “Bu, tıpkı sahne gerisinden faaliyete geçen Iraklı Kürtler gibi. kendilerini güçlü hissettikleri anda, ilişkileri daha açık bir hale getirebileceklerini düşünüyorlar,” demişti. 2014 yılında, Netanyahu'nun şöyle bir ifadesi olmuştu: “Kürtlerin bağımsızlık talebini desteklemeliyiz.” Ve eklemişti: “Kürtler, siyasi bir taahhüt gösteren bir savaşçı ulustur ve bağımsızlığa hakları vardır.”

Kerry'nin B Planı mı?

Eğer gerçekten de Putin, Netanyahu'nun İsrail-Türkiye yakınlaşma müzakerelerini iptal etmesini sağlamışsa ve bunun karşılığında da henüz açıklanmayan alanlarda Rusya ile daha yakın işbirliğine gidilmesini öneriyorsa, bu durum ABD'nin Suriye ve Orta Doğu'nun genelini yönelik planlarını ve ABD'nin Rusya'yı izole edip zayıflatma arzusunu ciddi şekilde sekteye uğratacak. 23 Şubat günü, ABD Dışişleri Bakanı John Kerry, Senato Dış İlişkiler Komitesi'nde yaptığı şizofrence bir açıklamada, Rusya'nın Cenevre ve diğer barış görüşmelerinin gerçekleşmesinde ve İran'ı nükleer anlaşmaya razı etmede kritik bir rol oynadığını söyledi. Ardından da, bir an bile tereddüt etmeksizin, şu tuhaf açıklama ekledi sözlerine: “Müzakere masasında barışarılı olmamız durumunda bir B planı müzakere ediliyor.” Kerry, bu konuda çok fazla bilgi vermedi, sadece söz konusu planın Suriye'nin otonom bölgelere doğru Balkanlaştırılmasını içerdiğini ve “eğer daha fazla beklersek Suriye'yi

KÜRT OTONOMİSİ: KERRY'NİN B PLANI MI, PUTİN'İN A PLANI MI?

KURDISH AUTONOMY: KERRY'S PLAN B OR PUTIN'S PLAN A?



CONTINUED FROM PAGE 10

and was supported since the beginning by Russia and the Soviet Union. Russian- Kurdish relations base on the end of 18th century. In 80's during the Cold War, Hafez Al-Assad, father of Bashar was an affiliated state of the Soviets and was the most important supporter of PKK. He was providing a safe shelter opportunity to PKK within Syria.

PYD's armed wing within Syria obtained Russian weapons and Russia's air support and in recent months, tends to expand aggressively the territory they control along with Syrian- Turkish border. Thus, it shouldn't be surprising that PYD opens its first representation office at abroad in Moscow but not Washington. Since Erdoğan suspended peace negotiations with Kurds in Turkey before elections of year 2015 and initiated military operations against them, PKK restarted its insurrection against Ankara on the other side of Kurdish autonomous region newly declared in Syria. PKK activists declared Kurds' autonomous government in their own Anatolian regions being at Syrian border. PKK now carries out fight for domination in cities, digs ditches and fight against Turkish security forces by using everything from snipers to rocket driven grenades, handmade bombs. PKK benefited from fall of Saddam Hussein after year 2003 and established a main station in Kurdish region of Iraq and in Qandil mountains in Northern Iraq.

PKK and Russia has a strategic synergy. As of downing of Russian fighter jet by Turkey within Syrian air space in the last year, Russia has adopted a policy to isolate and surround Turkey. It means that today, PKK and its branch in Syria have the common enemy with Moscow. ISIS and Turkey. USA should be careful since it walks on a fine layer of ice; likewise, Turkey is a strategically important NATO member. Moscow working with Kurds may lead the war against ISIS and this is not a condition included in cease fire agreement; thus, it would be a fair target. On the other hand, it may punish Turkey at the same time. And, in return, Putin may gain once again an advantage over USA in Syria and would lead to open a breach in Turkey- USA relations in a way weakening NATO.

President of Israel meets with Putin.

In this geography which has been already complicated, there is also the Israel card. Relations between Moscow and Tel Aviv become recently much more clearer than relations between Netanyahu government and Obama administration. In the last year, just after deployment of Russian forces in Syria in September, Netanyahu get Moscow in no time flat to establish a

bir bütün halinde tutmak için çok geç kalınmış olabileceğini” belirtti.

Kerry'nin “B Planı”, birkaç yıl önce Michael O'Hanlon tarafından Brookings Institution adlı düşünce kuruluşu için kaleme alınan bir rapor idi ve bu şahıs, kısa süre önce söz konusu planından ABD medyasında yeniden bahsetmişti. Bu plan, Suriye'nin birçok bölgeden oluşan bir konfederasyona bölünmesi çağrısında bulunuyor: “Bir tane geniş bir Alevi bölgesi (Esad'ın mezhebi) Akdeniz kıyıları boyunca kurulacak. Türk sınırına yakın kuzeydoğu ve kuzey koridorları boyunca Kürt bölgesi kurulacak. Üçüncü bölge ise güneybatıda ve ağırlıklı olarak Dürzülerden oluşacak. Dördüncü bölge, büyük oranda Sünni Müslümanların bölgesi olacak. Ardından da, Şam'dan Halep'e dek ülkenin ana popülasyon kuşağında karışık gruplardan oluşan bir merkez alan olacak. Son bölgede istikrarı sağlamak muhtemelen zor olacak; ancak diğerlerinde istikrarın korunması bu denli zorlu olacağı benzemiyor. Böylesi bir anlaşma çerçevesinde, Esad son kertede Şam'da iktidarı bırakmak zorunda kalacak. Bununla birlikte, bir taviz olarak belki de Alevi bölgesinin lideri olarak kalabilir. Zayıf bir merkezi hükümet, onu ikame edecek.”

Kerry'nin ABD'nin “B Planı”na yaptığı referans sorulduğunda, Putin'in sözcüsü Dimitri Peskov, Rusya'nın Suriye'deki durumu ele almada hali hazırda “A Planı”na odaklandığı şeklinde bir yanıt verdi. ABD'nin Suriyeli Kürtlerin otonomisine destek verme ve vermeme konusundaki ikili politikası karşısında, B planından söz etmesi, Suriye'nin Bosna tarzında zayıf bölgelere bölünmesini önermesi, Erdoğan'ın İsrail ile uzlaşısına destek vermesi ve Rusya'nın son dönemdeki adımları, yanıtın daha çok soru ürettiyor.

Rusya, İran'a ileri S-300 uçaksavar sistemlerini verme vaadinden cayar mı? Bazı İsrailli medya organlarının ileri sürdüğü gibi, Türkiye'ye karşı İsrail ile bir anlaşmaya varmak amacıyla, Rusya, Şangay İşbirliği Örgütü içerisinde Çin-İran-Rusya ekonomik alanına entegrasyon ve Avrasya Yeni Ekonomik İpek Yolu inşası da dahil olmak üzere Tahran'la gelecekteki ilişkilerinden geri adım atar mı? Eğer atmazsa, Suriye'deki askeri geri çekilme, Kürt otonomisine destek ve Rivlin ile eş zamanlı görüşmelerin ardından Putin'in gerçek anlamdaki jeopolitik stratejisi nedir? Bu, Erdoğan'ın çıldırması ve sınırları boyunca şimdilerde otonom bir hal alan Kürt bölgesini işgal etmesi için atılan bir yem, devasa bir tuzak mı? Böylelikle, Türkiye'deki PKK ve diğer Kürtlere de otonomi sağlamak üzere Türkiye üzerinde baskı kurulması için ortam mı yaratılmak isteniyor? Bu mudur Washington'un niyeti? Şurası net ki; bu büyük oyunun içindeki tüm oyuncular – Suriye'deki enerji zenginlerinden, tüm Orta Doğu'ya dek- hepsi bir kandırmaca içerisinde. Suriye, dürüst bir şekilde müzakere edilmiş bir barışa hiçbir şekilde yaklaşmış durumda değil.

coordination mechanism between Russian forces in Syria and Israel army. On 15 March, President of Israel Reuven Rivlin visited Moscow and met Vladimir Putin and discussed background of Syria and withdrawal of Russian troops.

Is it a Russian- Israel- Kurdish Alliance?

As it was for Iraqi Kurds, Syrian Kurds meet Netanyahu government at backstage to establish relations. As stated by Professor Ofra Bengio leading Kurdish studies program in Tel Aviv University during the interview with Times of Israel, Syrian Kurds wish to establish relations with Israel and Russia. Bengio made following statement considering Syrian Kurds: “I know some of them meet Israel at back stage however, they don't disclose it”. He also personally get in contact with Syrian Kurds who reached him to transmit their message that they would like to establish relations with Israel and said: “That is like Iraqi Kurds having their activities at the back stage. At the moment they feel strong; they think they can make relations clearer”. In year 2014, Netanyahu stated as following: “We should support independence request of Kurds”. And added: “Kurds are a warrior nation showing a political undertaking and have right of independence”.

Does Kerry have a Plan B?

If Putin actually caused Netanyahu to cancel convergence negotiations between Israel- Turkey and in return, offered closer cooperation with Russia in fields which have not been disclosed yet, that condition will disrupt severely USA's plans for Syria and the entire Middle East and USA's desire to isolate and weaken Russia. On 23 February, USA Secretary of State John Kerry said in his schizophrenic statement made during Senate Foreign Relations Committee that Russia played a critical role in implementation of Geneva and other peace negotiations and to convince Iran for a nuclear agreement. Then, without hesitation, he added the following weird statement to his words: “In the event we won't succeed at negotiation table, a Plan B has been negotiated”. Kerry didn't give further information on that matter and stated only that the said plan includes Balkanization of Syria towards autonomous regions and said “if we wait more, it may be very late to keep Syria as a whole”.

Kerry's “Plan B” was a report issued by Michael O'Hanlon for a think tank named Brookings Institution a few years ago and that person restated his said plan a while ago at USA's media. The plan calls for division of Syria as a confederation consisting of many regions: “A large Alawi region (sect of Assad) will be founded along with Mediterranean coast. Kurdish region will be founded near to Turkish border and along with northeast and north corridors. The third region will highly consist of Druze people in southwest. The forth region will be region of mostly Sunni Muslims. Then, a central area will be established consisting of mixed groups at the main population zone of the country from Damascus to Aleppo. It will be probably difficult to establish stability in the last region; however, it doesn't seem like preservation of stability in other regions won't be so difficult. Under such an agreement, Assad will have to leave the power in Damascus in the last instance. Besides, as a compromise, he may stay as the leader of Alevi region. A weak central government will replace it”.

When the reference made by Kerry to “Plan B” of USA is asked, Putin's spokesman Dimitri Peskov replied that Russia has currently focused on the “Plan A” to handle the situation in Syria. Relating to the dual policy of USA on providing or not support to Syrian Kurds, such reference to plan B, offering division of Syria into weak regions as Bosnia style, support of a consensus between Erdoğan and Israel and steps taken by Russia in recent period result in more questions rather than answers.

May Russia change its mind on promising Iran to provide S-300 anti-aircraft systems? As told by some Israel media organs, would Russia step back from its future relations with Tehran including integration with China- Iran- Russia economic field within Shanghai Cooperation Organization and construction of Eurasia New Economic Silk Road in order to come to an agreement with Israel against Turkey? If not, what is actual geopolitical strategy of Putin following military withdrawal from Syria, support for Kurdish autonomy and simultaneous negotiations with Rivlin? Is it a huge trap, bait for Erdoğan to go mad and occupy Kurdish region which currently becomes autonomous along with the border? Thus, is it intended to create an atmosphere to exercise pressure on Turkey to grant autonomy to PKK in Turkey and also other Kurds? Is it the intention of Washington? It is clear that all actors- from energy riches of Syria to the entire Middle East- within this game are completely in trickery. Syria has not been even remotely close to peace negotiated honestly.

PETROL, ABD DIŞ POLİTİKA MESELELERİNİN MERKEZİNDE ABD DIŞ POLİTİKASI YOL AYRIMINDA

PETROLEUM AT THE CENTER USA'S FOREIGN POLICY ISSUES USA'S FOREIGN POLICY IS AT THE CROSSROADS

FDD'de kıdemli araştırmacı olan Aykan Erdemir, Türkiye'nin "Batılı değerlerden ve seküler liberal demokrasiden tedrici olarak uzaklaştığını" söyledi. Cumhurbaşkanı Erdoğan'ın gücü ele geçirmesinin de çok sıkıntılı bir süreç olduğu yönünde genel bir anlayış söz konusu. Ancak, bir sonraki ABD başkanının, Türkiye konusunda nasıl bir yönelime evrileceği net değil.

Aykan Erdemir, senior researcher in FDD stated that Turkey "moves away gradually from the western values and secular liberal democracy". There is also a general understanding in question which considers that President Erdoğan seizing the power is a very troubling process. However, it is unclear which tendency will be adopted by the next president of the USA on Turkey.

Uluslararası ilişkiler çok hızlı bir şekilde gelişirken ve müttefikler ile düşmanlar arasındaki ilişkiler sürekli değişirken, ABD'nin bir sonraki Başkanı'nın dış politika meselelerine dair uzunca bir listesi olacak ve petrol üreticisi büyük şirketler de başlıca öncelikler olarak ön plana çıkacak. Bu hafta Washington'da FDD'nin (Demokrasileri Koruma Vakfı) gerçekleştirdiği bir toplantıda, yeni ABD yönetiminin nasıl bir yön alacağı tartışıldı ve birçok farklı görüş ortaya atıldı. Bazı eleştirilerde, Başkan Obama'nın ABD'nin düşmanlarıyla başa çıkmadaki pasif tutumu ve mücadeleci bir söylem benimsememesi karşısında duyulan düş kırıklığı ifade edilirken, bazı katılımcılar da mevcut gidişatın sürdürülmesi ancak bazı ufak değişikliklere gidilmesini desteklediler.

FDD forumunda tartışılan ve yeni ABD yönetiminin öncelikli uluslararası meseleleri olacak olan konuların bir listesi aşağıda yer alıyor. Doğal olarak her birinin petrol ile büyük bağlantıları söz konusu. IŞİD adlı terörist örgüt, Suriye ve Irak'taki muharebe alanlarında bir takım yenilgiler yaşadı; ancak elindeki ağ sayesinde halen –özellikle Paris, Brüksel ve Ankara'da- ölümcül saldırılar gerçekleştirecek güce sahip. Radikal İslam, on yıllardır bir tehdit oldu ve Dünya Ticaret Merkezi ve Pentagon'a yönelik olarak El Kaide'nin 11 Eylül 2001'deki saldırılarının ardından da gündemin merkezine yerleşti. Ancak El Kaide, merkezi bir denetime sahip bir örgütken ve kökenleri ile gerçekleri daha ziyade siyasi nitelikteyken, petrol gelirlerinden önemli bir finansman kaynağı bulan IŞİD, coşkun bir dindarlık ve saf bir Müslüman hilafeti kurma arzusuyla tetiklenmiş durumda. Bu, terörizmin daha önceki biçimlerinin bir devamı değil. Stratejik açıdan bakıldığında, Suriye ve Irak dışında sahadaki üyeleri, saldırıları gerçekleştiren bir takım kararlar alıyorlar ve bu durum onları El Kaide ile kıyaslandığında –her ne kadar belki de daha az gösterişli olsalar da- daha öngörülemez ve daha az çekim gücü taşıyor.

Dünya liderleri ve ABD'nin bir sonraki Başkanı için mesele; sadece askeri bir rakiple değil bir ideolojiyle başa çıkmak zorunda olmaları. ABD'nin eski genelkurmay başkanı Ray Odierno'nun da katılımcılar karşısında ifade ettiği gibi, 50.000 birlikten oluşan ve ABD öncülüğündeki bir koalisyonun IŞİD'i mağlup etmesi gerekiyor. Askeri eylem, hilafetin rüyalarına zarar verdi ve savaşçılar bu noktada moral güçlerini yitirdiler. The Atlantic için "IŞİD ne ister?" başlıklı popüler makaleyi kaleme alan Graeme Wood'a göre, bu durumda bile, IŞİD, "din ve ütopya" düşüncesini temel alan bir "kitle hareketi" olmaya devam ediyor. IŞİD'den kaynaklı tehditleri tamamen ortadan kaldırmak için IŞİD'in felsefesini tamamen yok etmeye dönük çabaları ortaya koymak lazım. Wood, IŞİD'in bir dinle alakası olmadığı, bu direnişin savunulacak herhangi bir yanının bulunmadığı fikrini ABD'li yetkililerin önemsemediğini belirtti.

Suriye: Suriye'de yaşanan fiyasko, beş yıldır devam ediyor ve şu an için biteceğe de benzemiyor. Ne Washington'un ne de başka bir ülkenin bu konuda kapsamlı bir stratejisi var. Çatışma, otoriter cumhurbaşkanı Beşar Esad'ı IŞİD ile karşı karşıya getiriyor; ancak ABD'nin de ikisinden birini destekleme niyeti yok. Suriye çatışması, Rusya devlet başkanı Vladimir Putin'i cesaretlendirerek, Suriye cumhurbaşkanı Beşar Esad'ın iktidara sımsıkı yapışmasına izin verdi – ancak Esad'ın bir yandan da IŞİD ve muhaliflerle mücadele etmesi gerekiyordu. ABD ve Batılı müttefikler için açmaz, Esad'ı desteklemek istememeleri, ancak bir yandan da IŞİD'i mağlup etme ihtiyaçları. FDD toplantısındaki genel uzlaşma noktası ise, Suriyeli muhaliflerin rejimle mücadele etmesine yardım için onlara silah desteği vermek şeklinde oldu.

Rusya: Her ne kadar Rusya, yaptırımlar ve düşük petrol fiyatları sebebiyle ekonomik zorluklar çekse de Moskova, uluslararası sahnedeki prestijini hızla artırdı. Esad'ı desteklemesi, Esad'ın koltuğunu korumasına yardımcı olurken Putin'i daha da karmaşık bir hale getirdi – bu süreçte varılacak herhangi bir çözüm için Putin ile pazarlık masasına oturulması gerekiyor artık. Putin ise, otoriter yöneticilerle ilişkilerde küresel kuralların yeniden yazılmasını ve iktidardaki konumunu daha da güçlendirmeyi istiyor. Öte yandan Kırım ve Ukrayna meselesi de var. Yaptırımlar, ülke ekonomisine zarar verirken

Matt Piotrowski



While the international relations develop very fast and relations between the allies and enemies change constantly, USA's next president will have a long list on foreign policy issues and oil producing large companies will come to the forefront as high priorities. During a meeting held in this week in Washington by FDD (Foundation for Defense of Democracies), it was discussed which tendency will be adopted by new USA government and many various opinions were suggested. Some critics represented disappointment against passive attitude of President Obama in dealing with enemies of the USA and not adopting a challenging discourse while some attendants supported continuity of existing conduct but some minor modifications should be made.

A list of matters discussed during the FDD forum and which will be primary international issues of the new USA government has been mentioned below. Naturally, each of them has significant relations with petroleum. Terrorist organization called ISIS faced some defeats at combat zones in Syria and Iraq; however, still has a power which may carry out mortal attacks- especially in Paris, Brussels and Ankara- thanks to the network it possesses. Radical Islam has been a threat for ten years and was at the center of the agenda following attacks of Al Qaida on 11 September 2001 against World Trade Center and Pentagon. However, while Al Qaida was an organization having a central governance and whose origins and reasons had a political nature, ISIS which found a significant financing source from petroleum revenues has been triggered with the desire to establish an enthusiastic religiousness and an absolute Muslim caliphate. This is not a continuity of previous forms of terrorism. From the strategic point of view, its members on site outside of Syria and Iraq make some decisions while carrying out attacks and this condition makes them more unpredictable and more agile- although maybe they are less pretentious- compared to Al- Qaida.

The issue for world leaders and next president of USA is that they are obliged to overcome not only a military rival but also an ideology. As stated by USA's former Chairman of Joint Chief of Staff Ray Odierno before attendants, a coalition led by USA and consisting of 50.000 troops should defeat ISIS. Military action has damaged dreams of the caliphate and warriors have lost their moral force at that point. According to Graeme Wood who wrote the popular article titled "What would ISIS want?" for the Atlantic, even under these conditions, ISIS continues to be a "mass movement" basing on the idea "religion and utopia". We should put forward efforts to fully destroy philosophy of ISIS in order to fully eliminate ISIS-originated threats. Wood mentioned that officers of USA don't attach importance to the idea that ISIS has no relation with religion and the resistance has nothing to defend. Syria: Failure in Syria continues for five years and

Moskova Doğu Ukrayna'da halen yoğun bir müdahillik içerisinde ve 2014 yılında ilhak ettiği Kırım'ı halen geri vermiş değil. Obama, Rusya ile ilişkilerin "yeniden ayarlanmasını" istedi – on yıllardır tüm ABD yönetimlerinin Rusya ve eski Sovyetler Birliği ile ilişkilerinde yaptığı şeydir bu. Ve bir sonraki Başkan da muhtemelen aynı şeyi gündeme getirecek. Putin karşısında daha fazla güç gösterisinde bulunmak gerekli mi? Farkas'a göre, ABD'nin Ukrayna, Moldova ve Gürcistan'a savunma ekipmanı sağlaması gerekiyor. Dahası topraklarını korumaları için onlara yardımcı olmanın yanı sıra ABD'nin bu ülkelerdeki ekonomiyi desteklemek ve bölgede diplomatik olarak aktif olmalarını sağlamak için çalışması gerekir. Putin'in başlıca hedefleri, ülke içinde gücünü pekiştirmek ve daha önemli bir küresel aktör haline gelmek – Avrupa, Orta Doğu, Çin ve petrol piyasaları konusunda ABD'nin dış politikasını sersemleten iki gelişme...

Hali hazırdaki Kürdistan Bölgesel Yönetimi (KRG) bir dar boğazda. Her ay devasa bütçe açıkları veriyor; askerlerine maaş ödeyemiyor ve çok kabarıklık kamu görevlisi kadrosu var. IŞİD ile mücadele ediyor, ancak aynı zamanda Bağdat ile gerilimi azaltmaya çalışıyor. Yerinden edilmiş neredeyse 2 milyon kişiyi yönetmesi lazım. Petrol yatırımları durma noktasına geldi. Milliyetçilik de yükselişte.

İran: İran, ABD'nin dış politikası söz konusu olduğunda tartışılmalı bir mesele. Obama'nın destekçilerinin çoğu, İran'ın nükleer heveslerine ilişkin anlaşmayı, en büyük dış politika başarılarından biri olarak görüyor. Ancak, muhalifler ise bunu kadim bir düşman karşısında teslimiyet şeklinde yorumluyorlar.

Türkiye: Türkiye, "sürekli bir düşüş trendi" içerisinde. Ve bu durumun ABD, Avrupalı müttefikleri ve Orta Doğu açısından büyük etkileri var. Ülke, bir NATO üyesi olması ve Avrupa ile Orta Doğu arasındaki coğrafi konumu gereği kritik önemi haiz. Son yıllarda Türkiye, Orta Doğu'dan Kuzey Afrika'ya dek göçmen kriziyle başa çıkmaya ön cephelerde yer aldı. Ayrıca, Beşar Esad'ın başlıca muhaliflerinden biri oldu. Konuşmacılar, ülkenin otoriterliğe doğru ilerleyişi karşısında endişelerini dile getirdiler. Keza akademisyenlere yönelik cadı avı, hapse atılan gazeteciler ve birçok medya organına yönelik baskılar söz konusu.

Dış politika şu ana kadar seçim kampanyasının ana meselesi olmadı ve bu zamana dek tartışılan konuların büyük kısmında spesifik ayrıntılar ve inandırıcılık bulunmuyor. Obama'nın Pasifik ve yumuşak retorik doktrini tamamen yok sayılabilir veya en azından yeni yönetimle birlikte önemli ölçüde gözden geçirilebilir. Ne olursa olsun, FDD toplantısının gösterdiği gibi, bir dizi bilinen mesele gündeme gelecek beraberinde de bir dizi bilinmeyen. Ve yeni Başkan'ın göreve gelir gelmez bunlarla başa çıkması gerekecek.

now, it doesn't seem like it will end. Neither Washington nor any other country has a comprehensive strategy on this matter. The conflict puts authoritarian president Bashar Al- Assad against ISIS; however, USA has no intention to support either of them. The Syrian conflict has encouraged Russian president Vladimir Putin and permitted Syrian president Bashar Al-Assad to grab on his power; however, on the other hand Assad should fight against ISIS and the rebels. The dead end for USA and western allies is that they don't want to support Assad but on the other hand, they need to defeat ISIS. The general consensus in the FDD meeting was to provide weapon supply for the rebels to help their fight against the regime.

Russia: Although Russia has economic difficulties due to sanctions and low petroleum prices, Moscow has increased its prestige in the international platform. While supporting Assad and helping him to maintain his chair, he made things more complicated- in this process Putin should be brought to the bargaining table for any solution to be achieved. And Putin wants global rules in relations with authoritarian governors to be rewritten and to reinforce his position in power further. On the other hand, there is also the issue of Crimea and Ukraine. While sanctions damage the country's economy, Moscow is still intensely intervening in Eastern Ukraine and hasn't returned Crimea yet annexed in year 2014. Obama demanded "re-arrangement" of relations with the Russia; this is the thing which has been done by all USA governments in their relations with Russia and former Soviet Union for ten years. And probably the next president will also bring the same thing into the agenda. Is it necessary to make further show of strength against Putin? According to Farkas, USA should provide defense equipment to Ukraine, Moldova and Georgia. And USD should help them to protect their territory as well as to support economies of those countries and to make efforts to ensure that they become more active in the region in diplomatic terms. Putin's main targets are to reinforce his power within the country and to become a more important global actor; they are two developments muddling foreign policy of USD on Europe, Middle East, China and petroleum markets...

In current situation, Kurdistan Regional Government (KRG) is in a jam. Each month they have a huge deficit in the budget; they are unable to pay wages of its soldiers and they have an excessive number of public officer personnel. They fight against ISIS but at the same time they make efforts to relieve tension with Baghdad. They should govern almost 2 million people who have been displaced. Petroleum investments have almost come to the stopping point. Nationalism is rising.

Iran: Considering USA's foreign policy, Iran is a disputed subject. Majority of supporters of Obama consider the agreement in relation with nuclear enthusiasm of Iran as one of the biggest foreign policy successes. However, opponents construe it as surrendering to a long-time enemy.

Turkey: Turkey is in "constant downtrend". And this situation has great effects in terms of USA, European allies and Middle East. The country as a NATO member has a critical importance due to its geographical location between Europe and Middle East. In recent years, Turkey was at the forefront to overcome refugee crisis from Middle East to Northern Africa. Furthermore, it was one of the main opponents of Bashar Al-Assad. Speakers stated their concerns against country's tendency to authoritative-ness. And there is also the witch hunt against academicians, imprisoned journalists and pressure against many media organs in question.

Foreign policy has not been yet the main issue of election campaign and majority of issues discussed until now doesn't include specific details and persuasiveness. Obama's passivity and soft rhetoric doctrine may be ignored completely or at least may be revised significantly together with the new government. In any case, as shown by the FDD meeting, a range of issues will be brought into the agenda as well as a range of mystery. And the next President should overcome all these as soon as he/she takes the office.

Uluslararası ilişkiler disiplininin temel aktörü devletler olup, devlet dışı aktörlerin ve grupların/ bireylerin önemi eleştirel düşünce akımlarıyla gündeme gelmeye başlamıştır. Ancak çocuklarla ilgili çalışmalar oldukça azdır. 2010 yılının son aylarında Orta Doğu ve Kuzey Afrika ülkelerinde halk ayaklanmalarıyla başlayan yeni süreçte çocukların mağduriyetleri daha fazla görünür olmuş ve bu konuda akademik çalışmalar hız kazanmıştır. Suriye savaşı da Suriyeli çocukları tüm dünyanın ilgi odağına yerleştirmiştir. Birçok araştırmacı ve uluslararası organizasyon çocukların savaş ortamında rejim ve muhalif gruplar tarafından militarize edilmelerini, savaşın beden ve ruh sağlıkları üzerindeki etkilerini, ülkelerini terk ederken hayatlarını riske atışlarını ve göçmen olarak yaşadıklarını araştırarak, bu sorunlara yönelik çözüm yolları üretmeye ve önermeye başlamıştır.

18 Aralık 2010 tarihinde Tunus'ta başlayan halk ayaklanması, 23 yıldır görevde olan Zeynel Abidin Bin Ali yönetimini devirmiştir. Halk ayaklanması, 25 Ocak 2011 tarihinde Mısır'a da sıçrayarak 30 yıldır görevde olan Hüsnü Mübarek yönetiminin sonunu getirmiştir. Akabinde Yemen, Bahreyn, Libya ve Suriye'de de mevcut yönetimlere karşı protestolar başlamış Libya'da Kaddafi yönetimi NATO hareketi sonrasında son bulmuştur. Suriye'de gösteriler 15 Mart 2011'de başlamış ve Nisan 2011 tarihinde ülke çapına yayılmıştır. Aylarca süren askeri kuşatmaların ve baskının ardından gösteriler silahlı isyana dönüşmüştür. Farklı kesimlerden oluşan muhalif gruplarla Esad rejimi arasında devam eden çatışmalar, 2013 yılından sonra Suriye dışı güçlerin de müdahil olmasıyla farklı bir süreç girmiştir. ABD, Rusya, İran, Körfez Ülkeleri ve Türkiye gibi birçok ülkenin dahil olduğu Suriye krizinde en önemli sorunlardan birisi de Irak ve Şam Devleti (İŞİD) gibi devlet dışı aktörler olan terör örgütlerinin faaliyetleridir. Sonuç olarak, Suriye'deki çatışmalar ülke dışı aktörlerin ittifaklarıyla, terör örgütlerine karşı mücadelede dahil olmak üzere, dışarıdan idare edilen vekalet savaşlarına dönüşmüştür.

Suriye'deki çatışmalar 5. yılını doldurduğunda en ağır insani krizin yaşandığı ülkelerin başında gelmektedir. Mart 2011'den bu yana Suriye'de 15.099'u çocuk olmak üzere toplam 301.780 kişi hayatını kaybetmiştir.¹ UNICEF raporlarına göre 6,000,000 çocuk savaştan etkilenmiş, milyonlarca Suriye dışına kaçmak zorunda kalmıştır. Suriye dışında mülteci olarak yaşamak zorunda kalan kayıtlı çocukların sayısı 2,530,851'dir.² BM Mülteciler Yüksek Komiserliği (UNHCR) de Suriyeli mültecilerin yarısından çoğunun çocuk olduğunu ve 400.000 çocuğun okula gideemediğini tahmin etmektedir. Suriyeli çocukların, istatistiklere yansayan can kayıpları kadar acı dolu, tarifi olmayan savaş anıları var artık. Suriye'deki savaş 3. yılını doldurduğunda UNICEF, Suriyeli çocukların hikayelerini duyurmuştu.³ Suriyeli çocukların aktardıklarından korkularının da geleceğe dair hayallerinin de artık çocukça olmadığı görülmektedir. Çatışmaların gündelik hayatın bir parçası olmasıyla küçücük yaşlarında uçak, füze ve bombalardan korkmayı öğrendiler. Beden ve ruh sağlıkları ciddi hasar almışken ve eğitimleri yarıda kesilmişken, birçoğunun hayali doktor veya hemşire olmak ve başkalarının acılarını dindirmek. Ancak raporlara yansıyan rakamlar oldukça kaygı vericidir. Suriye savaşının maalesef en önemli sonucu kayıp bir nesil yaratmış olmasıdır. Bugünün savaş çocuklarının, gelecekte nasıl bireylerle dönüşeceği ve toplumun geleceğini nasıl şekillendireceği günümüzün en kaygı verici sorularındandır.

Çocukların savaş ortamından kurtulma hikayeleri de savaş mağduriyetleri kadar acı doludur. İstatistiklere göre Akdeniz'de yaşamını yitiren göçmenlerin sayısı 3,212'dir.⁴ Bu rakamın sadece kayıtlara yansıyan olduğu ve her gün arttığı dikkate alındığında yaşadığımız insani krizin boyutu daha net anlaşılmaktadır. BM Mülteciler Yüksek Komiserliği de 2015 yılının Eylül ayından beri her gün ortalama 2 çocuğun Akdeniz'i geçerken boğulduğunu bildirmektedir.⁵

Raporlara yansıyan bir başka acı gerçek ise savaş ortamından kurtulmuş olan çocukların karşılaştığı mağduriyetlerdir. Mülteci kamplarındaki çocuk gelin sayısındaki artış bu sorunlardan bir tanesidir. Örneğin Ürdün'deki Zaatarı mülteci kampında her üç düğünden biri çocuk gelinlerin düğünüdür.⁶ Artan çocuk gelinlerin sebepleri arasında töre ve güvenlik kaygısı olmakla birlikte en önemli faktörlerden biri tanesi ise fakirliktir. Çocuk gelinlerin 'başlık parasının' 2 bin 800 dolar ile 14 bin dolar arasında değiştiğini, aracıların da 1400 dolar aldığı iddia edilmektedir. Örneğin, dört çocuk annesi Suriyeli mülteci Amal, "Körfez ülkelerinden gelen bu adamlar burada insanların muhtaç olduğunu çok



SURİYE SAVAŞINDA BOMBALARIN BASTIRDIĞI ÇOCUK SESLERİ

SOUNDS OF SYRIAN CHILDREN UNDER THE BOMBS

CONTINUED FROM PAGE 1

One of the most important issue in Syrian crisis including USA, Russia, Iran, Gulf countries and Turkey, is the activities of terrorist organizations such as ISIS, a non state actor. As a result, conflicts in Syria have turned into a proxy war instigated by others outside of Syria concerted by non state actors including war against terrorist organizations.

On its 5th year, Syria was among the countries with the worst humanitarian crisis. Since March 2011, total of 301,780 people died including 15,099 children.¹ According to UNICEF reports, 6 million children were effected by the war and millions had to flee Syria. The official number of children living as refugees outside of Syria is 2,530,851.² United Nations Higher Commissioner for Refugees estimates that more than half of the refugees are children of which about 400,000 do not attend school. Syrian children now have ineffable and sad stories that are reflected on the statistics of lost lives. On the 3rd year of war, UNICEF let the stories of Syrian children heard.³ It can be seen that through what Syrian kids passed on, their fears about future and their dreams are not childish anymore. They have learned to fear missiles, airplanes and bombs at early age as conflicts became part of their daily lives. While they have physical and psychological damage and their education is cut short, many of them dream of becoming doctors and nurses and ease others' pains. But numbers reflected on the reports are worrisome. Unfortunately, the most important result of the Syrian war is that it has created a lost generation. The issue of today's most worrying question is how today's children of war will shape the society's future and what type of individuals they will turn into.

The stories of children who flee conflict are as sad as war victimizations. According to the statistics, the number of migrants died in Mediterranean Sea is 3,212.⁴ Considering that this number only reflects the registered number and increases everyday, the size of the humanitarian crisis we have can be seen clearly. UNHCR notes that since September 2015, average of 2 children die crossing Mediterranean Sea.⁵

Another sad fact reflected on the reports that the victimization of children who were able to escape the war. Increasing number of child brides is one of them. For instance, one out of every three weddings in Zaatarı refugee camp in Jordan is a wedding of

iyi biliyor. Önce bağış adı altında cüzi bir para veriyorlar. Ardından sordukları ilk soru 'Kızın var mı?' oluyor. En çok 14 - 15 yaşındaki kızları tercih ediyorlar" diyor.⁷ Dolayısıyla çocukların, savaştan kaçıp başka ülkelerde devam ettirdikleri yeni yaşamlarında, beden ve ruh sağlıkları mümkün olduğunca iyileştirilmesi gerekirken, savaş-kaynaklı yeni mağduriyetlerle karşılaştıkları bir gerçektir.

Suriye'de çöken bir devletten kaynaklı siyasal, ekonomik ve güvenlik sorunları yaşanırken Türkiye'nin Suriye politikaları birçok açıdan eleştiri konusu olmuştur. Bu eleştirileri analiz etmek bir başka yazının içeriği olmakla birlikte, Türkiye'nin Suriye politikalarının en önemli boyutu, insani yardım kapsamında Suriyeli mültecilere sınır kapılarını açmış olmasıdır. Nisan 2016 tarihi itibarıyla Türkiye'de kayıtlı Suriyeli sayısı 2,749,140 kişidir. Türkiye'de kayıtlı olan Suriyeli çocuk sayısı ise 1,490,033 olup, bu çocukların sadece 325,000'i okula kayıtlıdır.⁸ Türkiye uzun yıllardır göç alan ve göçlerin güzergahı olan bir ülke olmasına rağmen, uluslararası göç ve sığınmacı politikalarındaki yetersizliklerle daha yeni yüzleşmiş, göç ve sığınma politikalarını geliştirmesi bir zorunluluk halini almıştır. Türkiye'nin mülteciler ve düzensiz göç akımlarıyla ilgili üç temel yasal dokümanı; 1934'te çıkarılan İskan Kanunu, Mültecilerin statüsü ile ilgili 1951 tarihli Cenevre Sözleşmesi ve 1994 Yönetmeliğidir.⁹ Bu yasal düzenlemeler Türkiye'ye gelen sığınmacıları Avrupa'dan gelen ve gelmeyen olmak üzere iki kategoriye ayırmaktadır. Avrupalı sığınmacılar 1951 Cenevre Sözleşmesi şartlarına tabi iken, Avrupalı olmayanlar geçici koruma altında olup yeniden yerleştirilmeyi bekleyen sığınmacılar olarak tanımlanmışlardır. 1994 sonrasında ise Türkiye göç politikalarını uluslararası normlara uygun hale getirmeye çalışmış, 2001 ve 2003 yıllarında AB ile uyumlu hale getirme girişimlerini başlatmıştır. Suriye krizinden sonra Türkiye'nin karşılaştığı mülteci akını ise yeni bir dönem başlatarak göçün yönetimiyle ilgili politikaların gerekliliğini ortaya koymuştur. Nitekim Türkiye'deki Suriyeli mültecilerin sağlık, çalışma, eğitim ve sosyal koşulları son dönemlerde en çok tartışılan konulardan biri olmuştur.

Suriye'deki savaşın mağdurları arasında çocuklar vardır. Büyüklerin savaşında ölen ve bedensel/ruhsal olarak yaralanan çocuklar vardır. Bombalar çocuk seslerini susturdukça, o seslerin daha fazla çıkmasını ve duyulmasını sağlamak hepimizin sorumluluğudur.

a child bride.⁶ Morals and insecurity are among the reasons of increasing number of child brides as well as poverty, being the most important factor. Dowry for child brides ranges between \$2,800-\$14,000 and brokers get \$1,400. Amal, a Syrian mother of four, says " Mostly men from Gulf countries arrive here and know that we are in need. First, they donate a little money, and ask ' Do you have daughters?' They prefer those between the ages of 14-15.⁷ Although children who flee war and continue their new lives in other countries need to be helped healing their physical and psychological health, they face new victimizations derived from war related reasons.

While political, economic and security issues have arisen because of a failed state in Syria, Turkey's Syria policies are often criticized. Analyzing these criticism can be a subject of another article. The most important dimension of Turkey's Syria policies is the fact that Turkey has open border policy for Syrian migrants, part of the humanitarian aid. There are 2,749,140 Syrians registered in Turkey since April 2016. There are 1,490,033 Syrian children in Turkey of whom only 325,000 attend school.⁸ Despite the fact that Turkey has been receiving migrants for many years and is a country on migrant's route, but recently faced with inadequacy of international migration and refugee policies and strenghtening its migration and refugee policies has become a necessity. Three of the fundamental regulations on refugees and irregular migrations: Settlement law of 1994, Geneva Agreement of 1951 and 1994 Regulation.⁹ These regulations separate the refugees arriving in Turkey into two categories: from Europe and not from Europe. Those immigrants coming from Europe are subject to the conditions of 1951 Geneva Agreement. Those who are not from Europe are under a temporary protection and defined as immigrants who wait to be relocated. After 1994, Turkey tried to have its immigration policies suitable with international norms and initiated attempts to make them suitable with EU in 2001 and 2003. Inflow of migrants after Syrian crisis Turkey faced, exhibited the necessity of implementing policies for the governance of migration. Thus, health, education, social conditions and employment issues of Syrians in Turkey has become the most debated issues lately.

Children are among the victims of Syrian war. There are children who died or injured physically or psychologically during war. While bombs silence the voices of children, it is our responsibility to have those voices be heard.

⁽¹⁾ "Suriye'de İç Savaş: 301 bin 781," Aljazeera Turk, <http://www.aljazeera.com.tr/haber/301-bin-781>

⁽²⁾ "Syria Crisis, July 2016 Humanitarian Results," UNICEF

⁽³⁾ "Suriyeli Çocukların Hikayelerini Kendi Ağzından Dinleyin," Basın Merkezi (3/2014)

<http://www.unicef.org.tr/basinmerkezidetay.aspx?id=2445>

⁽⁴⁾ Missing Migrants Project, <http://missingmigrants.iom.int/> (Erişim tarihi 19 Eylül 2016)

⁽⁵⁾ "With growing numbers of child deaths at sea, UN agencies call for enhancing safety for refugees and migrants," UNHCR, 19 Şubat 2016.

⁽⁶⁾ "Refugee Mother and Daughter Fight Rocketing Rates of Child Marriage," United Nations Population Fund, <http://www.unfpa.org/news/refugee-mother-and-daughter-fight-rocketing-rates-child-marriage>; Gender-Based Violence and Child Protection Among Syrian Refugees in Jordan, With Focus on Early Marriage, UN Women, <http://www.unwomen.org/en/digital-library/publications/2013/7/syrian-refugees>

⁽⁷⁾ Oria Guerin, "Çocuk Gelinlerin Anlatılmayan Hikayesi," BBC Türkçe, http://www.bbc.com/turkce/haberler/2014/08/140820_suriye_cocuk_gelin

⁽⁸⁾ "Türkiye'deki Suriyeli Çocuklar," UNICEF, Nisan 2016

AYŞE CORA'NIN HEDEFİ TOKYO OLİMPİYATLARI

AYSE CORA AIMS AT TOKYO OLYMPICS

A Milli Kadın Basketbol Takımı oyuncusu Ayşe Cora, eğitim göreceği İstanbul Aydın Üniversitesi'nde Dr. Mustafa Aydın'ın konuğu oldu.

Ayşe Cora, Turkish National Basketball Team player, was hosted as guest by Dr. Mustafa Aydın at İstanbul Aydın University where she will attend.



Brezilya'nın Rio de Janeiro şehrinde 5-21 Ağustos tarihlerinde gerçekleşen olimpiyat oyunlarında mücadele eden A Milli Kadın Basketbol Takımının kısa forveti Ayşe Cora, Türkiye'ye gelir gelmez eğitim göreceği İstanbul Aydın Üniversitesi'nde Müttevelli Heyet Başkanı Dr. Mustafa Aydın'ın misafiri oldu. Eğitimine Moda Tasarımı Bölümünde devam etmek isteyen Ayşe Cora'ya Dr. Mustafa Aydın tarafından başarılarından dolayı bir de plaket takdim edildi.

Plaket töreninin ardından İHA kameralarına konuşan milli sporcu Ayşe Cora, olimpiyatlardaki başarılı performanslarından dolayı mutluluk duyduğunu dile getirerek, "Olimpiyatlar dünyanın en büyük spor organizasyonlarıdır. Orada bulunmak bile bizim için bir onurdur. Madalya alacağımıza çok inanmıştık. Zaten Rio'ya da bunun hedefiyle gitmiştik. 'Olimpiyatlara gittik, hedefimiz bitti' şeklinde bir düşünceye asla kapılmadık. Madalyanın ucundan döndük. Turnuva genelinde çok iyi mücadele ettik ve istediğimiz performansı da ortaya koyabildik. Ama hayatın içinde olduğu gibi basketbolun içinde de bazı iyi ve kötü anlar vardır. Bizim için de İspanya karşısında son saniyede yediğimiz basket kötü bir andı. Her şey saniyelik. Zaten basketbolu güzel yapan da bu. Biz de kazanabildik son saniyede ama önümüzde 4 sene sonra Tokyo Olimpiyatlarına katılma şansımız da var. Bu bize bir tecrübe oldu. Biz de bundan ders almasını bildik. Eğer Tokyo'ya gidebilirsek de bu tecrübelerimizi en iyi şekilde uygulayacağız" şeklinde açıklamalarda bulundu.

"Bu benim kariyerimdeki ilk olimpiyatlara katılışımı. O yüzden büyülendiğimi söyleyebilirim" diye konuşan Cora, "Dünyada kendi alanlarında başarılı olmuş bütün sporcular oradaydı. Biz de tekrardan çalışıp olimpiyatlara gitmek için elimizden geleni yapacağız. Edindiğim bütün tecrübeleri oynadığım her yerde aktarmak istiyorum. İstanbul Aydın Üniversitesi de bunlardan biri. Basketbol oynadığım sürede öğrendiğim bütün her şeyin en iyisini yapmak için çalışacağım." ifadelerini kullandı.

Ayşe Cora, small forward player at National Basketball Team, was a guest of İstanbul Aydın University President Dr. Mustafa Aydın, where she will attend, after her arrival in Turkey. Turkish National Basketball Team was among the teams participated at Rio de Janeiro, Brazil during Olympic Games between August 5-21. Ayşe Cora, who wants to continue her education at the Department of Fashion Design, was given a plaque for her success at Olympics.

Speaking to IHA reporter, Ayşe Cora mentioned her pleasure for their successful performance at the Olympics and added, "The Olympic Games is the biggest sport organization in the world. It was an honor for us to be part of the Olympics. We believed that we would win a medal. We never had a feeling that "participating at the Olympics was enough." Because we went to Rio de Janeiro for a medal. We were very close to get a medal. We did our best and performed well at the games, in general. But there are some good and bad moments in basketball just like in life. It was really bad to lose a point in the last minute against Spain. Things happen in a split second and this is what makes basketball a great game. But it was a good experience for us before Tokyo Olympic Games which will begin in four years. We could have won the last second but we still have a chance to participate at Tokyo Olympics. This has been a very good experience for us. We took our lesson. If we can join the Tokyo Olympic Games, we will use our experience we got from Rio."

"This was my first time participating at Olympics. I was stunned. All the athletes, who were very successful in their fields, were there. We will work hard to participate at the Olympics again. I would like to pass all the experience I have onto others. İstanbul Aydın University is one of them."



"İAÜ OLARAK SPORCULARIMIZA BU İMKANLARI SAĞLAMAYA DEVAM EDECEĞİZ"

İstanbul Aydın Üniversitesi Sağlık Kültür Spor Daire Başkanı İsmail Çakıt da üniversite olarak spora yaptıkları yatırımları anlatırken, "Sportif açıdan yatırım yapan bir üniversiteyiz. Milli takım ve hazırlık düzeyinde yaklaşık 164 tane sporcumuzun sporda eğitim bursu kullanmalarına olanak sağlıyoruz. 14 branşa ve yaklaşık 20 kategoride maçlara çıkıyor, her yıl başarılı sonuçlar alıyoruz. Bu sene 20 altın madalyanın yanında ikincilikler ve üçüncülükler elde ettik. Bu yüzden üniversite olarak eğitim ve sporun iç içe olduğu yatırımlarımız devam edecek. Türkiye'de milli takım düzeyinde eğitim almak isteyen sporculara ve bu eğitimle birlikte spor hayatını devam ettirmek isteyen öğrencilere spor bursu vererek, bu imkânları sağlamaya devam edeceğiz. Üniversite olarak bunun her zaman arkasında ve takipçisi olacağız" diye konuştu.

"I'll do my best to do a better job with things I have learned."

"AS IAU, WE WILL KEEP GIVING OPPORTUNITIES TO OUR ATHLETES"

Mentioning the University's investments in sport, İsmail Çakıt, Director of Athletic & Recreation Center at İstanbul Aydın University said, "We are a university constantly investing in sports. We have 164 student athletes at our university at national team and preparation level who are granted scholarships. We participate at games in 14 branches and 20 categories and get successful results. We have received 20 gold medals and took many second and third place. Our investments in education and sports will continue. We will continue to grant sport scholarships to those who want to get an education in national team level in Turkey. We will always support this."

AVRUPA’NIN SAATLİ BOMBASI: NÜFUS AZALIŞI

TIME BOMB OF EUROPE: POPULATION DECREASE

OECD Sosyal Politikalar Bölümü Başkanı Monika Queisser: “Yaşlanan Avrupa’ya bulunacak çözüm birçok tedbiri bir araya topluyor. İhtiyaç duyduğumuz ilk şey insanların daha uzun süre çalışması. Birçok ülkede çalışanlar iş piyasasından hala çok genç yaşta ayrılıyor. Daha uzun ve daha sağlıklı yaşamalarından dolayı emekli maaşlarının ödenebilmesi için daha uzun süre çalışmak gerekecek. Bu, soruna getirilebilecek çözümlerden biri.”

OECD Social Policies Department Head Monika Queisser: “The solution to be found for Aging Europe gathers many measures. First thing we need is people to work for a longer time. People in many countries still leave the business market at a very young age. Since they live longer and healthier, people will be required to work for a longer time for payment of their retirement pension. This is one of the solutions which may be proposed for the problem.”

AB Haber Portalı Euronews

Vassiliki ve Kostis 2008 yılında evlendi, ancak ilk çocukları 7 yıl sonra dünyaya geldi. Vassiliki özel bir eğitim kurumunda yöneticilik yapıyor, kocası ise Yunanistan’da krizin sert bir darbe vurduğu inşaat sektöründe mühendis olarak çalışıyor. Çifte çocuk sahibi olmak için neden bu kadar beklediklerini sorduk. “Biz evlendiğimizde Yunanistan çok iyi bir durumdaydı. Eşim ise yükselmek için çok iyi imkanlara sahipti. Tabii sonradan hedefine ulaştı. Ben ise inşaat mühendisiyim. Bu seneye kadar Yunanistan’da rağbet gören bir sektördeydim. Genel olarak ülkede 2008’de başlayan yükseliş artık kaybolmaya başladı. Mesleğimde yükselmek için önüm açıldı. Ancak o sırada Yunanistan’da kriz patlak verdi. Bunun yanı sıra ilk çocuğa sahip olmak her zaman kolay bir şey değil. Tüm bunlardan dolayı bekledik sanırım.”

Geçtiğimiz son 30 yıl içerisinde Yunanistan’da Avrupa genelinde olduğu gibi doğurganlık oranı düşüşe geçti. Ancak kriz süresince bu durum daha da kötüye gitti. Aile değerlerine bağlı Yunanistan’da kadınların neden daha az doğurduğunu araştırdık. Doğum uzmanı Dr. Michalis Rotas: “Kadınların bir çoğu 33 yaşından sonra çocuk sahibi oluyor. Bu da hamilelik döneminin daha zor geçmesine ve daha az çocuk yapmaya neden oluyor. Bu dönemde ikinci veya üçüncü bir çocuk yapmak aile için gerçekten bir yük.”

Halkın üçte birinin sağlık güvencesi olmadığı ülkede sosyolog Stamatis Venetis durumu şu sözlerle özetliyor: Sosyolog Stamatis: “Yunanistan’da çocuk sayısı çok az çünkü hem doğum hem de eğitim masrafları oldukça fazla. Gençlerin çocuk yapması için çok zamana ihtiyaçları var. Öncelikle iş bulmaları gerekiyor. Çocuklarının ihtiyaçlarını karşılayabilmek için dolgun bir maaşa ihtiyaçları var.”

Dünya geneliyle kıyaslandığında Yunanistan’ın doğurganlık oranı oldukça düşük. Uzmanlar halkın yenilenmesi için kadın başına bu oranın 2,1 olması öngörürken bu oran Yunanistan’da sadece 1,3 seviyesinde. Doğum oranında da ciddi bir şekilde düşüş yaşandı. 2017’de bin kişi başına 6 çocuk düşeceği belirtiliyor. Yaşam süresindeki artış göz önünde bulundurulduğunda Yunan halkının önemli derecede yaşlandığı görülüyor. İstatistiklere göre 2050 yılına kadar 65 yaşın üzerindeki 2000 yılına oranla ikiye katlanacak, ve halkın yüzde 32’sine tekabül edecek.

Emeklilik sistemi şimdiden bu yükün altından kalkmakta zorlanıyor. Yardım karşılığında AB’ye verilen söz kapsamında emeklilik sisteminde daha fazla kesintiye gidilecek. Yeni reformların etkisiyle emeklilik maaşları yeniden azaltılacak ve düşük gelirliye yapılan ödenekler tamamen kaldırılacak. Gerasimos, 40 yıl boyunca çalıştı ve bugüne alım gücünün ciddi derecede düştüğünü söylüyor. Bir şeyi değiştirme gücünün olmadığını ve devletin kendilerine ihanet ettiği görüşünde: Emekli Gerasimos Drakontaeidis: “Bizi doğrudan yoksulluğa sürüklediler. Emeklilik maaşları defalarca kesintiye uğradı şimdi tekrar düşürmek istiyorlar. Şimdi ayda sadece 453 Euro elime geçiyor. Tüm alışkanlıklarımız değişti, yaşamaya çalışıyoruz.”

Ekonomik demografi uzmanlarından profesör Alexandra Tragaki: “Şu an için demografik açıdan hiç bir değişikliklik emeklilik sistemi üzerindeki baskıyı azaltamaz. İş gücü piyasasında bir değişikliğe gidilebilir. Çalışma saatleri uzatılarak şu an



Vassiliki and Kostis get married in year 2008 but their first child was born 7 years later. Vassiliki serves as an administrator in a private educational institution and her husband works as an engineer in construction sector deeply affected by the economic crisis in Greece. We asked the couple why they waited so much to have a child. “When we get married, Greece’s condition was very good. My wife had very good opportunities to get promotion. Of course, she has achieved it later. I am a civil engineer. I was in a sector which was popular in Greece till this year. Generally, the rise which started in 2008 now disappears in the country. I had an open view to get promotion in my profession. However, at that time, the crisis broke out in Greece. Besides, it is not always easy to have the first child. I think we waited due to all these”.

In the last 30 years, fertility rate has decreased in Greece as in the entire Europe. However, the condition gets worse during the crisis. We have studied why women in Greece devoted to family values give less birth. Obstetrician Dr. Michalis Rotas: “Many women give birth after age 33. And it causes pregnancy period to pass difficultly and having less children. In this period, it is really a burden for families to have second or third children”.

In the country where one third of the people have no health insurance, sociologist Stamatis Venetis summarizes the condition with following words: Sociologist Stamatis: “Number of children in Greece is very low because birth and education expenses are quite high. Young people need more time to have a child. Firstly, they should find a job. They need a high salary to meet needs of their children”.

Comparing to the world, Greece’s fertility rate is quite low. While specialists stipulate that the rate should be 2.1 per woman to renew the society, the actual rate is only at the level 1.3 in Greece. There is also a significant decrease in birth rates. It is mentioned that in 2017, it will be 6 children per one thousand people. Considering the increase in length of life, it is seen that Greek people is significantly aging. According to the statistics, people older than age 65 will be doubled up to year 2050 compared to year 2000 and will correspond to 32 percent of the people.

Pension system has already had difficulties to get through that burden. More deductions will be made in the pension system under the promise given to EU in consideration of the aid. Retirement pensions will be reduced once again under influence of new reforms; payments made to those with low-income will be completely canceled. Gerasimos worked for 40 years and today, says that his purchasing power is seriously decreased. He thinks that he has no power to change something and the state betrayed them: Retired Gerasimos Dra-

çin yasa dışı bir şekilde çalışıp emeklilik sistemine katkı sağlamayanlar sisteme dahil edilebilir.”

Avrupa’yı tehdit eden bomba

Avrupa’yı tehdit eden nüfus saatli bombası hakkında daha fazla bilgi edinmek için OECD Sosyal Politikalar Bölümü Başkanı Monika Queisser ile birlikteyiz. Sophie Claudet, Euronews: “Yaşlanan Avrupa’ya karşı ne yapılabilir? Almanya’nın daha fazla dış göç aldığını gördük. Birçok kişi ise çalışma sürelerinin uzatılması gerektiğini düşünüyor. Ne tür tedbirler almak mümkün?”

OECD Sosyal Politikalar Bölümü Başkanı Monika Queisser: Yaşlanan Avrupa’ya bulunacak çözüm birçok tedbiri bir araya topluyor. İhtiyaç duyduğumuz ilk şey insanların daha uzun süre çalışması. Birçok ülkede çalışanlar iş piyasasından hala çok genç yaşta ayrılıyor. Daha uzun ve daha sağlıklı yaşamalarından dolayı emekli maaşlarının ödenebilmesi için daha uzun süre çalışmak gerekecek. Bu, soruna getirilebilecek çözümlerden biri. Diğer çözümlerse Avrupa iş piyasasında tam olarak faydalanılmayan yeteneklerin harekete geçirilmesinden geçiyor. Buradaki en önemli konulardan biri iş piyasasında cinsiyet eşitliğinin sağlanması. Birçok ülkede çok sayıda kadın tam zamanlı işlerde çalışmıyor. Bu, iş olanaklarının azlığından ve çocuk yardımlarından faydalanamamalarından kaynaklanabiliyor. Kadın iş gücünün piyasada harekete geçirilmesi yaşlanma sorununa karşı diğer bir yanıt olabilir.

Euronews: Peki, insanların daha uzun süre çalışmasından dolayı gençlerin iş bulamayacağı iddiası hakkında ne düşünüyorsunuz?

OECD Sosyal Politikalar Bölümü Başkanı Monika Queisser: “Yıllar boyunca yaşlıların daha fazla yıl çalışmasının gençlerin işsiz kalmasına yol açacağı söylendi. Ama bu, gerçeklerle örtüşmüyor. Fransa gibi bazı ülkelerde, uluslararası çapta karşılaştırıldığında emeklilik yaşının oldukça erken olduğu görülüyor. Buna rağmen yıllardır Fransız gençlerinin işsizlik oranı düşmüyor.

(Euronews)

kontaeidis: “They directly dragged us to the poverty. Retirement pensions were reduced several times and now they want to reduce it once again. Now I am paid only 453 Euros per month. All of our habits are changed, we strive to live”.

Economic demography specialist professor Alexandra Tragaki: “No change in demographic terms may reduce the pressure on the retirement system for now. A modification can be made about the labor market. For now, by extending working hours, those who work illegally and don’t make contribution in the pension system may be included in the system”.

Bomb Threatening Europe

We are now with OECD Social Policies Department Head Monika Queisser to get further information on population time bomb threatening Europe. Sophie Claudet, euronews: “What can be done for Aging Europe? We saw that Germany receives more immigration. Many people think working hours should be extended. What kind of measures can be taken?”

OECD Social Policies Department Head Monika Queisser: “The solution to be found for Aging Europe gathers many measures. First thing we need is people to work for a longer time. People in many countries still leave the business market at a very young age. Since they live longer and healthier, people will be required to work for a longer time for payment of their retirement pension. This is one of the solutions which may be proposed for the problem”. Other solutions depend on mobilization of skills which are not fully benefited in European business market. The most important issue here is to ensure gender equality in the labor market. A large number of women in many countries don’t work in full-time works. This may arise from lack of business opportunities and being unable to benefit from child allowances. Mobilization of female labor force may be another proposition for the aging problem.

Euronews: Well, what do you think about the argument that young people will not be able to find job due to longer working time?

OECD Social Policies Department Head Monika Queisser: “It was told for many years that elder people working longer will cause unemployment of young people. But it doesn’t comply with the truth. In some countries like France, comparing in international terms, it is seen that retirement age is quite early. Nevertheless, employment rate of French youth doesn’t decrease for many years. (Euronews)

İSTANBUL AYDIN ÜNİVERSİTESİ UYGULAMA GAZETESİ

AYDIN

İSTANBUL AYDIN UNIVERSITY PERIODICAL JOURNAL

Temmuz - Eylül 2016 / July - September 2016

ISSN: 2149-0740

SAYI / ISSUE: 27

İhtiyaz Sahibi / Beneficiary

İAÜ Mütavelli Heyet Bşk. / IAU Chairman of the Board of Trustees
Dr. Mustafa AYDIN

Genel Yayın Yönetmeni / Chief Editor

Özgül YAMAN

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Editor in Charge

Av. Nigar ÇELİK

Yazı İşleri Müdürü / Editor

Nabi SARIBAŞ

Haber Merkezi / News Center

Erhan YÜKSEL

Dünya Haberleri / World News

Turquie Diplomatieque

Tasarım ve Uygulama / Design and Application

İAÜ Görsel Tasarım Birimi / IAU Visual Design Unit
Cüneyt Kenan Özkan

Basım Yeri / Printing House

Ceren Matbaa / Ceren Printing House
Namık Kemal Mah. 122. Sok No: 8 Esenyurt İSTANBUL

İletişim / Contact

İstanbul Aydın Üniversitesi Florya Yerleşkesi
Beşyol Mah. İnönü Cad. No: 38
Küçükçekmece / İSTANBUL
0212 444 1 428 - 1224

Gazetede yayımlanan yazılar kurumun değil, yazarların görüşleridir
The articles published in the journal are the views of the authors, not of the entity.



İAÜ, KİMYASAL MADDE İÇERMİYEN GIDA AMBALAJI ÜRETECEK

IAU TO PRODUCE CHEMICAL-FREE FOOD PACKAGING

İstanbul Aydın Üniversitesi (İAÜ) Gıda Mühendisliği Bölümü, gıda ambalajlarındaki kimyasal tehlikeye karşı harekete geçti. Kimyasal madde içermeyen, sağlıklı ve düşük maliyetli ambalajlar geliştirmek için çalışmalarına hız verdi.

İstanbul Aydın University (IAU) Department of Food Engineering is getting ready to take measures against the danger of chemicals in food packaging and working on chemical-free, healthy and low cost packaging.

Gelişen gıda teknolojisiyle birlikte ambalaj sanayisi de son yıllarda önemli aşamalar kaydediyor. Ancak gıdaların korunmasını ve tüketicilere ulaşmasını sağlayan ambalajlar, sağlığa zararlı maddelerden üretildiği takdirde insan sağlığı için büyük bir tehdit oluşturuyor. Uzmanlar ise gıda ambalajlarında kullanılan kimyasalların kansere yol açabileceği konusunda uyarıyor. İstanbul Aydın Üniversitesi Gıda Mühendisliği Bölümü öğretim üyesi Yrd. Doç. Dr. Gülay Baysal, ambalajların gıda ile temas ettiğinde reaksiyona geçerek yapısındaki insan sağlığına zararlı maddeleri gıdaya geçirmemesi, gıdanın tadını, görüntüsünü ve kokusunu etkilememesi gerektiğini vurguladı.

“GIDA AMBALAJLARINDA KULLANILAN KİMYASALLAR KANSER, BEYİN TÜMÖRÜ VE DİYABETE YOL AÇIYOR”

Kullanılacak ambalajların yüzeyinin kir tutmayan ve mikroorganizma üremesine karşı savaşılabile özelliğine sahip bir yapıda olması gerektiğini belirten Baysal “Gıda ambalajlarında kullanılan kimyasallar, ambalajların yıkamaya veya ısıya maruz kaldıklarında beyin tümörü, kanser ve diyabet gibi çeşitli hastalıklara yol açıyor. Bu kimyasalların başında ise başlıca plastik ambalajlarda kullanılan ‘bisfenol’ gelmektedir. Bu sebeple gıda ile temas eden madde ve malzemeler kesinlikle sağlığa zararlı olabilecek hammadde ve yardımcı maddelerden üretilmemeli. Sıcaklık değiştiğinde, zamanla gıdaya geçmemelidir.” dedi.

“KİMYASALDAN UZAK, DÜŞÜK MALİYETLİ GIDA AMBALAJLARI ÜRETME ÇALIŞMALARIMIZ SÜRÜYOR”

İAÜ’de düşük maliyetli gıda ambalajı üretimleri için çalışmalarının tüm hızıyla sürdüğünün altını çizen



With the advancement in technology, packaging industry has been developing recently. But packaging to protect food to be delivered to consumers, can be dangerous for health if it is produced with hazardous materials. Experts warn about chemicals used in packaging to possibly cause cancer. Gulay Baysal, associate professor at Istanbul Aydın University Department of Food Engineering emphasized the need to keep food away from packaging that causes chemicals to leach into food and its dangerous effects to human life.

Yrd. Doç. Dr. Gülay Baysal şunları söyledi:

“İstanbul Aydın Üniversitesi Gıda Mühendisliği Bölümü’nde yapmış olduğumuz çalışmalarla sentetik polimerlerden ve kanserojen kimyasallardan uzak, tamamen biyoyoumlu ve biyobozunur malzemeler kullanarak tüketiminde sağlık riski taşımayan düşük maliyetli, anti-bakteriyel gıda ambalajları üretme çalışmalarını sürdürmekteyiz. Bu konuda patent başvurularına en kısa zamanda başvurmayı hedefliyoruz.”



“CHEMICALS USED IN THE PACKAGING OF FOOD MIGHT CAUSE CANCER, BRAIN TUMOR AND DIABETES”

Expressing the need of packaging surface to be dirt-resistant and resistant to microorganisms, Baysal said, “Chemicals used in packaging can cause brain tumor, cancer and diabetes if they are exposed to heat. Bisfenol is one the substances that cause this. Therefore any packaging material should not contain harmful raw materials. As the heat changes, it should not leach into the food.”

“CHEMICAL FREE AND LOW COST FOOD PACKAGING PRODUCTION”

Stressing that they work on producing low cost food packaging, Gulay Baysal, associate professor, said, “We continue with our work to produce anti-bacterial and low cost food packaging that has no health risk by using materials that does not contain synthetic polymers and cancerous chemicals and biocompatible and biodegradable. We would like to apply for a patent as soon as possible.”

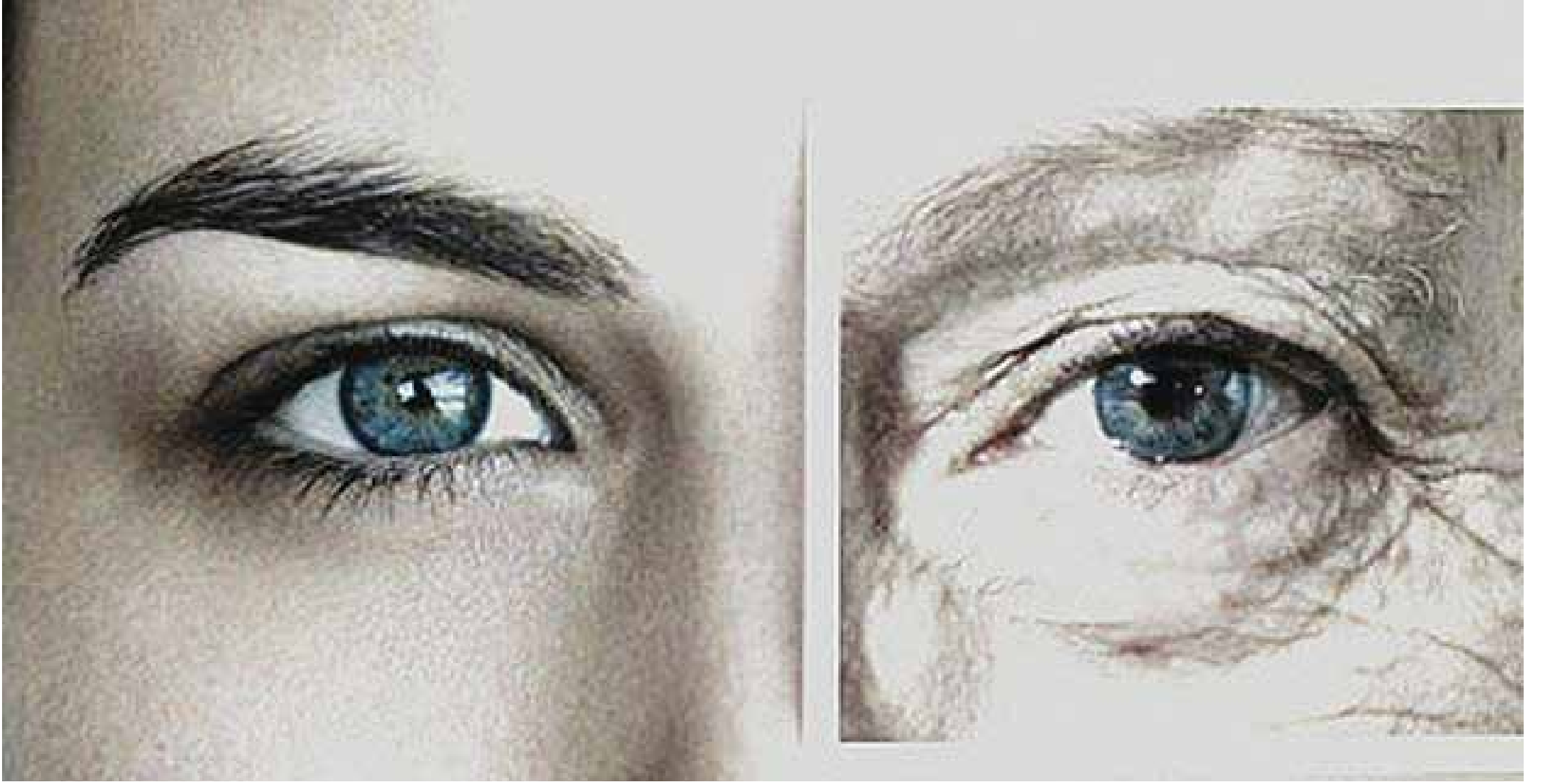
ÖLÜMÜ “TAT”MAK 200 YAŞINA KADAR YAŞAMANIN SIRRI

“TASTING” DEATH SECRET OF LIVING TO AGE 200

100 yaşından fazla yaşayanların sayısı giderek artıyor. Ömrü daha da çok uzatmak, teorik ve pratik olarak mümkün mü? Alman doktor Huseland sekiz yıllık bir araştırma sonucu 1797’de ‘Ömrü Uzatma Sanatı’ adlı kitabını yayımlamıştı. Kitapta, uzun ömrün sırrı olarak şu faktörler sıralanıyordu: Bol sebze, az etli, az şekerli ve az unlu bir diyet, bol hareket, iyi diş bakımı, haftada bir ılık su ve sabunla banyo, iyi bir uyku düzeni, temiz hava ve uzun ömürlü ebeveynlerden doğmuş olmak.

Number of people living more than 100 years increases gradually. Is it possible theoretically and practically to expand life more? German doctor Huseland published his book named ‘Art of Expanding Life’ in 1797 as the result of a research for eight years. In the book, following factors were listed as the secret of a long life: A diet full of vegetables, with less meat, less sugar and less flour, more exercise, better dental care, taking bath once a week with warm water and soap, good sleep pattern, fresh air and having long-lived parents.

David Robson ve Frank Swain James Gallagher



Yaşlanma kaçınılmaz değildir. Bazı hayvanlar ölümlerini geciktirmenin yolunu bulmuş bile. Onların yöntemleri bize de sağlıklı ve uzun bir ömrün ipuçlarını sunabilir. Eskimoların inancına göre balinaların ömrü insan ömrünün iki katıdır ve zıpkınlardan kaçacak kadar güçlüdürler. Balinalar gerçekten de en az 150 yıl yaşarlar. 210 yıl yaşayanları da vardır. Buna rağmen bu uzun ömrün biraz deri kalınlaşması, biraz yağlanma ve birkaç yara izinden başka belirtisini görmek zordur. Bu nedenle yaşlanmayı inceleyen doktorlar balinalara ilgi duyuyor. Yaşlılığa bağlı hastalıklara karşı doğal korunma yöntemleri geliştirdiklerine inanıyorlar.

Liverpool Üniversitesi’nden Joao Pedro de Magalhaes ve ekibi balinaları ve diğer uzun ömürlü canlıları inceleyerek insan vücudunda yaşlanmayı yavaşlatarak ölümleri geciktirecek yeni ilaçlar bulmaya çalışıyor. Magalhaes’e göre, “Yaşlanma gizemini koruyor; diğer biyolojik işlemlere kıyasla fazla bir şey bilmiyoruz bu konuda. Oysa modern dünyada en büyük acı ve ölüm nedeni budur. Biraz geciktirilmesi halinde bile insana görülmemiş düzeyde yararı olacaktır.”

Harvard Üniversitesinden Vladim Gladyshev de aynı görüşte. “En önemli biyolojik sorun budur; çünkü kronik hastalıkların çoğu yaşlanma sonucu ortaya çıkar. Oysa biyomedikal bilim daha çok kanser, Alzheimer veya diyabet gibi belli hastalıklar üzerinde yoğunlaşıyor. Ama yaşlanmayı bir süre geciktirmek mümkün olsa bu hastalıklar da geciktirilebilir.”

Yaşlanmaya neden olan çok sayıda etken var. Birincisi çevresel faktörlerdir. Zararlı kimyasallar ve radyasyon, DNA’mızı ve diğer moleküler işleyişi yavaş yavaş tahrip edebilir. Hücrelerimiz bu tahribatın bir kısmını onarabilir; ama zamanla tahribat yayıldığı için hücrelerin mutasyon geçirerek tümörlere dönüşmesine neden olur. İkincisi, metabolizmayla ilgili

Aging is not inevitable. Some animals have already found the way to delay death. Their method may present us hints of a healthy and long life. According to belief of Eskimos, life time of whales is twice of human life and they are strong enough to run away from spear guns. Whales actually live minimum 150 years. There are also those living 210 years as well. However, it is difficult to observe signs of a long life except a little bit of thickening of the skin, a little bit of fat deposition and a couple of scars. Therefore, doctors examining aging interest in whales. They believe that they have developed natural prevention methods against diseases of old age.

Joao Pedro de Magalhaes and his team from Liverpool University examine whales and other long living creatures and strive to find new medications which will slow aging in human body down and delay death. According to Magalhaes, “Aging still remains a mystery; comparing to other biological processes, we don’t know much about that matter. Yet, it is the reason of the biggest pain and death in the modern world. Even if it is delayed a little bit, it would be beneficial for humanity at a level which has not been seen before.”

Vladim Gladyshev from Harvard University also thinks in the same way. “It is the most important biological issue; because majority of chronic diseases appears as the result of aging. However, biomedical science focuses more on diseases like cancer, Alzheimer or diabetes. But if it is possible to delay aging for a while, these diseases may be also delayed.”

There are many factors which causes aging. First are environmental factors. Harmful chemicals and radiation may slowly damage our DNA and other molecular functioning. Our cells may repair part of such damage; but since the damage extends in course of time, it causes cells to mutate and to transform into

sorunlarımız çıkabilir. Tıpkı düzenli temizlenmesi gereken bacası boruları gibi hücrelerimiz de enerji yakarken birçok atık madde üretir. Bunlar zamanla birikir ve önemli biyolojik işlemleri kesintiye uğratabilir. Tahribat birikince organizma bununla baş edemez hale gelir. Üçüncüsü, vücudun organları yenilemede sorunlarla karşılaşmasıdır. Her kromozomun ucunda telomer adı verilen DNA grupları vardır. Bunlar, ayakta kalma bağlarının ucundaki plastikler gibi tahribatı ve parçalanmayı önlerler. Hücre bölündükçe telomerler kısalır. Sonunda öyle kısalmıştır ki hücre bozulmaya başlar ya da ölür. Bütün bu aşınma ve yıpranma bizi birçok hastalığa karşı zayıf düşürür.

Yaşlanmayı geciktirmek

Bütün bunlar bizi ölüme doğru götüren ve engellenemeyen güçler olarak görünse de bu süreçlerin yavaşlatılabileceğini gösteren veriler de var. Örneğin yaygın kullanılan bir diyabet ilacı olan metformin farede yaşlanma sürecini yavaşlatmıştır. Solucanlarda hücre metabolizması ile ilgili bir tek geni değiştirmek ömrünün birkaç kat uzamasına yol açmıştır. Daha karmaşık organizmalarda aynı gelişmelerin görülmesi zor olsa da, yaşlanmanın tümüyle kontrolümüz dışında olmadığına işaret eder bu gelişmeler. Magalhaes yaşlanma sürecine dışarıdan müdahale edilebileceğine inanıyor. Gladyshev doğada canlıların ömrünün sürekli değişim halinde olduğunu ve bunu nasıl yaptığı sorusunun cevaplanması gerektiğini söylüyor. “Biz de bu mekanizmaları hedef alarak insan ömrünü uzatabilir miyiz?”

Kutup balinaları 200 yıl kadar yaşayabiliyor. Tüysüz köstebek fareleri de iki-üç yıllık ömrü olan normal farelerin tersine 30 yıl yaşıyor. Bunlar kansere karşı oldukça dayanıklı. Laboratuvarı güçlü karşınojenlerle yıkadığında bile kanser olmadıkları gö-

tumors. Secondly, we may have issues in relation with the metabolism. As flue pipe which should be cleaned regularly, our cells also generate many waste matters while burning energy. These are accumulating in time and may interrupt important biological processes. When the damage accumulates, organism may become insufficient to overcome it. Thirdly, the body encounters problems in regenerating organs. There are DNA groups called telomere at the end of each chromosome. They prevent damage and deterioration like plastics at the end of shoe laces. Telomeres get shorter while cells are dividing. At the end, they are so short that cell starts to deteriorate or dies. All these abrasion and wearing weaken us against many diseases.

Delaying the Aging

Although all these look like forces which lead us to death and may not be prevented, there are some data showing that these processes may be slowed down. For example, metformin, a commonly used diabetes medication slows down aging process in mice. Changing a single gene in worms in relation with cell metabolism results in extension of their lives a few times more. Although it is difficult to see same developments in more complex organisms, these developments indicate that aging is not completely out of our control. Magalhaes believes that aging process may be intervened in from outside. Gladyshev says that living creatures in the nature undergo continuous change and the question how it works should be answered. “Can we expand human life by aiming these mechanisms?”

Polar whales can live up to 200 years. Naked mole rats live 30 years contrarily to ordinary mice living for two-three years. These are quite resistant against cancer. It was seen that even they were washed by strong carcinogens in laboratory, they don’t get cancer. When

rüldü. Bu farelerde hücreler belli bir yoğunluğa ulaştığında hücre artışı kendiliğinden duruyor. Böylece tümörlerin ölçsüz büyümesi söz konusu olmuyor. Bunu sağlayan şeyin köstebeklerde fazla miktarda olan ve derilerinin daha elastik olmasını sağlayan kimyasal hyalüronik asit olduğu sanılıyor. Yani mutasyon sonucu bir tümör oluşsa bile hyalüronik asit bunun büyümesini önüyor.

Gladyshev ayrıca Brandt yarasası olarak bilinen ve bir küp şeker ağırlığında olduğu halde 40 yıl yaşayan yarasaları inceledi. Reseptörleri etrafında büyüme hormonuyla ilgili olağandışı mutasyonlara rastlandı. Bunlar, yaşlılıkla gelen tahribatı önleyen ve memelilerde metabolizmayı kontrol eden mekanizmalara dair ipuçları sunabilir. 20 metre boyunda ve 100 ton ağırlığındaki kutup balinaları ise daha yavaş bir metabolizma ve düşük vücut ısısı gibi özellikler geliştirdi. Böylesine dev bir gövdede kanser riski daha fazladır. Hücre sayısı ne kadar çok ise hücrelerin mutasyon geçirme ihtimali de artar. Bu ihtimal her geçen yıl daha da büyür. Fakat balinaların insanda olmayan ve bunu önleyecek bir mekanizma geliştirdiği düşünülüyor.

Bu balinaların hücreleri incelendiğinde ERCC1 adlı genlerinde önemli değişimler tespit edildi. Bu gen genomdaki hasarları onarma işlevi görüyor. Belki de bu genin balinada uğradığı değişim, kansere neden olan zararlı mutasyonların birikmesini önüyor. Ayrıca PCNA adı verilen ve hücre delinmesi ile ilgili gendeki değişiklikler DNA onarımını etkili kılıyor ve hücrelerin sağlıklı büyümesini sağlıyor.

Harvard Üniversitesi'nden Gladyshev de sadece genleri incelemekle kalmadı, bunların ne kadar aktif olduğuna da baktı. Bazı genlerin daha aktif olması bunların yaşlanmada önemli rol oynadığı anlamına gelebilir. Gerçekten de balinada insülinle ilgili tespit edilen değişikliklerin aynısı Brandt yarasasında da görüldü. Bunun hücrelerin metabolik yapısını değiştirerek ömrü uzatmış olabileceği tahmin ediliyor.

ABD Ulusal Sağlık Enstitüsü, Gladyshev'in araştırmalarının bizi "daha sağlıklı ve uzun bir yaşama dair yeni bilgilerin eşiğine taşıdığını" ifade ediyor. Bu eşik aşıldığında bu bulgularla çeşitli tedaviler geliştirme potansiyeli var. Gladyshev, diyet ya da egzersiz programlarının vücudu değiştirerek balinalar kadar ömrü uzatmasının mümkün olup olmadığını görebileceğimizi söylüyor. Bazıları oruç tutmanın ya da "kalori sınırlamasının" yaşlanma sürecini yavaşlattığına inanıyor ve balinanın o kadar uzun yaşamasını

cells reach to a specific intensity in mice, cell proliferation stops automatically. Thus, excessive growth of tumors doesn't occur. It is considered that what leads to it is the chemical hyaluronic acid which is higher in moles and which ensures their skin to be more elastic. In other words, although tumor appears as the result of mutation, hyaluronic acid prevents its growth.

Furthermore, Gladyshev examined bats living for 40 years known as Brandt bats and weighing a sugar cube. Extraordinary mutations were found around their receptors in relation with the growth hormone. They may provide some hints about mechanisms which prevent damage caused by aging and control the metabolism in mammals. Polar whales weighing 100 tons with a length of 20 meters developed features such as a slower metabolism and lower body temperature. Cancer risk in such a huge body is higher. The more cell number is, the more possibility of cell mutation increases. This possibility increases more each passing year. However, it is considered that whales developed a mechanism which is not available in humans and which will prevent it.

Upon examination of cells of these whales, it is determined that there are important changes in genes named ERCC1. That gene carries out the function to repair damages in genomes. Maybe change of that gene in whales prevents accumulation of harmful mutations which lead to cancer. Furthermore, changes in related gene called PCNA and being in relation with cell perforation affect DNA repairing and ensure healthy growth of cells.

Gladyshev from Harvard University didn't content only with examination of genes but looked at how much they are active. Some genes being more active may have the meaning that they have an important role in the aging. In fact, same changes determined in relation with the insulin in whales were also seen in Brandt bats. It is estimated that they may modify metabolic structure of cells and expand the life time.

USA National Health Institute represents that Gladyshev's researches "brought us to the edge of new information on a healthier and longer life". When that edge is passed over, there is a potential to develop various treatments with these findings. Gladyshev says that we may see whether it is possible or not to expand life as much as whales by modifying the body with diet or exercise programs. Some people believe that fasting or "limitation of calorie" may slow down the aging process and it should be examined whether it leads or not to metabolic changes which ensure long life of whales. Magalhaes believes that more radical treatments may be developed through application of some mutations underwent by whales, Brandt bats and naked mole rats to human tissue and examination of whether it makes contribution in DNA repairing or not.

However, there is also the issue how these modifications will be applied to human body having a complex structure. Development of medications which will ensure these effects, obtaining necessary proteins by using organisms such as yeast and then, their adaptation for human use may be in question. Methods developed by whales over millions of years may be applied in a short term to a living human being by ensuring DNA mutation through gene therapy in future. Yet, methods being useful in an organism may not be useful in the other. However, cancer biologists believe that trying the way to combine evolutionary development of other living creatures may lead to effective results. Magalhaes and Gladyshev know that this is a very challenging way. He says "History is full of examples of specialists assuming that some

sağlayan metabolik değişiklikleri getirip getirmediğinin incelenmesi gerektiğini söylüyor. Magalhaes ise balina, Brandt yarasası ve tüysüz köstebek faresinin geçirdiği bazı mutasyonların insan dokusuna uygulanması ve bunların DNA onarımına katkıda bulunup bulunmadığının görülmesi yoluyla daha radikal tedavilerin geliştirilebileceğine inanıyor.

Ancak bu değişikliklerin karmaşık bir yapıya sahip insan vücuduna nasıl uygulanacağı sorunu da var. Bu etkileri sağlayacak ilaçların geliştirilmesi, maya gibi organizmalara başvurularak gerekli proteinlerin elde edilmesi ve sonra insan kullanımı için adapte edilmesi söz konusu olabilir. Gelecekte gen terapisi yoluyla DNA'larda mutasyon sağlanarak balinaların milyonlarca yılda geliştirdiği yöntemler kısa sürede canlı insana uygulanabilir. Fakat bir organizmada işe yaranan yöntemler bir başkasında yaramayabilir. Ancak kanser biyologları diğer canlıların evrimsel gelişimini birleştirme yolunu denemenin verimli sonuçlar doğuracağına inanıyor. Magalhaes ve Gladyshev bunun zorlu bir yol olduğunu biliyor. "Tarih, uzumların bazı gelişmelerin imkansız olduğunu iddia etmesi ve sonra da haksız çıkmasının örnekleriyle dolu" diyor. Magalhaes yaşlanmayı "tedavi edilebilecek" bir hastalık olarak görüyor. "Sadece ihtiyarlık dönemini uzatmıyoruz. Aynı zamanda 70 yaşındakilerin sağlığının 50 yaşındakiler gibi olmasını istiyoruz. Nihai hedefimiz bu." Belki de 2120'de geriye baktığımızda bu hedefe ulaşmak için atılan ilk adımları hayranlıkla anacağız.

Yaşlanmayı sınırlamak mümkün mü?

100 yaşından fazla yaşayanların sayısı giderek artıyor. Ömrü daha da çok uzatmak, teorik ve pratik olarak mümkün mü? Alman doktor Huseland sekiz yıllık bir araştırma sonucu 1797'de "Ömrü Uzatma Sanatı" adlı kitabını yayımlamıştı. Kitapta, uzun ömrün sırrı olarak şu faktörler sıralanıyordu: Bol sebze, az etli, az şekerli ve az unlu bir diyet, bol hareket, iyi diş bakımı, haftada bir ılık su ve sabunla banyo, iyi bir uyku düzeni, temiz hava ve uzun ömürlü ebeveynlerden doğmuş olmak. Huseland, ideal koşullarda insan ömrünün 200 yıla kadar uzatılabileceği sonucuna varıyordu.

Peki bu, 18. yüzyılda yaşamış bir doktorun hayal gücü ile sınırlı bir iddia mıydı? Almanya'nın Rostock kentindeki Demografik Araştırmalar Enstitüsü'nden James Vaupel "yüz yılda bir ömrün 2,5 yıl uzadığını" belirterek bunun mümkün olabileceğini düşünüyor. Vaupel, 1950 öncesinde ömür uzunluğunda kaydedilen gelişmenin bebek ölümlerinin azaltılması sonucu olduğunu, fakat bu tarihten sonraki artışın 60 yaş üstü, son zamanlarda ise 80 yaş üstü nüfusta kaydedildiğini belirtiyor. Başka bir deyişle, sadece bebeklerin hayatta kalma oranı değil, insan ömrü de artmış durumda.

2010-2050 yılları arasında 100 yaşını aşmış insan sayısının 10 kat artış göstermesi bekleniyor. Dr. Huseland'ın da öngördüğü gibi bundaki önemli faktörlerden biri ebeveynlerin yaşı, yani genetik faktör. Ama bu durum sadece genetikle açıklanamaz; son 200 yılda genetik bakımdan büyük bir değişim yaşanmadı. O halde yaşam tarzındaki iyileşme, daha uzun ve daha güçlü bir yaşam sürme şansını artırmıştır denebilir. Yani sağlık ve eğitim hizmetlerinde ve tıbbi tedavideki gelişmeler, temiz hava ve su tedariki gibi kamu hizmetlerinin gelişmesi, eğitim olanaklarının artması, daha iyi konutlarda yaşama şansı... Vaupel bunu kısaca "daha çok ilaç ve paraya sahip olmak" şeklinde ifade ediyor.

Ne var ki, daha iyi sağlık ve yaşam koşulları bazıları için hala yeterli gelmiyor ve ömrü uzatma terapilerine olan ilgi giderek artıyor. Bu amaçlı popüler çalışmalarından biri kalori sınırlaması. 1930'larda yapılan bazı araştırmalarda, açlık sınırında büyük bir diyet uygulanan farelerin, tıka basa yiyecek farelere oranla daha uzun yaşadığı görülmüştü. Daha sonra alyanaklı (rhesus) maymunlarla yapılan deneyler de benzer sonuç vermiş; fakat ABD Yaşlanma Enstitüsü'nün 20 yıl süren araştırmaları bunu doğrulamamıştı. Bu araştırmada, kalori sınırlaması uygulanan maymunların yaşlanma sonucu gelişen hastalıklara daha geç yakalandığı, ama daha uzun yaşamadıkları sonucuna varıldı. Araştırmayı yapan ekip, kalori sınırlamasının bazı yararları olmakla beraber, bunların genetik, beslenme ve çevre faktörleriyle karmaşık bir etkileşim halinde olduğunu vurguladı.

developments are impossible and subsequently turned out to be wrong". Magalhaes considers aging as a disease "which may be treated". "We are not only expanding the aging period. At the same time, we want those at age 70 to be like at age 50. This is our ultimate goal". Maybe when we will look back in year 2120, we will remember these first steps with admiration taken to attain that goal.

Is it possible to limit the aging?

Number of people living more than 100 years increases gradually. Is it possible theoretically and practically to expand life more? German doctor Huseland published his book named 'Art of Expanding Life' in 1797 as the result of a research for eight years. In the book, following factors were listed as the secret of a long life: A diet full of vegetables, with less meat, less sugar and less flour, more exercise, better dental care, taking bath once a week with warm water and soap, good sleep pattern, fresh air and having long-lived parents. Huseland came to the conclusion that human life may be expanded up to 200 years under ideal conditions.

Well, is this just an assumption limited by imagination of a doctor who lived in 18th century? James Vaupel from Demographic Researches Institute domiciled in Rostock city of Germany believes that it is possible by saying that "the life expands 2,5 years in each century". Vaupel states that the improvement in length of life recorded before year 1950 was the result of decrease of infant mortality; however, the increase after that year was recorded in the population older than age 60 and recently in the population older than age 80. In other words, not only the survival rate of babies has increased but also human life time has increased.

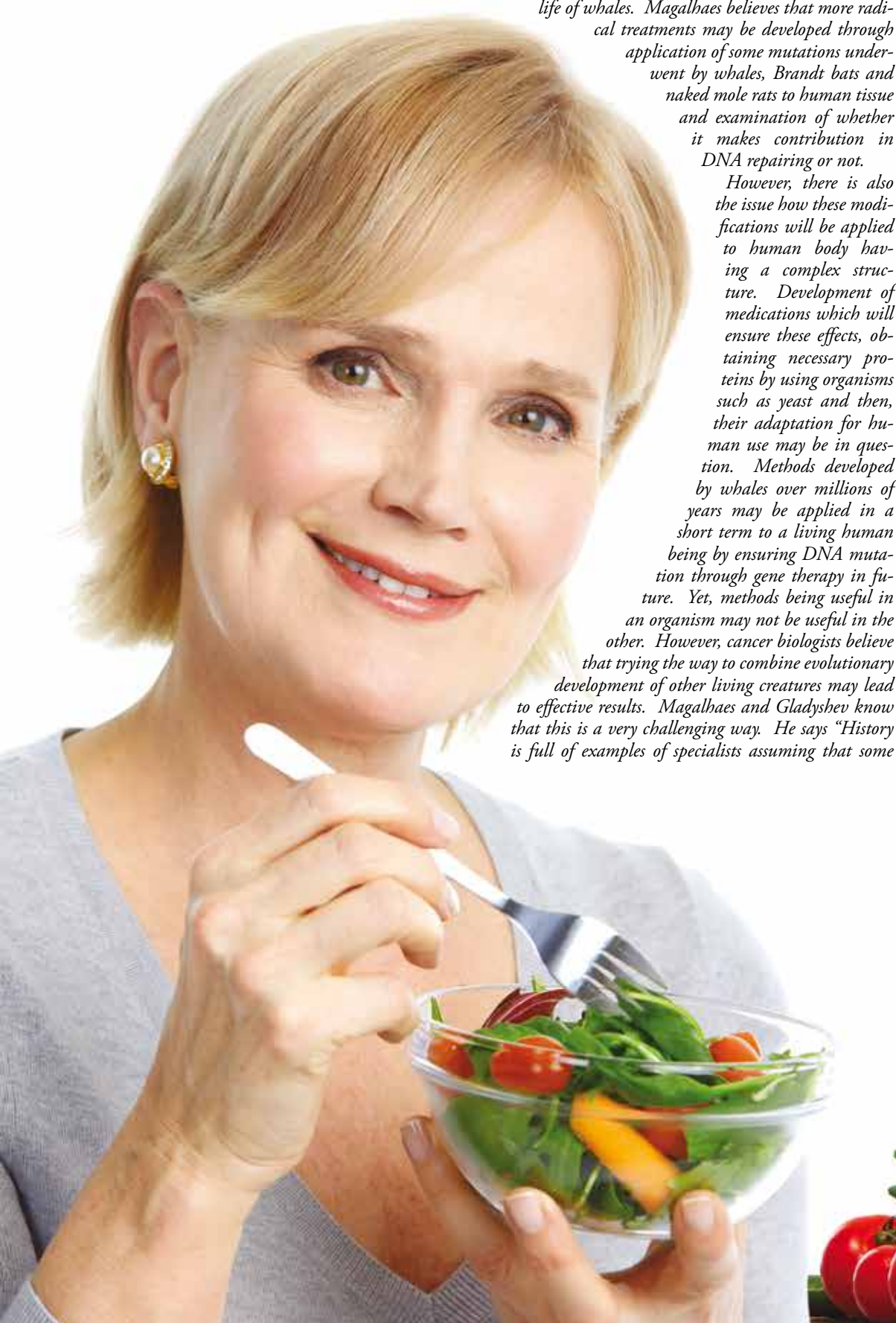
It is expected between years 2010-2050 that number of people older than age 100 will increase 10 times more. As foreseen by Dr. Huseland, one of the most important factors is age of parents, namely the genetic factor. However, that condition may not be explained only by genetics; in the last 200 years, there was no huge change in terms of genetics. Then, it may be told that amelioration of life style has increased the chance to have a longer and stronger life. In other words, developments in healthcare and educational services and medical treatment, amelioration of public services such as fresh air and water supply, increase of educational opportunities and chance to live in better houses... Vaupel represents it briefly as "having more medications and money".

However, better health and living conditions are still not enough for some people and the interest towards therapies to expand life time increases gradually. Calorie limitation is one of popular works aiming that purpose. In some researches carried out in 30's, mice underwent a diet at the hunger threshold lived more compared to mice eating very much. Later, experiments made on rhesus monkeys produced a similar result as well; however, researches of USA Aging Institute which lasted 20 years didn't confirm that. In that research, monkeys that calorie limitation was applied get diseases which appear as the result of aging later but it has been concluded that they don't live longer. The team who made the research emphasized that calorie limitation has some benefits but these are in a complex interaction with nutritional and environmental factors.

Another point which gives hope is a chemical called resveratrol and generated naturally by plants especially grape skin. However, it has not been clear yet whether vineyards contain or not the youth elixir. Although it has been seen that the chemical has some benefits on animals as calorie limitation, there is no data proving that it expands human life. Reproduction or repairing? Vaupel states that "Our body is damaged each day and doesn't repaired completely; accumulation of that damage leads to age related diseases". However, it is not the same in all living creatures. For example, simple living creatures of jellyfish type called hydra are capable to repair almost all damages and eliminate cells which cannot be repaired from their bodies. The reason which causes occurrence of cancerous cells in humans is such damaged cells.

CONTINUED FROM PAGE 20

DEVAMI SAYFA 20'DE





ÖLÜMÜ “TAT”MAK 200 YAŞINA KADAR YAŞAMANIN SIRRI

“TASTING” DEATH
SECRET OF LIVING TO AGE 200

BAŞ TARAFI SAYFA 18'DE

Ümit veren bir diğer madde ise, başta üzüm kabuğu olmak üzere bitkilerde doğal olarak üretilen ve resveratrol adı verilen bir kimyasal. Ancak üzüm bağlarının gençlik iksirini içerip içermediği henüz belli değil. Bu kimyasalın da, kalori sınırlaması gibi, hayvanlar üzerinde bazı yararları olduğu görülse de, insan ömrünü uzattığına dair herhangi bir veri bulunmuyor. Üreme mi, onarım mı? “Vücudumuz her gün hasar görüyor ve tam olarak onarılmıyor; bu hasarın birikmesi de yaşla ilgili hastalıklara yol açıyor,” diye açıklıyor Vaupel. Ancak bu, tüm canlılarda aynı değil. Örneğin hidra adı verilen, denizanası türü basit canlılar hemen bütün hasarlarını onarabiliyor ve onarılamayacak durumdaki hücreleri de bedenlerinden atabiliyor. İnsanlarda kanserli hücrelerin oluşmasına neden olan ise, işte bu hasarlı hücreler.

“Hidralar kaynaklarını esas olarak üremeye değil onarıma yönlendiriyor,” diyor Vaupel. “İnsanlar ise kaynaklarını üreme amaçlı kullanıyor daha çok; yani türler düzeyinde farklı hayatta kalma stratejileri söz konusu.” İnsanlar hızlı yaşayıp genç ölüyor denebilir; ama insandaki olağanüstü doğurganlık bu yüksek ölüm oranını tazmin ediyor. Bebek ölümlerindeki azalma sayesinde bu kadar çok kaynağın üremeye ayrılmasının aslında zorunlu olmadığını belirtiyor Vaupel. “Sorun, enerjinin yağlanma yerine tamire yöneltilmesini sağlamak. Kimse nasıl yapılacağını bilmese de, teorik olarak bunu yapmak mümkün.” Hücrelerdeki hasarın birikmesinin önüne geçilirse belki o zaman üst yaş sınırı diye bir şey olmayabilir. O durumda, ölmek için de bir neden kalmaz.

Üzerinde durulan bir teknolojik müdahale aracı telomerler. Kromozomların uçlarındaki bu maddeler her hücre bölünmesinde kısaldığı için hücrelerin kendisini yenileme miktarına sınır koymuş oluyor. İşte hidralarda telomer kısalması sorunu yaşanmıyor. Ama aslında bu sınırlamanın da bir nedeni var. Bazı durumlarda ortaya çıkan mutasyonlar sonucu hücreler telomer kısalması olmadan bölünerek “ölümsüz” hücre dizilerine yol açabiliyor. Ancak kontrolsüz halde olunca bu hücreler kanser tümörlerine dönüşüyor.

Ünlü gerontoloji teorisyenlerinden Aubrey de Grey, ömümüzdeki 25 yıl içinde minimum yaşlanmayı başarma şansının yüzde 50 olduğunu düşünüyor. Vaupel de, bu süre içinde bunun yapılabileceğini ama pek de olası olmadığını belirtiyor. Vaupel, tıptaki gelişmeler sayesinde insan ömrünün hızla uzamasının mümkün olduğunu, ancak hastalık, ekonomik kriz, iklim değişikliği gibi önceden kestiremediğimiz sorunların ölüm oranlarının artmasına da neden olabileceğini vurguluyor. Şimdilik okurlarımız, Batı dünyası açısından kanıtlanmış iki büyük ölüm nedeninden kaçınmanın yolları olduğu bilgisiyle yetinmek zorunda: Kalp krizi ve kansere karşı spor yapmak, sağlıklı beslenmek ve alkol ile kızırmızı et tüketimini sınırlamak. Bu kriterleri uygulamak birçoğumuza zor geliyor. Belki de “yiyip içeyim de, az yaşayayım” diye düşünüyoruz. O halde, ebedi hayat mümkün olsaydı, yine bu ikilem karşısında kaldığınızda, gereken bedeli öder miydiniz?

Bilim insanları neden bazı insanların genç görüntüsünü korurken diğerlerinin daha hızlı yaşlandığı konusunda önemli bilgiler edindiklerini söylüyor. Current Biology isimli bilim dergisinde yer alan makaleye göre insanın ne kadar hızlı yaşlandığı, vücudu mor ötesi ışınlardan koruyan genetik özelliklere bağlı. Aynı

Vaupel says “Hydras direct essentially their resources to repairing not to reproduction”. “Humans use their resources mostly for reproduction purposes; in other words, different survival strategies are in question at the level of species”. It may be told that humans live fast and die young; but extraordinary human fertility compensates that high rate of death. Vaupel specifies that thanks to the decrease in infant mortality, it is actually not obligatory to allocate so many resources for reproduction. “The problem is to ensure direction of energy to repairing rather than fat deposition. Although nobody knows how to do it, theoretically, it is possible”. If accumulation of damage at cells may be prevented, maybe there will be no such thing as upper age limit. In such case, there will be no reason to die.

Telomeres are an emphasized technological intervention tool. Since substances at the edges of chromosomes get shorter in each cell division, they limit self-renewal rate of cells. That’s why hydras don’t have the issue of telomere shortening. But actually, the limitation has a reason. In some cases, as the result of mutations appeared, cells divide without telomere shortening and lead to “immortal” cell lines. However, if it is uncontrolled, these cells transform into cancerous tumors.

Aubrey de Grey, as a famous gerontology theorist, believes that the chance to succeed minimum aging will be 50 percent in the next 25 years. Vaupel specifies that it may be done within that period but it is not quite possible. Vaupel emphasizes that it is possible to expand human life fast thanks to medical developments; however, unforeseeable issues such as disease, economic crisis, climate change may cause increase of death rate. For now, our readers must content with the information that there are ways to avoid two major causes of death which are proved by the western world: Doing sports against heart attack and cancer, healthy diet and limitation of alcohol and red meat consumption. It is hard for most of us to fulfill these criteria. Maybe we think “I would rather eat and drink and live less”. Well, if it was possible to live forever and you face that dilemma, would you pay the price required?

Scientists say that they have important information on why some people maintain their young look while the others age faster. According to the article published at the scientific magazine named Current Biology, how fast humans get older depends on their genetic features which protect the body against ultraviolet lights. The same genetic features also lead to ginger hair. But specialists warn that these findings may be mixed up with skin and hair color. The research made on “perceived age” was carried out in cooperation with Erasmus University in Netherlands and Unilever. A senior scientist of Unilever company Dr. David Gunn told that “perceived age” is a concept that everybody is familiar to.

Is the ginger gene is the gene of youth?

Gunn spoke to BBC and said “you come across two persons you haven’t seen for 10 years and one them hasn’t get old even a year as of the moment you remember him. When you look at the other, you ask yourself ‘what happened to him’. Researchers showed pictures of 2693 persons without make up and asked how old they are. Then, these estimations were compared to their actual ages. At the next stage, DNAs of

CONTINUED FROM PAGE 18

genetik özellikler, ayrıca kızıl saçlara da yol açıyor. Fakat uzmanlar bulguların göz, ten ve saç rengiyle karıştırılabileceği uyarısında bulunuyor. “Algılanan yaş” a yönelik araştırma Hollanda’daki Erasmus Üniversitesi ve Unilever’in iş birliğiyle gerçekleştirildi. Unilever şirketindeki kıdemli bir bilimadamı Dr. David Gunn “algılanan yaşı” herkesin aşına olduğu bir kavram olduğunu söylüyor.

Kızıl gen gençlik geni mi?

BBC’ye konuşan Gunn “10 yıldır görmediğiniz iki kişiyle karşılırsınız ve birisi sizin hatırladığınız andan bir gün bile yaşlanmamıştır. Ötekine bakınca ‘Ona ne olmuş böyle’ diye sorarsınız” diyor. Araştırmacılar makaysız 2693 kişinin resmini başkalarına göstererek bu insanların kaç yaşında olduklarını sordu. Sonra bu tahminler gerçek yaşlarıyla kıyaslandı. Bir sonraki aşamada 2693 kişinin DNA’sı incelenerek oldukları yaşlardan daha genç görünen insanlardaki ortak farklılar ve değişimlere bakıldı. Tüm kanıtlar melanin üretmede önemli MC1R genine işaret ediyordu. Bu gen deri hücrelerinin renklenmesi yani pigmentasyonunu ve güneş karşı morötesi ışınlardan korunmayı etkiliyor. Bu gen pek çok farklı şekilde ortaya çıkıyor ve çoğunlukla kızıl saçlara neden oluyor. Bu gene bu yüzden “kızıl gen” adı veriliyor. Araştırmaya göre bu genin türevleri insanların ortalama olarak diğerlerinden iki yaş daha genç göstermesine neden oluyor.

Erasmus Üniversitesinden Prof. Manfred Kayser “Heyecan verici olan geni bulmuş olmamız. Daha fazlasını bulmak için ilk vesileye ulaştık” dedi. Kayser “Bu heyecan verici çünkü bazı insanların neden diğerlerinden çok daha genç gösterdiği bu zamana kadar açıklanmadı” diye ekledi. Buna karşın araştırmacılar neden MC1R geninin bu tür bir etkisi olduğunu açıklayamıyor. İngiltere Tıbbi Araştırma Konseyi İnsan Genetiği Birimi’nden Prof. Ian Jackson çalışmanın ilginç olduğunu ancak gençlik çeşmesini bulmadığını söylüyor. Jackson “MC1R kızıl saçlılarda ve açık tenlilerdeki ana genlerden. Bu araştırmada bu genin biraz daha genç görünmeye etkisi olduğundan ama açık tenle ilgili olmadığından söz ediyorlar. Ama emin değilim” dedi. Araştırmacılar verilerini farklı ten renklerine uyarladıklarını söylüyor.

Profesör Jackson ise “Asıl soru bunu ne kadar iyi uyarladıkları. Saç ve göz rengi de dahil mi? Benim hissiyatım ellerindeki bulgu hücre renklenmesinin bir yönü” diye konuştu. Jackson “Daha açık pigmentasyonu olan insanlar daha genç görünebilir gibime geliyor. Bu da daha açık ten, mavi gözler, sarı ya da kızıl saçlar demek” diye ekliyor. Bu konuda daha fazla araştırma planlanıyor ve Dr. Gunn bulguların insanların daha genç görünmesini sağlayacak bir ürün yaratmanın önünü açacağını umut ediyor. Gunn “Bu algılanan yaşla ilgili ilk genetik çalışma, ideal olarak bu geni herkeste güçlendirmeyi istiyoruz” dedi. Ancak birisinin “algılanan yaşını” düşürmenin mümkün olup olmadığı oldukça muğlak. Exeter Üniversitesi’nden Prof. Tim Frayling “Bu genetik biliminin hastalıklar dışında yaşlanma sürecini nasıl etkilediğini gösteren ilginç bir araştırma. Ancak çalışmayı yürütenler de birisinin görünüşüyle ilgili sadece DNA değil diğer genetik farklılıkların da araştırılması gerektiğini kabul ediyorlar” diyor.

(bbc- 10 Mayıs 2016, bbc-2 Ekim 2014 ve bbc-29 Nisan 2016)

those 2693 persons were examined and common differences and changes of people looking younger were observed. All proofs indicated the MC1R gene which is important in production of melanin. That gene affects coloration, namely pigmentation of skin cells and protection against ultraviolet lights of sun. That gene appears in many different forms and mostly leads to ginger hair. Therefore that gene is called “the ginger gene”. According to the research, derivatives of that gene cause humans to look two years younger compared to others in average.

Professor Manfred Kayser from Erasmus University said “the exciting thing is we have found the gene. We have reached to the first opportunity to find more”. Kayser added that “This is exciting because the reason why some people look younger than the others couldn’t be explained until now”. However, researchers cannot explain why MC1R gene has such an effect. Professor Ian Jackson from British Medical Research Council Human Genetics Unit stated that the study is interesting but the fountain of youth has not been found yet. Jackson said “MC1R is among main genes found in ginger hair and light skinned people. In this research, they mention that the gene has an influence on looking a little bit younger but it has no relation with light skin. But I am not sure”. Researchers say that they didn’t adapt their data to different skin colors.

Professor Jackson stated that “The actual question is how well they can adapt it. Is the color of hair and eye included? I think the finding they have is an aspect of cell coloration”. Jackson added that “I think people having lighter pigmentation may look younger. And it means lighter skin, blue eyes, blond or ginger hairs”. Further researches are planned on this matter and Dr. Gunn hopes that these findings will pave the way for creation of a product which will make people look younger. Gunn said “this is the first genetic study in relation with the perceived age and ideally, we want to reinforce that gene in everybody”. However, it is quite unclear whether it is possible or not to reduce the one’s “perceived age”. Professor Tim Frayling from Exeter University stated that “this is an interesting study which shows how genetics have influence on the aging process except diseases. However, those who carry out the study also acknowledge that not only the DNA but also genetic differences should be researched as well in relation with the one’s appearance.

(bbc- 10 May 2016, bbc-2 October 2014 and bbc-29 April 2016)



DİJİTALLEŞME: TEKNOLOJİYLE YARIŞ İNSAN, KENDİ ESERİNİN KURBANI MI OLACAK?

*DIGITALIZATION: COMPETING WITH TECHNOLOGY
WILL THE HUMANS BE VICTIM OF THEIR OWN WORK?*



Endüstrinin propagandasına aldanan ve bunun kusurlarını görmezden gelen insanlarla karşılaştığımda biraz öfkeleniyorum. Toplumumuzdaki güçlü kurumlar, toplantı odalarımızın gizliliğinden, politikacıların desteğinden ve yeryüzü ile orada yaşayanların sömürülmesinden yarar sağlıyorlar. Yüksek sesle konuşmak, artık geçmişte kalmışa benziyor.

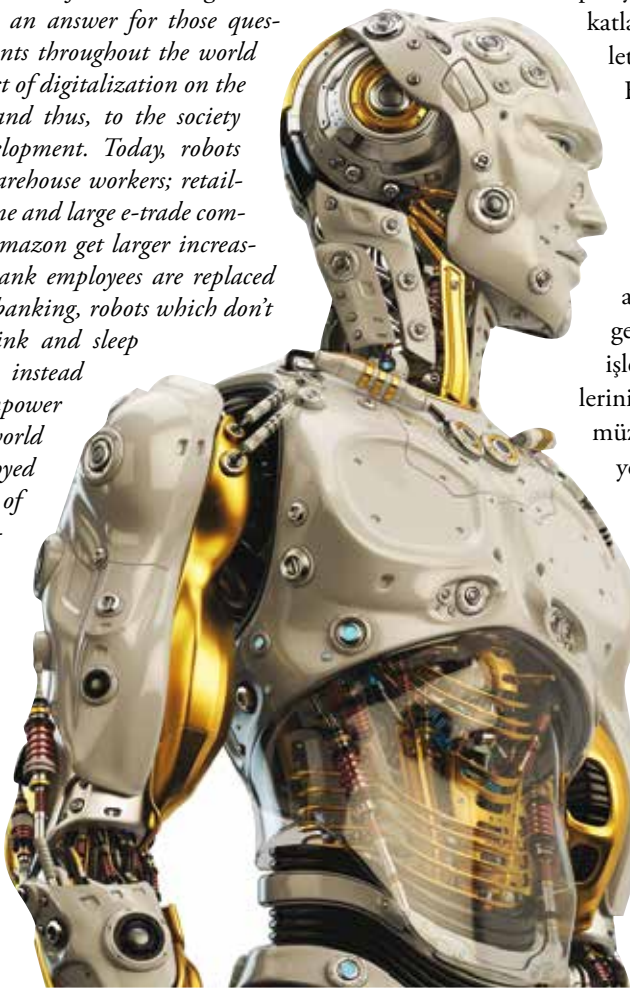
I get a little bit angry when I come across people who are deceived by the industry's propaganda and ignore their defects. Powerful institutions in our community derive benefit from confidentiality of our meeting rooms, support of politicians and exploitation of the earth and those living there. Speaking loudly seems now remained in the past.

Helle Jeppesen

Dijitalleşmenin iş hayatına etkisi ne? Alman hükümeti bu soruya cevap arıyor. Dünya genelinde hükümetler dijitalleşmenin iş dünyasına ve buna bağlı olarak topluma ve küresel kalkınmaya etkisine kafa yoruyor. Günümüzde robotlar depo işçilerinin yerini aldı; perakendeciler bir bir kapanırken Amazon gibi büyük e-ticaret firmaları giderek devasa bir hal alıyor. Banka çalışanlarının yerine online bankacılık getirilirken, küresel çaptaki sevkıyatların hazırlanmasında çalışan üçüncü dünya ülkelerindeki ucuz işgücünün yerine de yeme-içme ve uykuya ihtiyaç duymayan robotlar kullanılır oldu. Orta sınıf işler azalıyor... ING-DiBa Bankasının 30 milyondan fazla işyeri üzerinde yaptığı bir araştırmada bu işyerlerinin yüzde 59'una denk gelen 18,3 milyonunun teknolojik yenilikler yüzünden tehdit altında olduğu ortaya kondu. Özellikle sekreterlik, kur-yelik gibi işler dijitalleşmenin tehdidinde. Dünya Bankasının konuyla ilgili 2016 Digidial Dividends adlı gelişim raporunda, dijitalleşmenin olumsuz etkilerine vurgu yapıldı. Kalkınmakta olan ülkelerle sanayi toplumlarında çoğu insan teknolojik yeniliklerden fayda sağladığını belirten ve bu yılki raporu kaleme alan Dünya Bankası Baş ekonomisti Deepak Mishra, "Ancak bu gelişme orta sınıf vasıfsız işlerin azalmasına ve yüksek eğitim gerektiren işlerin artmasına neden oldu" diyor.

ILO'dan Irmgard Nübler küresel teknolojik gelişmelerin daha çok üst tabakaya yaramış olmasının pek de şaşırılacak bir şey olmadığını belir-

What is the effect of digitalization on the business life? German government seeks an answer for those questions. Governments throughout the world contemplate effect of digitalization on the business world and thus, to the society and global development. Today, robots have replaced warehouse workers; retailers close one by one and large e-trade companies such as Amazon get larger increasingly. While bank employees are replaced with the online banking, robots which don't need to eat, drink and sleep are now used instead of cheap manpower in the third world countries employed in preparation of global scale shipments. Middle class works decrease... A research carried out by ING-DiBa Bank over 30 million workplaces revealed that 18.3 million of these companies corresponding to



tiyor. Nübler, "Şu anki sorun, gerekli makinelere ve paraya sahip olanların kazançları katlamasına ve bu da gelir adaletsizliğine yol açması" diyor.

Benzer bir gelişim geçmişteki sanayileşme adımlarıyla örneğin buhar makineleri ve elektriğin bulunmasıyla yaşanmış. Ancak uzmanlar o dönemle günümüz arasındaki farkı, geçmişte gelişen teknolojiyle mevcut işlerin azalırken yerine yenilerinin gelmesini ancak günümüzde kaybolan işlerin yerine yenilerinin gelmemesi olarak gösteriyor. Bu sayede daha fazla boş zaman alanı yaratılırken buna bağlı olarak da hizmet sektöründe gelişme kaydedildi. Zira orta sınıfın alım gücü yeni işyerleri nedeniyle arttı. Mishra "Kesin olan şey, kazanan sadece dijitalleşme konusunda erkenden gerekli tedbirleri alan ülkeler olacak" tespitinde bulunuyor. dw

the 59 percent are under threat due to technological innovations. Especially works such as secretary and courier activities are under threat of digitalization. Development report of the World Bank titled 2016 Digidial Dividends issued on this matter emphasized negative effects of digitalization. Deepak Mishra Chief Economist of the World Bank who prepared the report of this year, stating that in developing countries and industrial societies, many people benefit from technological innovations said "however, that development resulted in decrease of middle class unqualified works and increase of works which require higher education".

Irmgard Nübler from ILO mentioned that it is not quite a surprising thing that global technological developments serve more to the upper class. Nübler said "The current problem is those having necessary machinery and money will increase their earning and it will result in income injustice". Similar development occurred upon industrialization steps taken in the past for example, invention of steam machinery and electricity. However, specialists point out the difference between that period and today as existing works decreased with technology developed in the past were replaced with new ones however, today, disappearing works are not replaced by new ones. Thus, while creating more free time, accordingly, development has been ensured in the service sector. Yet, purchasing power of the middle class increased due to new workplaces. Mishra makes the observation that "the certain thing is countries who take necessary measures earlier on digitalization will be the winners". dw

ÖLÜMSÜZLÜK PEŞİNDE İNSANLARI DONDURUP SONRA DİRİLTMEK MÜMKÜN MÜ

IN PURSUIT OF THE IMMORTALITY IS IT POSSIBLE TO FREEZE HUMANS AND THEN, RESURRECT?

Bugün ABD ve Rusya'da üç merkezde 300 kişi dondurulmuş halde bekletiliyor. Kriyoprezervasyon ya da dondurarak saklama işlemi kalp durduktan hemen sonra yapılıyor. Hücreler ölmeye başlamadan bu insanların beyin dokuları, vitrifikasyon denen buzsuz dondurma yöntemiyle muhafaza ediliyor.

Today, 300 persons wait in frozen state at three centers domiciled in USA and Russia. The procedure of cryopreservation or preservation in frozen state is carried out just after the heart stops beating. Brain tissues of these people are maintained through vitrification, a method to freeze without ice before cells start to die.

Rachel Nuwer - Jessica Berman



İnsanları dondurup yıllar, hatta yüzyıllar sonra uyandırma düşüncesi uzun zamandır gündemde. Peki, bir süre sonra uyanacak bu insanları ne tür sorunlar bekliyor olacak? Bugün ABD ve Rusya'da üç merkezde 300 kişi dondurulmuş halde bekletiliyor. Kriyoprezervasyon ya da dondurarak saklama işlemi kalp durduktan hemen sonra yapılıyor. Hücreler ölmeye başlamadan bu insanların beyin dokuları, vitrifikasyon denen buzsuz dondurma yöntemiyle muhafaza edilir. Bu kişiler yasal olarak ölü sayılır, ama kendileri konuşabilse bedenlerinin ölü olduğunu kabul etmeyecek, sadece bilinçlerinin yerinde olmadığını söyleyecektir belki de.

Bu insanları yeniden hayata döndürmenin mümkün olup olmadığını kimse bilmiyor. Ama çoğu insan belirsizliğin kesin ölümünden çok daha iyi olduğuna inanıyor. Bugün 1250 kişi bu şekilde dondurulmak için bekliyor. Bunun için Oregon, Avustralya ve Avrupa'da yeni merkezlerin açılması planlanıyor. Michigan'daki Kryonik Enstitüsü başkanı Dennis Kowalski "Donmak başınıza gelebilecek ikinci en kötü şeydir diye bir söz vardır bizim alanda" diyor. "Hayata geri döneceğinizin garantisi yoktur, ama gömülür ya da yakılırsanız bunu asla öğrenemeyeceğiniz kesindir."

Konuya yabancı olanlar bunun bilim kurguya özgü olduğunu düşünüyor. Ama birçok araştırmacı dondurulan insanların yeniden hayata dönmesi konusunda ümitli. Bir süre önce bir ekip dondurulmuş tavşan beynini canlandırmayı başarmıştı. Birkaç hafta donmuş kalan beyin çözülükten sonra beyinde sinir kavşağı olarak bilinen sinapsların eski haline döndüğü görülmüştü. Ama tavşanın kalbini yeniden çalıştırmaya uğraşmadı ekip.

Merkezi California'da olan ve yaşla ilgili hastalıklara tedavi yöntemlerini araştıran Sens Araştırma Vakfı kurucularından Aubrey de Grey dondurul-

The idea of freezing people and resurrecting them years and even centuries later remains on the agenda for a long time. Well, what kind of issues these people will face which will be resurrected after a while? Today, 300 persons wait in frozen state at three centers domiciled in USA and Russia. The procedure of cryopreservation or preservation in frozen state is carried out just after the heart stops beating. Brain tissues of these people are maintained through vitrification, a method to freeze without ice before cells start to die. These people are considered legally dead but if they could talk, maybe they wouldn't accept their body is dead but only they have no consciousness.

Nobody knows whether it is possible or not to resurrect these people. But many people believe that uncertainty is far better than definite death. Today, 1250 persons wait for being frozen in this way. Therefore, it is planned to open new centers in Oregon, Australia and Europe. Dennis Kowalski, head of the Cryonics Institute in Michigan said "we have a word that freezing is the second worse thing which may happen to you". "There is no guarantee for you for resurrection but if you are buried or burnt, you won't definitely find out".

Those who are not familiar with the subject think that it pertains to science fiction. However, many researchers are hopeful about resurrection of frozen people. A while ago, a team has succeeded to resurrect a frozen rabbit brain. After the brain kept in frozen state for a few weeks was thawed, it was seen that synapses known as nerve junction of the brain was restored. But the team didn't try to reanimate the rabbit's heart.

Aubrey de Grey being among founders of the Sens Research Foundation whose headquarters is domiciled at California and making researches on treatment methods of aging related diseases believes that resur-

duktan sonra yeniden hayata dönmenin bir süre sonra yaygınlaşacağına inanıyor. "Sanıldığı kadar tuhaf değil. Ciddi hastalıkları olan insanlara yardım eden bir sağlık hizmeti olarak görüldüğünde fazla korkunç gelmeyecektir" diyor. Ama geçmişte yaşamış ve yeniden hayata döndürülen bu insanlar açısından olay, gözlerini açıp mutlu sona ulaşmak gibi basit olmayacaktır. Yabancı oldukları bir ortamda, yabancı insanlarla yeni bir yaşam kurma sorunuyla karşı karşıya olacaklar. Uyum sorununun derinliği ne kadar dondurulmuş kaldıkları, ne tür bir topluma döndükleri, orada tanıdıkları olup olmadığı gibi faktörlere bağlıdır. Bunların cevabı da bugün için birer spekülasyondan ibaret. Hastalıkları önleme, yaşlanmayı geri çevirme gibi teknolojilerin kullanıma girmesi 100 yıldan fazla alırsa, bugün dondurulmuş kişilerin uyandıklarında etrafında hiçbir sosyal destek bulamayacaktır. Buna çözüm bulmak amacıyla Kowalski gibileri ailece dondurulmayı tercih ediyor.

Fakat Kowalski, tek başına kalsa bile dondurulduktan sonra hayata geri döndürülen kişilerin de tıpkı başka ülkelere göçen mülteciler gibi, ortak geçmişi ve deneyimi olan insanlarla bir araya gelip hayatlarını sürdürebileceğine inanıyor. Bu tür insanların ihtiyaçlarını belirlemek için Kryonik Enstitüsü, dondurma ücreti olarak alınan 28 bin doların bir kısmını hisse ve tahvillere yatırarak edindiği fonları kullanıyor. Ama belki de kyonikler uyandırıldığında ne paraya ne de çalışmalarına gerek kalacaktır. Gelecekteki toplumun bolluk içinde yaşayacağını öngören Kowalski, "Daha geri bir topluma evrilme halinde insanların yeniden uyandırılmasını düşünmek mantıklı gelmiyor" diyor. Ancak daha eşitlikçi bir bolluk toplumu bile olsa, kendi döneminden kopmuş, topluma yabancılaşmış, tanıdığı herkesi ve her şeyi kaybetmiş bir insanın uyum sorunu ve yoğun bir travma yaşaması normaldir.

rection after being frozen will become more common after a while. "It is not as weird as it is thought. It wouldn't be considered as much as horrible if it is seen as a healthcare service which helps to people suffering from severe diseases". But the fact in terms of these people who lived in the past and resurrected won't be simple as they open their eyes and reach the happy ending. In an environment they are unfamiliar with, they will face the difficulty to establish a new life with foreign people. Depth of the adaptation issue depends on how long they remained frozen, to what kind of society they returned and whether they have or not any acquaintance there. The answer of all these consists today only of speculations. In the event that usage of technologies such as prevention of diseases, reversal of aging lasts for more than 100 years, people who are frozen today won't find any support around them when they will wake up. Those like Kowalski prefer to freeze them as a family in order to find a solution for it.

However, Kowalski believes that people who are frozen and will be resurrected may come together and maintain their lives with people having joint past and experiences like refugees immigrating to other countries although they remain alone. Cryonics Institute uses funds obtained by investing part of 28 thousand dollars collected as freezing fee in securities in order to determine needs of such people. However, maybe when the cryonics will be reanimated, they won't need any money or to work. Kowalski who predicts that people will live in prosperity in future said "in case of evolution towards a more primitive society, it wouldn't be logical to resurrect these people". However, even in case of a more egalitarian prosperity society, it would be normal for a person who is detached from his period, become unfamiliar with the society and lost everybody and everything he knows to pass through an adaptation problem and intense trauma.



‘Dayanıklı varlık’

Hatta bazıları sadece kafasını dondurmuş olabileceğinden onların yeni bir vücuda uyum gibi ayrı bir sorunu da olacaktır. Philadelphia’da psikoterapist olan Jeffrey Kauffman bu insanların “Ben kimim?” sorusunu yoğun biçimde hissedeceğini söylüyor. Fakat New Yorklu antropolog Abou Farman insanın “her duruma uyum sağlayabilecek” dayanıklı bir varlık olduğuna inanıyor. Kowalski de geri ülkelerden gelişmiş ülkelere taşınan insanların yeni ortamlarına kolay alıştıklarını, kaza ya da çatışma sonucu bedensel bütünlüğü bozulan insanların da yaşamaya devam ettiğini belirtiyor.

Fakat bunun psikologlar için yeni bir alan olduğu kesin. Depresyon gibi travma da birçok farklı biçim alabilir. Ama farklı biçimlere bakılarak bazı öngörülerde bulunulabileceğini söylüyor Kauffman. Önemli bir sorun da geçmişten gelen bu insanların günün insanıyla kuracağı ilişkilerdedir. Kauffman bunun zor olacağını, günün insanının onları “hayalet” gibi görebileceğini söylüyor. Fakat Grey herkesin bir başkasını tuhaf görmesinin bugün de söz konusu olduğunu ve 100 yıl sonraki insanın da değişmiş olacağını vurguluyor.

Ölümsüzlük düşüncesi

Kauffman, beynin duyuumsal organlar ve diğer vücut duyularıyla birlikte işlev gördüğünü, felç nedeniyle bedensel hislerini yitirmiş insanların da hala bedensel imajlarını koruduğunu söylüyor. Bedeni olmaksızın bilinçli olma hali ise insana tümüyle yabancı, hayalet hissi yaratan ve öngörmesi zor bir durum olarak değerlendiriliyor. Bir diğer sorun da ölümsüzlük düşüncesi. Yeniden canlandırılan beyin bir anlamda ölümü yenmiş olacak, temel psikolojik ve felsefi sorunları barındıracak, varlık ve oluş algısını değiştirecek bir olgu olarak görülüyor.

Ayrıca işlerin beklendiği gibi gitmemesi halinde ölüm seçeneğini açık tutan ve buna karar verecek yetkili kişinin ya da kurumun belirlenmiş olması da gerekir.

Bütün bu belirsizliklere rağmen dondurulup yeniden hayata döndürülmek isteyenler var. Kowalski’nin sözleriyle bitirecek olursak: “Tümüyle yok olma ve hiçlik karşısında beyni bilgisayara yüklemeye olanağı varsa en azından bunu denemek isteriz. Hoş bir şey olabilir bu.”

İnsanlarda Hasarlı Organlar Yenilenebilecek mi?

Semender, su keleri gibi hem karada hem suda yaşayan canlıların kopan kuyruklarının yerine yenisini çıkarma becerisi, çok uzun süredir bilim dünyasının

“Enduring living creature”

And even some of them who may only have frozen their head would have also another problem such as adaptation to a new body. Jeffrey Kaufmann, a psychotherapist in Philadelphia said that these people will intensely feel the question “Who am I?”. However, Abou Farman, an anthropologist in New York believes that the human being is an enduring living creature who “may adapt to every condition”. Kowalski also stated that people moving from less developed countries to developed countries easily adapt to their new environment and that people whose physical integrity is altered as the result of an accident or battle continue to live.

But it is certainly a new field for psychologists. Trauma may take many shapes like depression. But Kauffman said that some prediction may be made by looking at various shapes. An important issue is the relations of these people coming from the past to be established with the people of that day. Kauffman stated that that will be difficult and people of that day may consider them as a “ghost”. However, Grey emphasized that considering someone else as weird is still in question today and people after 100 years will change as well.

The Idea of Immortality

Kauffman said that brain functions with sense organs and other body senses as well as people who lost their body senses due to paralysis still maintain their body images. The state of being conscious without a body is completely strange for humans and has been evaluated as a condition which creates a sense of ghost and which is difficult to predict. Another issue is the idea of immortality. Re-animated brain is considered as a fact which would actually defeat the death and include fundamental psychological and philosophical issues and change the perception of existence and presence.

Furthermore, in the event that things won’t be as expected, the authorized person or institution who/ which will keep the death option open and make a decision on this matter should be determined.

There are many people who wish to be frozen and resurrected in spite of all these uncertainties. Ending with words of Kowalski: “If there is an opportunity to load a brain to a computer in the face of complete disappearance and non-being, we would like to try it at least. This may be a nice thing”.

Damaged Human Organs May Be Renewed?

Ability of living creatures like salamanders, newts who can live on land and in water and can produce their tails in lieu of their split tails is a natural fact

ilgisini çeken bir doğal olgu. Aynı şekilde bir gün insanlarda da hasar görmüş kalp ya da beyin gibi organlarının yerine yenilerinin büyümesini mümkün olabilir.

San Francisco’daki Gladstone Enstitüsü Hücre Biyolojisi ve Tıp Merkezinden uzmanlar ve Çinli araştırmacılar, genetik mühendisliğine gerek kalmadan hücreleri yeniden programlayan bir kimyasal kokteyl geliştirdi. Bu çalışma, ilaçlarla hasar gören hücrelerin yerine yenilerinin üremesi ilkesinin temelini oluşturuyor.

Bazı kimyasal karışımların cilt hücrelerini kök hücreye nasıl dönüştürdüğü açıklayan bilimsel makale, Bilim ve Kök Hücre dergisinde yayınlandı. ‘Asıl hücre’ olarak tanımlanan kök hücreler, insan bedenindeki her hücreye dönüşebiliyor.

Gladstone Enstitüsünden rejeneratif, yani yenileyici tıp uzmanı biyolog Sheng Ding, cilt hücrelerini kalp hücrelerine dönüştürebilen dokuz kimyasal bileşiği keşfeden ekibin başında yer alıyor. Ekip, fare kalbine nakledilen cilt hücrelerini sağlıklı kalp kası hücrelerine dönüştürmeyi başardı. Ding bu buluşu, yıllardır erişmeye çalıştıkları hedef olarak niteliyor.

Bir başka ekip ise benzer bir kimyasal süreci kullanarak cilt hücrelerini sinir hücrelerine dönüştürmeyi başardı. Amaç, bazı hastalıklar nedeniyle hasar gören beyni yeni hücrelerle onarmak. Hastanın kendi cildinden alınan hücreler, molekül kokteyliyle yeniden programlanıyor ve sinir hücresine dönüştürülüyor. Beyin hasar gördüğünde ölen hücrelerin yerine bu sinir hücreleri yerleştiriliyor.

Atan kalp hücreleri geliştirmek

Kalp krizi, kalp hücrelerinin ölmesine yol açıyor. Zarar gören kalp kası hücrelerinin kendilerini yenileme şansı, son derece az. Sheng Ding ve ekibi, geliştirdikleri kimyasal kokteyller farelerden aldıkları cilt hücrelerini, atan kalp hücrelerine dönüştürmeyi başardı.

Doku rejenerasyonu ile ilgili eski çalışmalar, çok daha uzun ve zorlu bir çalışma süreci gerektiriyordu. Cilt hücrelerinden elde edilen kök hücrelere genler naklediliyor, gen nakledilen bu hücreler sağlıklı doku üretmeleri için hastaya veriliyordu. Olumlu sonuç elde etmek hem çok zaman alıyordu, hem de başarı oranı düşüktü.

Sheng Ding’e göre doku onarımı süreci şimdi çok daha basit hale gelebilir. Uzman, küçük miktardaki molekül kokteyli içeren bir hapın hastaya verilebileceğini, bu şekilde insan bedenindeki hücrelerin yenilenmesinin sağlanacağını belirtiyor. Böylelikle hastanın nakil organı reddetme riski ortadan kalıyor ve organlar, kendi kendine yenilenebiliyor. (BBC ve VOA)

which draws attention of the science world for a long time. Similarly, it may be possible some day for humans to regrow their new organs such as their damaged hearts or brain.

Specialists of Gladstone Institute Cell Biology and Medical Center in San Francisco and Chinese researchers have developed a chemical cocktail which reprograms cells without intervention of genetic engineering. The study constitutes the foundation of the principle of regrowth of cells damaged by medications.

The scientific article which explains how some chemical mixtures transforms skin cells into stem cells was published at Science and Stem Cell magazine. Stem cells identified as “the original cell” can transform into any cell of human body.

Sheng Ding of Gladstone Institute, a regenerative medical specialist biologist leads the team who discovered nine chemical components which is able to transform skin cells into heart cells. The team has succeeded to transform skin cells transplanted to a mouse’s heart into healthy heart muscle cells. Ding identifies that invention as a target they tried to attain for many years.

Another team has succeeded to transform skin cells into nerve cells by using a similar chemical process. The purpose is to repair brain damaged due to some diseases with new cells. Cells taken from patient’s skin are reprogrammed with the molecule cocktail and transformed into nerve cell. When the brain is damaged, dead cells are replaced with such nerve cells.

Developing beating heart cells

Heart attack results in death of heart cells. Damaged heart muscle cells’ chance to renew themselves is quite low. Sheng Ding and his team succeeded to transform skin cells taken from mice into beating heart cells through the chemical cocktail they have developed.

The previous studies on tissue regeneration were requiring a longer and more difficult working process. Genes were transplanted to stem cells obtained from skin cells and such gene transplanted cells were transplanted to the patient to produce healthy tissue. It took longer to get positive results as well as rate of success was low.

According to Sheng Ding, process of tissue repairing can be now much simpler. The specialist stated that a pill containing a low quantity of molecule cocktail may be administered to patients and thus, cells available in human body may be regenerated. Thus, the risk of rejection of transplanted organ by patients is eliminated and organs may renew themselves.

(BBC and VOA)

STRATEJİK GÖRÜNÜM: KÜRESEL KAPİTALİZM VE AMERİKA'NIN İMPARATORLUK KÜLTÜRÜ

STRATEGIC OUTLOOK: GLOBAL CAPITALISM AND AMERICA'S IMPERIAL CULTURE

Amerika bir imparatorluk ve yapısal gücünün unsurları – ekonomik, askeri ve iletişim medyası- dünya çapında oldukça köklü olmaya devam ediyor. BRICS ülkelerinin çarpıcı yükselişine rağmen, bu ülkelerin hiçbirisi Amerika'ya rakip değil. Son araştırmanın gösterdiği gibi, BRICS ülkeleri, Amerika imparatorluğunun neoliberal kapitalist döngüsü içerisine entegre olmalarını kolaylaştırıp meşru hale getiriyorlar, bir yandan da bunun temelini kazmaya çalışıyorlar.

America is an empire and its elements of structural power- economic, military and media- continues to be essential worldwide. Despite the impressive rise of BRICS countries, none of them can compete against the U.S. The latest research suggests that BRICS countries ease the way to integrate in neoliberal capitalism's cycle of American empire and by doing so legitimize it, and struggle to lay the foundation of it.

Tanner Mirrlees



İmparatorluk kayıtlarını didik didik eden okurlar için ABD'nin dünya sistemi içindeki sıradan bir ülke olmadığı iyi bilinen bir gerçek. ABD, 1945 yılından beri, dünya çapında Amerikan kapitalizmine güvenlik sağlamak ve daha da önemlisi dünyayı küresel kapitalizm için uygun hale getirmek amacıyla, ulusal güvenlik stratejisi diplomasi ve askeri gücün bir bileşkesine bağlı olan, nev-i şahsına münhasır bir İmparatorluk. Mazideki sömürgeci imparatorlukların aksine ABD İmparatorluğu, yakın tarihinde, toprakları doğrudan yönetmeye çalışmadı; onun yerine kendi modelini –yani kapitalizm, neoliberal devlet biçimi ve tüketime dayalı “yaşam biçimi”- paylaşan müttefiklerden oluşan bir dünya sistemini inşa etmeye, entegre etmeye ve denetlemeye çalıştı. Bununla birlikte, ABD İmparatorluğunun görece bir çöküş halinde olduğunu, hatta belki de tamamen bir çöküşe doğru ilerlediğini okuyoruz. Eski Amerikan yüzyılı, iddia edilene göre, yeni Çin yüzyılına gölgesinde kalıyor. Brezilya, Rusya, Hindistan, Çin ve Güney Afrika (“BRICS” ülkeleri), ABD İmparatorluğuna meydan okuyan, yükselişte bir blok. ABD'nin tek kutuplu düzeninden çok-kutuplu düzensizliğe tektonik sarsıntılı bir geçiş gerçekleşiyor.

Çöküş vesvesesi, uzun zamandır ABD İmparatorluğunun gündeminden düşmezken, akademisyenler ve aktivistler bunu anlamaya ve değiştirmeye çalışıyorlar. 1960 yılında, Başkan John F. Kennedy, “zamanımızın temel sorunu, son yıllarda Komünistler

For readers who have made a lot of researches in imperial records, the fact that USA is not an ordinary country in the world system is a well-known truth. USA has been a unique empire since year 1945 depending on the intersection of national security strategy, diplomacy and military force in order to ensure security for American capitalism throughout the world and most importantly, to render the world more suitable for global capitalism. Contrarily to colonial empires in the past, the USA Empire doesn't tried directly to govern territories in its recent history; instead, has made efforts to build, integrate and supervise a world system consisting of allies sharing its model- in other words, capitalism, neoliberal state form and life style basing on consumption. Besides, we read that the USA Empire relatively passes through a decline and maybe even goes to a complete collapse. The former American Century, according to what is alleged, remains under shadow of a new Chinese century. Brazil, Russia, India, China and South Africa (the BRICS countries) are a rising block challenging to the USA Empire. A passage occurs with tectonic shaking from USA's single polar order to multi-polar disorder.

While the concern of a collapse doesn't fall off the USA Empire's agenda, academicians and activists make efforts to understand and change it. In year 1960, President John F. Kennedy said “the fundamental issue of our time is the critical condition cre-

karşısında Amerika'nın gücünün aşamalı bir şekilde erozyona uğramasının yarattığı kritik durumdur,” demiştir. Ancak durum öyle değildi. 1970'li yıllarda, endüstriyelleşmeden çıkış, Vietnam'ın yarattığı korkular, OPEC krizi ve durgunluk içinde yaşanan enflasyon, ABD imparatorluğunun sona erdiği yönündeki inanışın barut fişisini fitilledi. Ancak durum öyle değildi.

Çöküş vesvesesinin şu anda dünya çapında gerçek bir somut güç olup olmadığı tartışmaya açık bir konu olsa da, yine de birçok demokrat sosyalist, buna önemli ve ferasetli katkılarda bulundular. Şimdi, 2016 yılı başlarında, “Amerika'nın çöküşü” sebebiyle dünya sisteminde yaşanan “düzensizlik” sonucu doğan kaotik koşullardan sitem eden yeni muhafazakar şahin Charles Krauthammer'dan, şayet Amerikalılar “yozlaşan, işlevsiz hale gelen siyasetimizi eğer Amerikalılar düzeltemezlerse, hem cumhuriyetimizi hem de imparatorluğumuzu kaybedeceğiz” diyerek endişelenen ABD eski büyükelçisi Chas W. Freeman Jr'a dek herkesin görüşlerini okuyoruz. Çöküş retorigi yeni bir şey değil; ve sürekli olarak –elitler ne zaman bu gücün azalmakta olduğu yönünde bir algıya sahip olurlarsa- ABD imparatorluğunun kanaat önderleri tarafından ABD'nin gücünün yeniden inşasına dönük programlar için çalışan sınıfın rızasını almak üzere gündeme getiriliyor. Emperyalist ulak Thomas Friedman, örneğin, Dış İlişkiler Konseyi üyesi Michael Mandelbaum ile birlik olup Amerika'nın yeniden canlanmasına yönelik liberal

ated in recent years by gradual erosion of America's power against communists. However, that was not the issue. In 70's, getting out of the industrialization, fear created by Vietnam, OPEC crisis and inflation occurred in the recession ignited the wick of the belief that USA Empire ends. However, that was not the issue.

Although, the issue whether the concern of a collapse is an actual power or not throughout the world is now disputable, many democratic socialists have made important and wise contributions in that. Today, at the beginning of year 2016, we read everybody's opinion from Charles Krauthammer, new conservative hawk expostulating about the chaotic conditions arising from the “disorder” occurred in the world system due to “fall of America” to USA's former ambassador Chas W. Freeman Jr worrying about if Americans “don't correct our corrupted politics becoming non-functional, we will lose both our republic and our empire. Rhetoric of fall is not a new thing; and continuously- when elites have a perception that the power weakens- USA Empire's opinion leaders bring it into the agenda to obtain consent of working class for programs aiming to rebuild USA's power. Imperialist messenger Thomas Friedman, for example, joins hands with Michael Mandelbaum, member of Foreign Relations Council and they have embarked on a quest for a liberal model to reanimate the America. The conservative statement of Donald Trump on the fall fills minds of

bir model arayışı içerisine girdiler. Donald Trump'ın çöküşe dair getirdiği muhafazakar açıklama ise, onun izinden gidenlerin zihinlerini, "Amerika'yı yeniden eski yüce günlerine geri döndürme" vaadi eşliğinde İmparatorluğun sağladığı toplumsal hareketlilik rüyalarıyla dolduruyor.

Keza ABD imparatorluğu artık ciddi sorunlarla sarılmış durumda. Dünya sistemi, gerçek ve ciddi değişimler geçiriyor. Bununla birlikte, çöküşte olduğumuza inananlar, ABD imparatorluğunun onun gücüne meydan okuyanlara kıyasla sağlam bir güce sahip olduğunu yeterince idrak etmemekle kalmayıp, günümüzde yaşanan değişimi aktarım biçimleri, geçmişle yaşanan devamlılıkların da önemini lanse edemiyor. Kısa süreliğinde ABD halen tek imparatorluk. Birleşik gücüne ilişkin olarak ise –kapitalist, askeri ve iletişim medyası- büyük oranda räkipsiz durumda.

ABD İmparatorluğu devam ediyor

ABD, en çok sayıda (ve en büyük) ulus-ötesi şirketlerine ev sahipliği yapıyor. 2015 yılında yayımlanan Forbes Global 2000, dört kriter uyarınca dünyanın en büyük şirketlerini sıralıyor: satışlar, karlılık, varlıklar ve piyasa değeri. Dünya çapında birçok ülke, birçok ulus-ötesi şirkete kucak açarken, ABD halen küresel kapitalizmin büyük merkez istasyonu konumunda. İstatistikler afallatıcı. Her ne kadar ABD ve Çin en büyük on ulus-ötesi şirket söz konusu olduğunda kendi aralarında bölünse de, ABD 580 kadar ulus-ötesi şirkete ev sahipliği yapıyor ve sonraki üç rakibinin toplamından daha büyük bir rakama işaret ediyor bu tablo: Çin (232), Japonya (219) ve İngiltere (104). Birlikte BRICS ülkeleri 341 ulus-ötesi şirkete ev sahipliği yapıyor: Brezilya (13), Rusya (27), Hindistan (56), Çin (232) ve Güney Afrika (13) – bu ABD'den 239 kadar az bir rakam.

Dahası, ABD halen küresel finans kapitalizminin merkezinde yer alıyor; keza dolar –yani ne Yuan ne de Euro- rezerv ve en çok kullanılan para birimi. ABD içinde ve dışındaki merkez bankaları, şirketler ve tüketiciler ellerindeki varlıkları desteklemek için halen Federal Rezerv'in kararlarına bakıyorlar. Buna ek olarak, 'Forbes'in 2016 yılına ait dünyanın 1810 milyarder listesi, ABD'nin, yeryüzünün en zengin burjuvazisinin büyük kısmına ev sahipliği yaptığını gösteriyor. ABD'de 540 milyarder varken, BRICS ülkelerinde 518 milyarder yaşıyor: Brezilya (30), Rusya (77), Hindistan (84), Çin (320), ve Güney Afrika (6). Dünyanın en zengin yirmi beş kişisinden on altısı Amerikalı ve bu süper zenginler arasında şunlar var: Bill Gates (Microsoft), Warren Buffet (Berkshire Hathaway), Jeff Bezos (Amazon.com), Mark Zuckerberg (Facebook), Larry Ellison (Oracle), Michael Bloomberg (Bloomberg LP), Charles Koch (Koch Industries), David Koch (Koch Industries), Larry Page (Google), Sergey Brin (Google), Jim Walton (Wal-Mart), Sheldon Adelson (Casinos), George Soros (Hedge Funds) ve Phil Knight (Nike).

ABD imparatorluğunun devasa kapitalist ve askeri gücü, iletişim teknolojileri, medya ve kültür endüstrisinin gücünün bileşkesiyle tamamlanıyor. 2015 yılındaki Forbes Global 2000 listesi, dünyanın en büyük on medya şirketinin ABD'de bulunduğunu gösteriyor: Comcast, Walt Disney, Twenty-First Century Fox, Time Warner, Time Warner Cable, Directv, CBS, Viacom, and BSky Broadcasting. Dahası, ABD, dünyanın en büyük beş yayıncısına ve Kablolü TV şirketine (Comcast, Walt Disney, Time Warner, Time Warner Cable, DirecTV), beş en büyük iletişim ekipman şirketinden ikisine (Cisco Systems ve Corning), beş en büyük bilgisayar donanımı şirketinden ikisine (Apple ve Hewlett-Packard); beş en büyük bilgisayar hizmeti şirketinden üçüne (Google, IBM, Facebook), beş en büyük bilgisayar depolama cihazı şirketinden dördüne (EMC, Western Digital, SanDisk, NetApp); beş en büyük İnternet ve katalog perakende şirketinden üçüne (Amazon.com, eBay, Liberty Interactive); beş en büyük yayın şirketinden üçüne (Thomson Reuters, Nielsen Holdings, Gannett); beş en büyük oyun firmasından ikisine (Activision-Blizzard ve Electronic Arts); beş en büyük yarı iletken şirketinden ikisine (Intel ve Qualcomm); beş en büyük bilgisayar yazılım ve programlama şirketinden dördüne (Microsoft, Oracle, VMware, Symantec); ve beş en büyük telekomünikasyon şirketinden ikisine (Verizon Communications ve AT&T) ev sahipliği yapıyor. Büyük ve küreselleşen iletişim teknolojileri, medya ve kültür endüstrisi şirketleri elbette başka ülkelerde de var (Kanada, İngiltere, Almanya, Fransa, Japonya, Tayvan, Güney Kore, İsveç ve BRICS). Ancak Forbes Global 2000'in neredeyse her bir endüstri segmentinde ABD şirketleri dominant durumda.

his followers with social mobility dreams provided by the Empire in company with the promise of "reversing America to its previous powerful days".

Likewise, USA empire is now surrounded by serious issues. The world system passes through real and serious changes. Besides, those who believe that we are falling actually have not understood enough that USA empire has a strong power compared to those challenging to its power and their way of transmitting the change occurred today is not able to introduce importance of continuity happened in the past. For a short time, USA is still the only empire. Considering its united power- capitalist, military and communication media- it is highly unrivaled.

USA empire still continues to rule.

USA hosts a large number of (and the biggest) transnational companies. Forbes Global 2000 published in year 2015 listed the world's biggest companies based on four criteria: Sales, profitability, assets and market value. While many countries throughout the world welcome many transnational companies, USA is still the biggest central station of global capitalism. Statistics are staggering. Although USA and China have been divided inside when it comes to transnational companies, USA hosts over 580 transnational companies and the outlook indicates a higher figure than total of following three rivals: China (232), Japan (219) and England (104). The BRICS countries jointly host 341 transnational companies: Brazil (13), Russia (27), India (56), China (232) and South Africa (13) and it is still lower than USA by 239.

Furthermore, USA is still at the center of global finance capitalism; likewise, dollar- in other words neither Yuan nor Euro- is reserve and the mostly used currency. Central banks, companies and consumers inside and outside of USA still wait for decisions of the Federal Reserve to support the assets they have. Additionally, the World's 1810 billionaires list of year 2016 of the Forbes indicates that USA hosts majority of the richest bourgeoisie on earth. While 540 billionaires live in USA, 518 billionaires live in BRICS countries: Brazil (30), Russia (77), India (84), China (320) and South Africa (6). Sixteen of the world's richest twenty are American and the following people are among these super-riches: Bill Gates (Microsoft), Warren Buffet (Berkshire Hathaway), Jeff Bezos (Amazon.com), Mark Zuckerberg (Facebook), Larry Ellison (Oracle), Michael Bloomberg (Bloomberg LP), Charles Koch (Koch Industries), David Koch (Koch Industries), Larry Page (Google), Sergey Brin (Google), Jim Walton (Wal-Mart), Sheldon Adelson (Casinos), George Soros (Hedge Funds) and Phil Knight (Nike).

USA Empire's huge capitalist and military power is completed with intersection of the power of communication technologies, media and culture industry. In year 2015, The Forbes Global 2000 list shows that the world's biggest ten media companies are domiciled in USA: Comcast, Walt Disney, Twenty-First Century Fox, Time Warner, Time Warner Cable, Directv, CBS, Viacom, and BSky Broadcasting. Furthermore, USA hosts the world's biggest five broadcaster and Cable TV companies (Comcast, Walt Disney, Time Warner, Time Warner Cable, DirecTV), two of five biggest communication equipment companies (Cisco Systems and Corning), two of the five biggest computer hardware companies (Apple and Hewlett-Packard), three of five biggest computer service companies (Google, IBM, Facebook), four of five biggest computer storage device (EMC, Western Digital, SanDisk, NetApp), three of five biggest İnternet and catalog retail sale companies (Amazon.com, eBay, Liberty Interactive), three of five biggest publication companies (Thomson Reuters, Nielsen Holdings, Gannett), two of five biggest game companies (Activision-Blizzard and Electronic Arts), two of five biggest semi-conductor companies (Intel and Qualcomm), four of five biggest computer software and programming companies (Microsoft, Oracle, VMware, Symantec) and two of five biggest telecommunication companies (Verizon Communications and AT&T). Major and globalizing communication technologies, media and culture industry companies are of course available in other countries (Canada, England, Germany, France, Japan, Taiwan, South Korea, Sweden and BRICS). However, USA's companies are dominant almost at each industrial segment of Forbes Global 2000. USA hosts 92 of the world's biggest communication technology, media and cultural industry companies. These are the biggest companies having the lion's share of the world system's technology



ABD, dünyanın en büyük iletişim teknolojisi, medya ve kültürel endüstri firmalarından 92'sine ev sahipliği yapıyor. Bunlar, dünya sisteminin teknoloji altyapısının, bu altyapıya hizmet etme ve ona erişme araçlarının ve her gün kullanılarak ticarileşen bilgi ve medya ürünlerinin üretim, dağıtım ve sergilenme araçlarının aslan payına sahip en büyük şirketleri durumunda. BRICS, bir bütün olarak, bu alanda dünyanın en büyük şirketlerinin ancak 25 tanesini elinde bulunduruyor ve bir blok olarak ABD ile rekabet etmekten fersah fersah uzak.

Toplam yapısal gücüne ilişkin olarak ABD imparatorluğu, ucu bucağının hesaplanması zor boyutlarda, önemli bir güç olmaya devam ediyor.

Devletin ulusal güvenlik çıkarı, büyük oranda ulus-ötesi kapitalist çıkarlara hizmet ederken, bir yandan da küresel şirketler için iyi olanın "Amerika" için iyi olduğu ve tam tersinin betimlenmesi suretiyle bu gerçek gizlenir. ABD imparatorluğunun birçok kesimin toplumsal ihtiyaçları yerine kapitalist zengin sınırın özel karlılığını güvence altına alması ise, dünya çapında işçileri daha az güvensiz hale getiren koşulları güçlendirmiştir. ABD'nin sosyal hiyerarşisinin en üstünde yer alan ayrıcalıklı bir küçük zümre, dış politikasını etkilemektedir ve bunlar İmparatorluğun güvenliğinin başlıca faydalanıcılarıdır. Çalışan sınıf çoğunluğu, dış politikadaki karar alma süreçlerinden dışlanmakta ve alınan bu kararların maliyetlerini üstlenip bu kararlar sebebiyle kendilerini güvensiz hissetmektedirler.

İmparatorluk büyürken, çalışan sınıf ile zengin zümre arasındaki eşitsizlik de büyüyor. Yeryüzündeki en yoğunlaşmış özel sermayeye (toplamda 63,5 trilyon dolar) ev sahipliği yapan ABD, aynı zamanda zengin ile yoksul arasında en büyük servet eşitsizliği uçurumuna da sahip. Amerika'nın süper zengin kesiminin %0,01'i, yılda 25 milyon doların üzerinde kazanırken, Amerikalıların yarısından fazlası, 30.000 doların altında bir kazançla sahip. CEO'dan çalışana maaş skalası, endüstriler arasında değişiklik göstermektedir; ancak CEO'ların işçilerden aldıkları ile işçilerin kazandıkları arasındaki uçurum son elli yılda arttı. 1960'lı yıllarda CEO'lar, ortalama işçinin yirmi dört katı fazla kazanır oldu. 1980 yılında ise bu oran 42 kata yükseldi. Şimdiyse işçi ücretlerinin 50 ile 600 katı arasında bir maaşları var. ABD'nin küresel GSYİH'dan payı azalırken, Amerikalı CEO'ların tazminatları fırladı: en üst düzeydeki CEO'lar artık ücretli işçinin 300 katından fazla kazanıyor. 2014 yılında, Comcast Walt Disney, News Corporation, Time Warner, CBS ve Viacom'un CEO'larının her birinin tazminatları, 32,9 milyon dolar idi. 2015 yılında, McDonalds'ın CEO'su Donald Thompson, McDonalds'ın ortalama çalışanlarından 644 kat daha fazla ücret alırken, şirkette ortalama bir çalışanın 15 dolar için mücadelesine karşı gelindi.

ABD imparatorluğu silah miktarını çoğaltmaya devam ederken, devletin zenginler üzerinden aldığı düşük vergiler ve çalışan sınıfın sürekli ezilmesinin yanı sıra alınan kemer sıkma önlemleri, kamu mallarının tedarik edilmesini önceliğini azalttı. ABD devleti, Afganistan, Irak ve Suriye'deki savaşlara 3 ile 7 trilyon dolar arasında para harcadı; bu süreçte yaklaşık 1,3 milyon sivil öldü ve dünya çapında Amerika-karşıtı bir misilleme tetiklendi. Bununla birlikte, halihazırda açlık çeken ve yaşı 18'in altında

infrastructure, tools to serve and access to this infrastructure and production, distribution and exhibition tools of information and media products commercialized by being used every day. BRICS, as a whole, only possesses 25 of the world's biggest companies in this field and as a block, is very far from competing with USA.

Considering total structural power, USA Empire continues to be an important power at dimensions whose edges are very hard to calculate.

State's national security interests serve largely for transnational capitalist interests and on the other hand, the truth is hidden by depicting that what is good for global companies is also good for "America" and vice-versa. USA empire securing special profitability of capitalist rich class instead of social needs of many groups has reinforced conditions which rendered workers more insecure throughout the world. A privileged small group being at top of USA's social hierarchy influences its foreign policy and these are the main beneficiaries of the empire's security. Majority of the working class is excluded from decision making processes in foreign politics and they assume costs of such decisions made and they feel insecure due to such decisions.

While the empire grows, the inequality between working class and rich class grows as well. USA hosting the most intense private capital on earth (63.5 trillion dollars in total) has also the biggest wealth inequality between the rich and poor. 0.01% of America's super rich group earns more than 25 million dollar per year and more than half of Americans have an earning below 30.000 dollars. Pay scale from CEO to employees varies between industries; however, the gap between what CEO's earn from worker and what workers earn has increased in the last fifty years. In 60's, CEO's earned twenty four times more than an average worker. In year 1980, the rate increased to 42 times. And now, their wages are 50 to 600 times more than workers' wages. While USA's share from global GDP decreases, American CEO's indemnities have jumped: High level CEO's now earn more than 300 times of a paid worker. In year 2014, indemnity of each CEO of Comcast Walt Disney, News Corporation, Time Warner, CBS and Viacom was 32.9 million dollars. In year 2015, while CEO of McDonalds Donald Thompson was paid 644 times more than McDonalds' average workers, struggle of an average worker within the company for 15 dollars was denied.

While USA empire continues to increase quantity of weapons, low taxes imposed by the state on riches and continuous oppression of working class as well as austerity measures have decreased the priority to supply public goods. USA government spent 3 to 7 trillion dollars for wars in Afghanistan, Iraq and Syria; in this process, approximately 1.3 million civilians died and it triggered an anti-American retaliation throughout the world. Besides, it has no fund or mechanisms to feed 15.3 million American children below age 18 and currently suffering from hunger. Hundreds of billion dollars are transferred for research and development of killing technologies through Lockheed Martin (for example F-15) etc.;



BAŞ TARAFA SAYFA 24'DE

ki 15,3 milyon Amerikalı çocuğu besleyecek kaynak veya mekanizmalara sahip değil. Lockheed Martin (örneğin F-15) ve benzerleri aracılığıyla ölüm teknolojilerinin araştırılması ve geliştirilmesine yüz milyarlarca dolar para aktarılıyor; bu esnada kendi altyapısı harap olurken, devlet okulları ve iyi bir yaşam için gereken barışçıl seçeneklere kaynak aktarılmıyor. Kamusal eğitim sistemindeki öğretmenler, topluma savunma taşeronlarından daha fazla değer katarlar. Ancak, onlar da yoksullukta öğrencileriyle aynı kaderi paylaşıyorlar. Yoksulluktan çıkmanın yolunun sınıf mücadelesi yerine üniversite eğitiminden geçtiğine inna olan birçok yoksul, harcını ödeyebilmek için savaşa gönderilmeyi göze alıyorlar. İçlerinden çoğu da ülkelere travma-sonrası stres bozukluğuyla dönerken, okula gitmek şöyle dursun yaşamlarını artık idame ettiremez hale geliyorlar.

Kapitalist mantık ABD kültür endüstrisinin büyümesini yönlendirirken, ABD halen Amerika yanlısı küresel rıza inşa süreci için endüstrisinin yaratıcı işgücüne uzun süredir bel bağlamaya devam ediyor. Birinci Dünya Savaşı yıllarına geri dönersek, ABD ve kültür endüstrisi Kamu Bilgilendirme Komitesi CPI yoluyla samimi bir ilişki inşa etti. "Amerika'yı Nasıl Pazarladık?" adlı kitapta CPI başkanı George Creel'in meşhur açıklaması şu şekildeydi: CPI, "tezgahtarlık anlamında büyük bir girişimdi" ve "pazarlamada dünyanın en büyük macerasıydı." Birinci Dünya Savaşı sırasında CPI'den iki savaş arası dönemin sonlarında Amerika-içi İşlerin Koordinasyonu Ofisi'ne, İkinci Dünya Savaşı sırasında Savaş Bilgisi Ofisi'ne, Soğuk Savaş sırasında ABD Bilgi Ajansı'na ve ABD'nin Terörle Mücadele sürecinde Kamu Diplomasisi Ofisi'ne dek ABD sürekli olarak ABD İmparatorluğunu dünyaya tanıtmak üzere medya şirketleriyle bağlar kurdu.

"Kalpler ve Mayınlar: ABD İmparatorluğunun Kültür Endüstrisi" adlı yeni kitabımda ise, ABD devletinin çıkarlarıyla ABD-merkezli küreselleşen kültür endüstrisinin çıkarlarının çelişkili bir şekilde örtüşmesini kuramsallaştırıp tarihsel bir bağlama yerleştiriyorum. ABD İmparatorluğunun kültür endüstrisi kavramı, (kendisini ön plana çıkarmaya ve Amerika ve onun dış politikası hakkında dünya çapında başat fikirlere halkın rızasını sağlamaya çabalayan) ABD ile (dünya piyasalarındaki tüketicilere kültürel emtialar üretip satarak para kazanmaya uğraşan) merkezi ABD'de bulunan ancak küreselleşen medya şirketleri arasındaki jeopolitik-ekonomik bağlantı noktasını zayıflatıyor. Her ne kadar ulusal güvenliğiyle ilgilenen ABD görece olarak karlılıkla ilgilenen medya şirketlerinden bağımsız olsa da, bu örgütlerin genellikle birlikte çalışarak, İmparatorluğa bir yaşam tarzı satan emtiaları üretip sattığını gösteriyorum kitabımda. ABD devletinin jeopolitik çıkarları ve ABD medya şirketlerinin kapitalist hedefleri her zaman birlikte ilerlemez ve zaman zaman çatışırlar.

NBC'nin websitesi, şovu, "ABD ordusunda görev yapan kadın ve erkekler duyulan saygıyı göstermek üzere bir yandan da aksiyonla paketlenmiş bir

STRATEJİK GÖRÜNÜM: KÜRESEL KAPİTALİZM VE AMERİKA'NIN İMPARATORLUK KÜLTÜRÜ

STRATEGIC OUTLOOK:
GLOBAL CAPITALISM AND AMERICA'S
IMPERIAL CULTURE

CONTINUED FROM PAGE 24

meanwhile, its own infrastructure is damaged and no fund can be transferred to peaceful options required for state schools and a good life. Teachers of public education system make greater contributions in the society than sub-contractors. However, they share the same fate with their students considering poverty. Many poor people, who are convinced that the way out of poverty passes through university education instead of the class struggle, take the risk to be dispatched to war in order to pay their tuitions. Many of them return their home with post-trauma stress disorder and become unable to continue their life, far from going to school.

While capitalist reason directs growth of USA's culture industry, USA government continues to rely for a long time on creative manpower of the industry for the process to ensure pro-American global consent. Considering years of World War One, USA government and culture industry has built a sincere relationship through Committee of Public Information (CPI). George Creel, head of CPI made the following famous statement in the book titled "How did we Market the America?": CPI "was a great initiative in terms of salesmanship" and "the biggest adventure of the world in marketing". USA government continuously established relations with media companies to introduce USA empire to the world from CPI during World War One, to the Office for Coordination of Intra-American Affairs at the end of the period between two wars, to War Information Office during World War Two, to USA Information Agency during the Cold War and the Public Diplomacy Office during USA's fight against terror.

In my new book titled "Hearts and Mines: USA Empire's Culture Industry", I have theorized inconsistent correspondence of interests of USA government and interests of globalizing culture industry centered in USA and I have based it on a historical context. The concept culture industry of USA empire weakens

yarışma" olarak tanımladı. Savaş "ucuzlaştırdığı" yönündeki eleştirilere yanıt olarak ise, ABD donanmasından Talon Smith, "eğlence, Amerika'nın bilgi alma biçimidir" şeklinde bir açıklama getirmişti.

Bununla birlikte, 2012 yılında birçok insan, ordu hakkındaki bilgileri sadece pasif olarak TV şovlarından almıyorlardı. Onun yerine, milyonlarca kişi, dijital oyunlardaki gerçek-üstü savaşlara katılıyor-du. Kuma / Savaş adlı online oyun, ABD ordusunda yaşananların simülasyonlu versiyonlarını, ABD basınında sunulduktan kısa bir süre sonra, oyun olarak kurguluyordu. Dünya çapında Battlefield 4 oyununun yedi milyonu aşkın kopyası satılırken, ABD özel operasyonlar biriminin yanında, savaşçı ve tehditkar Çin'e karşı sanal düzeyde savaşan oyuncular değiştirilmiş oldu. "Kültürel işgali" kolaylaştırdığı ve "Çin'in imajını" lekelediği için Çin'in mevcut Kültür Bakanı oyunu yasakladı. Yukarıda, ABD İmparatorluğunun kültür endüstrisi tarafından paketlenip satılmış birkaç yüz tane medya emtiasını gördük. Amaç, bu şekilde ABD'de ve dünyanın farklı yerlerindeki çalışan kesime, İmparatorlukla bağ kurmalarını öğretmek.

ABD İmparatorluğu devam edecek mi?

ABD, bir İmparatorluk ve yapısal gücünün unsurları – ekonomik, askeri ve iletişim medyası- dünya çapında oldukça köklü olmaya devam ediyor. BRICS ülkelerinin çarpıcı yükselişine rağmen, bu ülkelerin hiçbirisi ABD'ye rakip değil. Son araştırmanın gösterdiği gibi, BRICS ülkeleri, ABD İmparatorluğunun neoliberal kapitalist döngüsü içerisine entegre olmalarını kolaylaştırıp meşru hale getiriyorlar, bir yandan da bunun temelini kazmaya çalışıyorlar.

ABD imparatorluğunu yüceltmek, desteklemek ve dünyaya bir yaşam biçimi olarak satmak için kültür endüstrisi kritik bir öneme sahip. ABD imparatorluğunun kültür endüstrisi, ABD'li işçilere, "orada" savaşlarını sürdürmeleri gerektiğini; böylelikle "burada" savaşılmaya gereksinimleri olmayacağını söylüyor ve onlara sahip olabilecekleri en iyi rüyanın daha fazla Amerikalı olmak olduğunu telkin ediyor.

(Globalresearch, Kanada)

the geopolitical- economic junction between the USA government (bringing itself to the forefront and making efforts to obtain consent of the people with principal ideas throughout the world about America and its foreign policy) and media companies globalizing but whose centers are in the USA (aiming to produce and sell cultural commodities for consumers in world markets and to earn money). Although USA government dealing with the national security is relatively independent from media companies interesting in profitability, I point out in my book that such organizations generally work together, produce and sell commodities which sell a life style to the empire. USA government's geopolitical interests and USA media companies capitalist targets don't always advance together and from time to time, they conflict with each other.

The web site of NBC identified the show as "a contest packed on one hand with action in order to show respect towards women and men serving in the USA's army". As a response to critics arguing that it "cheapens" the war, Talon Smith from the USA's navy made the statement that "entertainment is the America's way of getting information".

Besides, in year 2012 many people received information on the army not only passively from TV shows. Instead, millions of people participated in surreal wars in digital games. The online game named Kuma/ War was fictionalizing the simulated versions of what is happening in USA's army as a game in a short while after it is presented to the USA press. While over seven million copies of the Battlefield 4 game were sold throughout the world, gamers fighting virtually against warrior and threatening China were gathered together with USA's special operations units. China's current Minister of Culture prohibited the fame since it facilitates "cultural occupation" and damages "image of China". We have seen above a few hundred media commodities packed and sold by USA Empire's culture industry. The purpose is to teach working class in USA and in different places of the world to establish relationship with the empire.

Will USA empire continue?

USA empire and its structural power's factors- economic, military and communication media- continues to be quite rooted throughout the world. In spite of BRICS countries' striking rise, none of these countries is a rival against USA. As shown by the latest research, BRICS countries facilitate and legalize their integration with neoliberal capitalist cycle of USA empire and on the other hand, make effort to dig its foundation.

Culture industry has a critical importance to dignify, support USA empire and to sell it as a life style to the world. Culture industry of USA empire says to USA workers that they are required to continue their war "there"; thus, they won't need to fight "here" and suggest that the best dream they may have is to be more American".

(Globalresearch-Canada)

BATI, RUSYA'YA KARŞI SALDIRI BAŞLATIYOR

BRICS SALDIRI ALTINDA

THE WEST INITIATES COUNTER-ATTACK AGAINST RUSSIA.

BRICS UNDER ATTACK

Rusya, askeri açıdan dünya standardında bir güçken, ekonomik açıdan hayli kırılgan durumda. İşte bu malum sebepten ötürü de, bu bölge, istikrar bozmaya dönük saldırıların temel odak noktalarından biri oldu. Rusya, on yıllardır ekonomik büyümesini sürdürmek ve bütçesini fonlamak üzere enerji sektöründen gelen gelirlere aşırı bağımlı oldu. Rusya'nın ekonomik açıdan ayakta kalması, dünyadaki diğer hiçbir ülkede olmadığı kadar enerjiye bağımlı durumda.

Russia being a force at world standards in military terms is considerably fragile in economic terms. Due to this certain reason, this region was one of essential focus points of attacks aiming to destabilize. Russia is excessively dependent on revenues from the energy sector in order to maintain its economic growth and to fund its budget for decades. Russia's survival in economic terms depends on energy more than any other country in the world.

Eric Draitser

ABD-NATO İmparatorluğu, Washington'da, Wall Street'te ve Londra'daki güç merkezleriyle birlikte, BRICS ülkelerine karşı saldırı halindedir. Bu saldırı birçok şekil almaktadır ve her biri spesifik bir hedefe yöneliktir. Brezilya'da süregelen yumuşak darbe kısa üre önce solcu İşçi Partisinden Cumhurbaşkanı Dilma Rousseff'in görevi kötüye kullanmakla suçlanmasıyla birlikte yeni bir aşamaya girdi. Eş zamanlı olarak, Güney Afrika'da ANC'nin öncülüğündeki hükümetin istikrarsızlaştırılması da, Cumhurbaşkanı Jacob Zuma'nın görevden uzaklaştırılması için siyasi güçlerin seferber olmasıyla eş zamanlı olarak devam ediyor. Bu iki durumun ise net bir şekilde ortaya koyduğu bir şey var: BRICS olarak bilinen yükselen ekonomiler bloğu olarak bilinen Brezilya, Rusya, Hindistan, Çin ve Güney Afrika'ya karşı kullanılan Batı finansmanlı siyasi oluşumlar ve hareketler yoluyla oldukça güçlü hükümet devirme operasyonları söz konusu.

Bununla birlikte, söz konusu ülke Rusya gibi büyük bir ülke olunca, devasa askeri yetenekleri, sağlam ve son derece popüler siyasi lider kadrosu ve Batı'ya karşı giderek artan karşıtlığı göz önüne alındığında, İmparatorluk'un istikrar bozma ve karışındakine zarar vermeye dönük araçları bir ölçüde daha sınırlı hale geliyor.

Rusya, askeri açıdan dünya standardında bir güçken, ekonomik açıdan hayli kırılgan durumda. İşte bu malum sebepten ötürü de, bu bölge, istikrar bozmaya dönük saldırıların temel odak noktalarından biri oldu. Rusya, on yıllardır ekonomik büyümesini sürdürmek ve bütçesini fonlamak üzere enerji sektöründen gelen gelirlere aşırı bağımlı oldu. ABD Enerji Bilgilendirme İdaresi ve Rusya Federal Gümrük Hizmetleri'ne göre, petrol ve doğal gaz satışları, 2013 yılında Rusya'nın toplam ihracat gelirlerinin yüzde 68'ine karşılık geldi. toplam ihracat gelirlerinin üçte ikisinden fazlası ve federal bütçenin yaklaşık yarısı petrol ve doğal gaz gelirlerinden sağlanırken, Rusya'nın ekonomik açıdan ayakta kalması, dünyadaki diğer hiçbir ülkede olmadığı kadar enerjiye bağımlı durumda.

Wall Street petrol aracılığıyla Rusya'yı nasıl hedefine yerleştirdi?

Temmuz 2013'te Senato Mali Kurumlar ve Tüketici Koruma konusunda Bankacılık Altkomitesi başkanı Senatör Sherrod Brown, Wall Street'in büyük bankalarının fiziki petrol varlıklarının elde tutulması konusuna ne kadar önem verdiğine ve petrol fiyatlarını manipüle etme konusunda bu şirketlerin ne kadar yetenekli olduklarına dair bir oturum açtı. Birçok analistin oldukça bilgi sahibi olduğu söz konusu oturumun sonuç metni ise, Senato'nun Soruşturmalar Daimi Alt Komitesi tarafından bir soruşturmanın açılmasını tetiklerken, "Fiziksel Emtialara Wall Street Bankacılık Müdahalesi" başlığı altında yayımlandı. Raporda, büyük bankalardan sadece birisi olan Morgan Stanley ön plana çıkarılarak şöyle söyleniyordu: "Morgan Stanley'nin başlıca fiziksel petrol faaliyetlerinden birisi, ABD'de ve dışarıda yerleşik tesislerde devasa miktarlarda petrol depolamaktır. Morgan Stanley'e göre, sadece New York-New Jersey-Connecticut bölgesinde, 2011 yılı itibarıyla 8,2 milyon varil toplam kapasiteye sahip petrol depolama tesislerini kiralamıştı. Bunların kapasitesi 2012 yılında 9,1 milyon varile çıkmış, ardından 2013 yılında 7,7 milyon varile gerilemişti. Morgan Stanley'in Avrupa ve Asya'da da depolama tesisleri vardı. Federal Rezerv'e göre, 2012 yılı itibarıyla, Morgan Stanley "küresel çapta 58 milyon varil depolama kapasitesine sahip 100'ün üzerinde petrol depolama tankeri sahasının işletme kiralamasına sahipti."

"Fiziksel emtia faaliyetlerinden dolayı, Goldman, JPMorgan ve Morgan Stanley, finansal, operasyonel ve doğal afet risklerinin artmasına yol açtı; adil ol-

USA-NATO Empire engages in attacks against BRICS countries together with power centers in Washington, Wall Street and London. This attack takes many shapes and each of them is directed to a specific target. Soft coup ongoing in Brazil has reached to a new stage along with accusation of President Dilma Rousseff of the left wing Workers' Party for abusing his duty. Simultaneously, destabilization of the government lead by ANC in South Africa continues synchronously with mobilization of political forces to dismiss President Jacob Zuma. Both conditions clearly reveals one thing: Quite powerful overthrowing operations are in question through west funded political organizations and movements used against Brazil, Russia, India, China and South Africa known as BRICS emerging economies.

Besides, as the said country is a big country like Russia, considering huge military capabilities, strong and extremely popular political leader staff and increasing opposition against the west, the Empire's tools aiming to destabilize and harm the opponent become more limited to a certain extent.

Russia being a force at world standards in military terms is considerably fragile in economic terms. Due to this certain reason, this region was one of essential focus points of attacks aiming to destabilize. Russia is excessively dependent on revenues from the energy sector in order to maintain its economic growth and to fund its budget for decades. According to USA Energy Information Administration and Russia Federal Customs Services, oil and natural gas sales correspond to 68 percent of Russia's total export revenues in year 2013. While more than two third of total export revenues and approximately half of the federal budget is provided by oil and natural gas revenues, Russia's survival in economic terms depends on energy more than any other country of the world.

How Wall Street targets Russia through petroleum?

In July 2013, Senator Sherrod Brown as chairman of the Banking Sub-committee on Senate's Financial Institutions and Consumer Protection opened a session to state how much they attach importance to retain physical petroleum assets of Wall Street's major banks and how these companies are capable of manipulating petroleum prices. While the conclusion text of the said session quite known by many analysts triggered an investigation to be opened by Senate's Standing Sub-Committee of Investigations, it has been published under the title "Wall Street Banking Intervention in Physical Commodities". In the report, Morgan Stanley being among major banks was brought to the forefront and it was stated that: "One of the main physical petroleum activities of Morgan Stanley was to store petroleum at huge amounts in facilities domiciled in USA and at abroad. According to Morgan Stanley, only in New York- New Jersey- Connecticut region, petroleum storage facilities having a total capacity of 8.2 million barrels were rented as of year 2011. Their capacity was increased to 9.1 million barrels in year 2012 and later, decreased to 7.7 million barrels in year 2013. Morgan Stanley had storage facilities in Europe and Asia as well. According to the Federal Reserve, Morgan Stanley "was possessing operating lease of more than 100 petroleum storage tanker sites having a storage capacity of 58 million barrels at global scale" as of year 2012.

Goldman, JPMorgan and Morgan Stanley caused increase of financial, operational and natural disaster risks due to their physical commodity activities; accused for deriving unfair trade advantages; caused conflict of interests and market manipulations and increased issues which are excessively big to manage or regulate; brought

mayan ticaret avantajları sağlamakla suçlandı; çıkar çatışmaları ve piyasa manipülasyonuna sebep oldu ve yönetmek veya düzenlemek için aşırı büyük olan sorunları artırdı; ABD'nin mali sistemine yeni sistemsel riskler getirdi."

Rusya'nın odak noktasını doğuya çevirmek suretiyle Avrupa'ya doğal gaz satışlarından elde ettiği gelire olan bağımlılığını kurma girişimleri Moskova'yı zor duruma düşürdü. Pekin ile olan anlaşmalardan sağlamayı umduğundan oldukça düşük bir gelir olasılığıyla karşılaşıncı, Rusya, önümüzdeki yıllara yönelik olarak kendi tahminlerini ve görünümünü revize etmek zorunda kaldı. Ancak, tüm bunlar arasında belki de en dudak uçuklatanı, Federal Enerji Düzenleme Komisyonu'nda Uygulama Ofisi direktörü Norman Bay'in 2014 yılı Ocak ayında yaptığı bir açıklamaydı. Kendisi, Bankacılık ve Finans Kurumları Komitesi ve Tüketiciyi Koruma Alt Komitesi önünde ifade vermiş ve büyük bankaların küresel petrol piyasalarını nasıl manipüle ettiklerini açıklamıştı: "Manipülasyon vakalarımızın çoğunu anlamak için temel nokta; finansal ve fiziksel enerji piyasalarının birbirleriyle bağlantılı olduğunu görmektir. Bir manipülatör, fiyatları kendi mali pozisyonuna yarar sağlayacak şekilde değiştirmek üzere fiziksel ticareti (veya fiziksel fiyatları etkileyen diğer enerji işlemlerini) kullanabilir. Manipülasyona bakmanın yararlı bir yolu, fiziksel işlemin, bir fiziksel fiyatı "hedeflemek" için kullanılan bir "araç" olmasıdır.

Yaptırımlar: Diğer Ekonomik Silah

Gerçekte, yaptırımların Rus ekonomisi üzerinde ivedi olarak çok büyük bir doğrudan etkisi olmadı; ancak dolaylı olarak yarattığı belalar oldukça önemli – özellikle orta ve uzun vadede. Geçtiğimiz sene Uluslararası Para Fonu IMF'nin çıkardığı raporda, şu tespate yer verilmişti:

IMF'nin tahminlerine göre, yaptırımlar ve karşıt yaptırımlar, reel GSYİH'yı yüzde 1 ile 1,5 oranında azaltabilir ilk aşamada. Yaptırımların uzatılması ise, zaten azalan verimlilik artışlarını şiddetlendirebilir. Kümülatif üretim kaybı ise, orta vadede GSYİH'nın yüzde 9'una karşılık gelebilir. Bununla birlikte, raporun yazarlarının altını çizdiği nokta; model-odaklı bu sonuçların ciddi bir belirsizliğe tabi oldukları yönünde. Ancak, ham sayıların ötesine bakıldığında, şunu fark etmek de gerekli: IMF ve önde gelen uluslararası ekonomistlerin öne sürdüğü politika modelleridir belki de Batı'nın asıl hedefi...

IMF'nin önerisi; "emeklilik sisteminin reforma tabi tutulması", enerji teşviklerinin azaltılması, vergi muafiyetlerinin düşürülmesi ve diğer tedbirlerin alınmasıyken, aynı zamanda eğitim, sağlık hizmetleri ve kamu yatırımlarının da korunması öneriliyor. Bununla birlikte, getirilen önerilerin satır aralarında, Rusya'nın kemer sıkma tedbirlerine gitmesi var ki bu da tanımı gereği, kamu programlarının ihtiyaç duyduğu finansmanın kesilmesi anlamına geliyor.

Washington'da Brezilya ve Güney Afrika'da kullanılan siyasi tahribat modelinin Rusya'da işe yarayacağını farkında olan stratejik planlamacılar var. Rus liberaller ve birçok Batılı siyasi güçlerin 2011 yılı sonunda öncülüğünü yaptığı ancak başarısız olan "Beyaz Devrim" protestoları, Rus devletinin tam da bu tür bir sonucu önlemeye hazırlıklı olduğunu gösteriyor. Dolayısıyla, görünen o ki, Ulusal Güvenlik eski danışmanı Zbigniew Brzezinski'nin o meşhur "Büyük Satranç Tahtasında" oynayanlar, Rusya'yı ekonomik olarak köşeye sıkıştırmak için gerekli hamlelerde bulundular. Bu stratejinin etkin olup olmayacağı ise, hangi açıdan bakıldığına bağlı. Tek başına Rusya'da Batı'nın rejim değişikliği hülyalarının gerçekleştirilmesini sağlamazken, İmparatorluk'taki elitler, Rusya ve BRICS ülkelerine yönelik kolektif saldırıya bel bağlıyorlar ve böylelikle siyasi tahribatın tek başına başaramayacağı şeyi gerçekleştirmek istiyorlar.

new systemic risks into USA's financial system".

Russia's attempts to establish its dependency of revenue obtained from natural gas sales to Europe by changing its focal point to the east put Moscow into jam. Russia facing the possibility of revenue quite lower than the one expected from agreements made with Beijing was obliged to revise its estimations and outlook in next years. However, probably the most surprising of them was the statement made by Norman Bay as director of Federal Energy Regulation Commission's Execution Office in January 2014. He gave a statement before the Banking and Financial Institutions Committee and Consumer Protection Sub-Committee and explained how major banks manipulated global oil markets: "The basic point to understand majority of our manipulation cases is to see that financial and physical energy markets are interrelated. A manipulator can use physical trade (or other energy transactions affecting physical prices) to modify prices in a way deriving benefit in favor of its own financial position. A beneficial way to look at manipulation is physical transaction to be a "tool" used to "target" physical price.

Sanctions: The Other Economic Weapon

In fact, sanctions had not much direct influence on Russian economy instantly; however, troubles created indirectly are quite important- especially in medium and long terms. The report published by International Money Fund (IMF) in the last year stated the following evaluation:

According to IMF's estimations, sanctions and counter-sanctions may decrease actual GDP at the rate 1 to 1,5 percent at the first stage. Extension of the sanctions may intensify productivity growth which has already decreased. Cumulative production loss may correspond to 9 percent of GDP in medium term. Besides, the point highlighted by authors of the report is that these model-focused results are subjected to a severe uncertainty. However, considering beyond raw figures, the following should be realized: Maybe the West's main target is the policy models suggested by IMF and leading international economists...

While IMF's recommendation was "subjecting pension system to reforms", reduction of energy incentives, reduction of tax exemptions and taking other measures, at the same time, it is also advised to maintain educational, healthcare services and public investments. Nevertheless, between the lines of imposed recommendations, Russia is asked to take austerity measures which mean by definition that financing needed by public program should be ceased.

There are strategic planners in Washington who are aware that political distortion model used in Brazil and South Africa won't work in Russia. "The White Revolution" protests lead by Russian liberals and many Western politic forces at the end of year 2011 but failed show that Russian state is actually prepared to avoid such result. Thus, apparently those playing on the famous "Large Chess Board" of former consultant of the National Security Zbigniew Brzezinski have made necessary moves to drive Russia into the corner in economic terms. The matter whether this strategy will be effective or not depends on from which point of view you are looking at. As it won't ensure alone realization of West's dreams to change the regime in Russia, elites of the Empire rely on collective attacks against Russia and BRICS countries and thus, want to implement something that politic distortion can't succeed alone.



KİREÇTAŞINDAN KURDUKLARI GÖRKEMLİ ŞEHİRLERİNİ TERK ETTİLER 2.000 YILLIK MAYA MEDENİYETİ NASIL YIKILDI

LEFT THEIR MAGNIFICENT CITIES MADE OF LIMESTONE

HOW DID THE MAYAN CIVILIZATION OF 2000 YEARS FALL?

Maya medeniyetinin yıkılması konusunda birçok teori ileri sürülüyor: İşgal, iç savaş, ticaret yollarının çökmesi vb. Ama Orta Amerika'nın o dönemlerdeki iklimine dair ipuçları 1990'larda bir araya getirildiğinde, asıl sorunun bir dönem kendisini gösteren ciddi iklim değişikliğinde yattığı sonucuna varıldı. 250-800 yılları arasında bölgenin bol yağış aldığı biliniyor.

A few theories have been argued on collapse of Mayan civilization: Occupation, civil war, collapse of trade routes etc. However, gathering traces related to climate of that period of the Central America in 90's, it has been come to the conclusion that the main reason was a severe climate change occurred in that period. It is known that the region was receiving plenty of rain between years 250-800.

Robin Wylie - Bbc



Mayaların 1000 yıl önce, kireçtaşıdan kurdukları görkemli şehirlerini terk etme nedenlerine dair teoriler giderek belirginlik kazanıyor. İspanyol işgalcileri 1517'de Orta Amerika'ya giderken amaçları oradaki Maya medeniyetini yerle bir etmekti. Ama oraya vardıklarında Mayaları zaten o halde bulmuşlardı. Antik dünyanın en ileri toplumlarından biri olan Mayaların kireçtaşıdan yaptıkları dev binalar terk edilmiş, ormanın bir parçası haline gelmişlerdi. Maya medeniyetinin nasıl sona erdiği sorusu tarihte en uzun süre esrarını koruyan olaylardan biri olmuştur. Mayalar Avrupalılara karşı uzun süre direnmiş, ama İspanyollar yerleşmek üzere vardıklarında, bölgenin simgesi haline gelen piramitleri inşa eden siyasi ve ekonomik gücü yaratmış olan iki milyonluk bir toplum ortadan kalkmıştı.

İleri medeniyet

Mayalar ilk yerleşim alanlarını MÖ bin yıllarında kurmuş, MS 600'lü yıllarda ise medeniyetleri doruğa ulaşmıştı. Maya şehirleri Meksika'nın Yucatan yarımadası, Belize ve Guatemala'da yoğunlaşmıştı. Arkeologlar buralarda binlerce yerleşim yeri buldu. Bölgedeki yoğun tropik ormanın derinliklerinde de hala keşfedilmemiş yerler olduğu tahmin ediliyor. 200 yıl süren ciddi arkeolojik incelemenin ardından Mayaların sanat ve mimarlık alanında oldukça gelişkin olduğu biliniyor. Piramit ve tapınaklarını gezegenlerin konumuna, matematik ve astronomi bilgilerine dayanarak inşa ettiler. Yazı yazmak içinse Maya hiyeroglifleri olarak da bilinen Mezoamerika alfabesini kullanıyorlardı. Yüzyıllar boyunca devam eden refah ve hakimiyetin ardından 850'li yıllardan itibaren Mayalar görkemli şehirlerini terk etmeye başladı. 200 yıl içinde, ufak tefek kalıntıların dışında bu medeniyet çökmüştü artık.

Çöküş teorileri

Fakat arkeologlar hala bu çöküşün nedeni konusunda anlaşamıyor. Belki de Roma İmparatorluğu'nda olduğu gibi burada da birden fazla neden olabilir. Ancak bazı uzmanlar bu çöküşün biçiminin büyük bir felakete işaret ettiğini belirtiyor.

Maya medeniyetinin yıkılması konusunda birçok teori ileri sürülüyor: İşgal, iç savaş, ticaret yollarının çökmesi vb. Ama Orta Amerika'nın o dönemlerdeki iklimine dair ipuçları 1990'larda bir araya getirildiğinde, asıl sorunun bir dönem kendisini gösteren ciddi iklim değişikliğinde yattığı sonucuna varıldı.

Bu medeniyetin geliştiği 250-800 yılları arasında bölgenin bol yağış aldığı, mahsulün iyi olduğu, şehirlerin büyüdüğü biliniyor. İklimle dair veriler ise

Theories related to reasons why Mayan people left their magnificent cities made of limestone 1000 years ago become gradually clearer. Spanish occupants' purpose while going to the Central America in 1517 was to destroy the Mayan civilization. But when they arrived there, Mayans had been already destroyed. Huge buildings made of limestone by Mayans being among the most developed communities of the antique world were abandoned and became part of the forest. The question how Mayan civilization ended is one of the events which remain a mystery for the longest time in the history. Mayan people resisted against Europeans for a long time but when Spanish people arrived to settle there, the society consisting of two million people who created a political and economic power which built pyramids being symbol of the region were disappeared.

A Developed Civilization

Mayans established their first settlement area around one thousand years B.C. and their civilization peaked in years 600 A.D. Mayan cities were numerous in Mexico's Yucatan peninsula, Belize and Guatemala. Archaeologist found thousands of settlement area there. It is also estimated that there are still places deep inside tropic forests of the region which have not been discovered yet. Following significant archaeological examinations which lasted 200 years, it is known that Mayans were quite developed in art and architecture fields. They built their pyramids and temples based on position of planets and their mathematical and astronomic knowledge. They were using the Mesoamerican alphabet known as Mayan hieroglyphs to write. Following a wealth and dominance which continued for centuries, as of years 850, Mayan people started to leave their magnificent cities. Within 200 years, the civilization was collapsed except minor ruins.

Theories of the collapse

However, archaeologists still haven't agreed on reasons of the collapse. There was maybe more than one reason as in Roman Empire. However, some specialists specify that form of the collapse points out an extreme disaster.

A few theories have been argued on fall of Mayan civilization: Occupation, civil war, collapse of trade routes etc. However, gathering traces related to climate of that period of the Central America in 90's, it has been come to the conclusion that the main reason was a severe climate change occurred in that period.

It is known that the region was receiving plenty of rain, crops were good and cities were growing between years 250-800 being period of development of the civilization. Data related to climate are obtained upon

mağara oluşumlarının incelenmesiyle elde ediliyor. Fakat bu göstergeler 820'lerden sonra bölgenin 95 yıl süren bir kuraklık dönemine girdiğine işaret ediyor.

Kuraklık saptamasının ardından araştırmacılar Mayaların çöküşü ile iklim arasında bağlantı kurdu. Gerçekten de iki dönem örtüşüyordu.

Kuzey-Güney farkı

Ama Maya kentlerindeki kuraklığa bağlı gerileme çoğu kent için doğru olsa da hepsi açısından geçerli değildi. Güneyde, bugünkü Guatemala ve Belize bölgelerinde çöküş yaşanırken Yucatan bölgesindeki kentler geliyordu. Bugün dünyanın "Yedi Yeni Harikası"ndan biri olarak kabul edilen Chichen Itza bunlardan biriydi. Araştırmacılar bu kuzey-güney farkı için çeşitli açıklamalar getirmiş, ama hiçbirini kabul görmemişti. Ancak yeni bir keşif bu sırrı çözmeye yardımcı oldu. Mayalardan yazılı belgeler neredeyse hiç kalmamıştı.

Çifte gerileme

Daha önce inanılanın tersine kuzey de kuraklıktan etkilenmiş, hatta iki gerileme dönemi yaşamıştı. Chichen Itza 10. yüzyıl ortalarına kadar canlılığını korumuştur. Ama 1000 ve 1075 dönemi arasında, şehirdeki taş ve kereste işleme işlemlerinin yarıya düştüğünü gösteren veriler ikinci bir gerileme dönemine işaret ediyordu. 11. yüzyıldaki bu gerileme de aşırı kuraklığa bağlanmıştı. Ve bu kuraklık son 2000 yılın en kötüsüydü. Kısacası Mayapan şehri gibi 13-15. yüzyıla kadar ayakta kalan istisnalar olsa da Maya medeniyet olarak son nefesini 11. yüzyılda vermişti.

Kuraklık nedeniyle azalan kaynakların paylaşımı sorunu, sosyal ve siyasal alanda istikrarsızlığa, şehirler arası çatışmalara ve savaşlara yol açmış olabilir.

Çevreye müdahale

Başka bir teoriye göre ise Mayaların milyonlarca nüfusu beslemek için yüzlerce kilometrelik sulama kanalları açması, ormanlık alanları tarım amacıyla kesmesi şeklinde çevreye yaptığı müdahalelerin de iklim değişikliğinin etkilerini daha da ağırlaştırmış ve çöküşe katkıda bulunmuş olabilir.

Nüfusun büyük ölçüde artmış olması da aynı şekilde kuraklığın ve besin yetersizliğinin etkilerini artırıp, kuraklığa direnci zayıflatmış olabilir.

1050'lerden itibaren Mayalar iç kesimlere kurulmuş şehirlerini terk edip Karayip kıyılarına veya farklı su kaynaklarına ulaşmak için yollara düşmüştü. Arkeologlar göl diplerinde buldukları insan kemiklerinin, yağmur duasına çıkmış Mayaların tanrılara sunduğu kurbanlar olduğuna inanıyor. (26.4.2016)

examination of cave formations. However, the indications show that the region passed through a drought period which lasted 95 years after the years 820.

Researches have established a relation between collapse of Mayans and climate following determination of the drought. Indeed, the two periods were overlapping.

Difference between North and South

However, decline related to drought in Mayan cities prevailed in many cities but not in all of them. At south, while a collapse was occurring, today, in regions of Guatemala and Belize, cities in the Yucatan region were developing. Today, Chichen Itza accepted as one of the "Seven New Wonders" of the world was one of them. Researchers made various statements for the difference between north and south but none of them have been accepted. However, a new discovery helped to solve this mystery. There was almost no written Mayan documents remained.

Double Decline

Contrarily to what thought previously, the north was also affected by the drought and even passed through two decline period. Chichen Itza maintained its vitality until the middle of 10th century. However, between the period 1000 and 1075, data showing that stone and wood processing works decreased by half in the city pointed out a second decline period. In 11th century, the decline was attributed to excessive drought. And the drought was the worst of last 2000 years. Briefly, although there were exemptions which survived until 13th-15th century such as Mayapan city, Mayan civilization breathed its last in 11th century.

The issue of division of decreasing sources due to drought might result in instability in social and political fields, intercity conflicts and wars.

Intervention in the Environment

According to another theory, Mayan people's intervention in the environment such as opening hundreds of kilometers of water channels to feed their population of millions, cutting forestlands for agriculture might make effects of climate change worse and make contribution in the collapse.

High population increase might also increase effects of the drought and food shortage and weaken their resistance to drought.

As of years 1050, Mayans left their cities established in the upcountry and went to Caribbean coasts or to seek for other water sources. Archaeologists believe that human bones found at bottom of lakes may be people sacrificed for their gods by Mayans praying for rain. (26.4.2016)